Montevideo, Domingo 20 de Marzo de 1921

# EL SIGLO

Año LIX. — Núm. 17.911 | PORTE PAGADO | Director: PEDRO COSIO | Redacción y Administración Rincón 581 al 587

EL SIGLO
Diario de la mañana
FUNDADO EN EL AÑO 1863

## La sobretasa del impuesto inmobiliario

La ley fecha 11 de Febrero de 1919 que organizó el régimen financiero de las pensiones a la vejez, estableció una sobretasa en el impuesto inmobiliario que se aplicaría a los bienes cuyo valor no sea inferior a $ 200.000.

El inciso 2.o del artículo 3.o, dice textualmente: Una sobretasa que deberán abonar los propietarios de bienes raíces cuyo valor total sea no inferior a doscientos mil pesos, de acuerdo con la escala siguiente: De 200.000 a 300.000 inclusive, $ 1.05; de 300.000 a 400.000 id, $ 1.10; de 400.000 a 500.000 id, $ 1.15; de 500.000 a 600.000 id, $ 1.20; de 600.000 a 700.000 id, $ 1.25; de más de $ 700.000, $ 1.30 por mil.

Cuando el Consejo Nacional reglamentó la ley de contribución inmobiliaria el año pasado, se planteó el caso de las propiedades explotadas colectivamente o mancomunadas proindivisas y en las cuales cada propietario en la parte que le corresponda no posea más de doscientos mil pesos, pero si excede el conjunto.

El Consejo entonces se pronunció por la interpretación de aplicar la sobretasa a los bienes proindivisos que en su totalidad excedan de doscientos mil pesos, y se invocó el argumento de que durante la discusión en el Senado se rechazó una moción en el sentido de aclarar el punto para que se exceptuara,—en caso de bienes poseídos en condominio,—las partes que no alcanzaran a la suma gravada.

Es natural que la Dirección de Impuestos cumple su misión, y los denunciantes, interesados en las multas, no dejan escapar a ningún prójimo que se descuide sin ponerlo en la picota. Actualmente se tramitan numerosos expedientes por falta de pago por parte de propietarios que se hallan en los casos,—para nosotros dudosos,—de los bienes explotados colectivamente.

Esto dará lugar a una revisión, sea de la ley o de su reglamento, y entonces se darán a conocer los casos más frecuentes y en los que la injusticia es manifiesta.

Se presentan complicaciones de todo género, ofreciendo dificultades la aplicación de la ley, que no han podido contemplarse cuando se redactó, no solamente porque no se hizo un estudio de los efectos probables de la práctica, sino porque fué un recurso sustitutivo se arbitró a último momento por dar pronta sanción a lo principal, que era organizar las pensiones a la vejez.

Como ejemplos que pueden comentarse, conocemos varios casos en que un individuo que posee bienes por valor de más de doscientos mil pesos y una parte de cualquier suma menor en conjunto con otros propietarios, cuyo bien colectivo excede también de doscientos mil pesos, no sabe cómo pagar. La ley le obliga a declarar todos sus bienes y dice, por ejemplo: Poseo tales propiedades que suman trescientos mil pesos y tengo parte por valor de veinte mil en un bien explotado colectivamente con otros propietarios y que vale $ 210.000. Si se une esa parte a lo anterior y paga sobre $ 320.000, hay que restar la suma de esta otra y entonces ésta queda en 190.000 y escaparía al impuesto.

En otro caso, el individuo posee por su sola cuenta un camapo que vale $ 180.000 y tiene una parte de 10.000 en condominio sobre bienes que ascienden en valor a $ 220.000. Paga en este por sus 10.000 y resta este valor, naturalmente de la otra suma, quedando la mayor libre de gravamen.

En otros casos un individuo todo lo que posee son 10.000 pesos en una sociedad territorial que pasa de la suma de doscientos mil y paga sobretasa, al propio tiempo que hay quien posee por valor de $ 199.999 y no paga.

La reforma de la ley tiene que establecer el principio de la aplicación de la sobretasa desde una suma menor y aplicarla individualizando la propiedad, sin perjuicio de tomar las medidas que fueren necesarias para evitar que haya un estímulo a la asociación con móviles de eludir el impuesto.

## Centenario de la Independencia de México

### Justa científico-literaria entre abogados

El Ateneo Nacional de Abogados de México se propone conmemorar dignamente el Centenario de la consumación de la Independencia de ese país, y, al efecto, ha acordado convocar a los abogados mexicanos y extranjeros, radicados en dicha República, a una justa científico-literaria.

Entre los temas de ésta figura el siguiente: "La obra literaria de Don José Enrique Rodó y su trascendencia en el Continente Hispano-Americano".

El referido Ateneo, por intermedio de nuestra Legación en México, ha solicitado del Presidente de la República, doctor Baltasar Brum, sea nuestro Primer Magistrado el que otorgue la recompensa o premio que se dará al vencedor en ese tema y el Presidente, accediendo a ese pedido, ha autorizado a nuestro Encargado de Negocios, doctor Pedro Erasmo Callorda, para que adquiera un objeto de arte y lo ofrezca para que sirva al propósito expresado.

Sabemos que otro de los temas que se someterán al certamen tiene relación con España y que, por el conducto debido, la recompensa correspondiente ha sido solicitada a S. M. el Rey Don Alfonso XIII.

La fecha conmemorativa de la consumación de la Independencia Mexicana, que fué iniciada el 16 de Setiembre de 1810, se cumple el 21 de Setiembre del presente año, que corresponde a los cien años justos de dicha consumación, realizada en 1821.

## Usina Eléctrica en Salta Lucia

El Directorio de las Usinas Eléctricas del Estado gestiona en estos momentos la autorización para expropiar un terreno en el pueblo de Santa Lucía, con el fin de construir en él la usina eléctrica que proveerá de luz a esa importante localidad.

## DESDE PAYSANDU

### LA NAVEGACION FLUVIAL. — ARRIBO DEL SEÑOR LABADIE EN EL VAPOR "TACUARY"

Paysandú, Marzo 19—Llegó hoy a ésta en su primer viaje, con el que inicia la Administración del Puerto de Montevideo un servicio de cabotaje al litoral, el vapor "Tacuary" de 360 toneladas.

El señor Labadie, presidente del Directorio, ha venido organizando en cada puerto, durante el viaje, el servicio de agencias para el vapor, a la vez que ha tratado de consultar al comercio sobre todo lo relativo a la mejor forma de atender los intereses del tráfico.

Con este mismo fin será hoy recibido en el Club Fomento de esta ciudad, donde tendrá oportunidad de cambiar ideas con todos los elementos más representativos de la gente de trabajo.

Ha causado excelente impresión el arribo del vapor "Tacuary" y se espera que esta tentativa del Estado obtenga todo el éxito que merece para que pueda ampliar el servicio fluvial y atender como en los buenos tiempos el comercio fluvial, que languidece por la crisis del transporte desde la última guerra. — Corresponsal.

## La venta de ganado en la Tablada

### Opinión de la Socieñad Rural de Paysandú

Paysandú, 19 — A EL SIGLO. — Dada la importancia del tema de la venta de ganado gordo en la Tablada de Montevideo, según convenio, palpé las opiniones de los ganaderos en seguida, pero no las trasmití antes por no haberse pronunciado la Sociedad Rural, la que acaba de reunirse, resolviendo enviar el telegrama que trasmito, a los delegados de esta rural en el Congreso de San José y a la Rural del Salto en contestación a la consulta hecha.

"Ingeniero Carlos Arocena, sede del Congreso de San José. — Tenemos el agrado de comunicarles que esta Directiva ha tomado la siguiente resolución en el asunto de los consignatarios de ganados:

Primero: Declarar que en tesis general conceptúa que existe conveniencia en crear un mercado de ventas que permita negociar los ganados gordos con orientación respecto de sus precios y condiciones.

Segundo: Que entiende que la tablada de Montevideo, en lo que se refiere a los ganados del Norte del Río Negro, adolece de muchos inconvenientes y no presenta para ellos seguridad alguna en cuanto al precio a obtenerse, a la calidad exigida, y a los medios de defensa que debe tener el productor para librarse de las imposiciones del mercado.

Tercero: Que el convenio hecho por los consignatarios de tablada importa un ataque a la libertad de comercio rural que irroga verdaderos perjuicios a las operaciones ganaderas en toda la zona Norte del país.

Cuarto: Que habría conveniencia en celebrar un congreso con delegados de todas las sociedades rurales de la República, que estudiase una fórmula conciliatoria dentro de las distintas tendencias en juego, y en armonía con las exigencias económicas de nuestra gran industria nacional". — Corresponsal.

## La ley de accidentes de trabajo

### NOTA DEL BANCO DE SEGUROS

El Directorio del Banco de Seguros del Estado ha comunicado por nota al Ministerio de Hacienda, que el 27 de Mayo del corriente año empezará a regir la ley de 26 de Noviembre de 1920, referente a los accidentes de trabajo.

El citado Directorio ha redactado la reglamentación de esa ley, y al mismo tiempo se ha dirigido al Consejo Nacional de Administración, para que solicite de la Alta Corte de Justicia, dicte una acordada, haciendo saber a los jueces la intervención que les compete en los casos de accidentes de trabajos de acuerdo con la reglamentación respectiva.

También se ha solicitado el concurso de todas las oficinas públicas para conseguir el cumplimiento estricto de esa ley.

## Accidente de aviacion en Durazno

DURAZNO, 19 — A EL SIGLO. — El aparato del aviador Esteguy descendió bruscamente a consecuencia de un desperfecto, resultando el piloto y los pasajeros que llevaba en su aeroplano lesionados levemente, y el mecánico de alguna gravedad a consecuencia de un golpe que recibió en el pecho. El aparato quedó hecho pedazos. Corresponsal.

## La organización del trabajo en la Rusia de los Soviet

### (Remitido de la Oficina N. de Trabajo)

CAPITULO VI

EL TRABAJO OBLIGATORIO

Ofrecemos a continuación el V Icapítulo de este interesantísimo estudio sobre la legislación social de Rusia. (1).

En el artículo 18 de la Constitución Rusa del 10 de Julio de 1918, el gobierno bolsheviki proclama este principio:

"La República Rusa Socialista de los Soviets considera que es deber de todo ciudadano trabajar, y adopta como palabra de orden: El que no trabaja no come".

Así formulado este principio nada tiene de alarmante: en todos los países civilizados el trabajo es un deber moral. Y es solamente a este título que la obligación del trabajo fué consagrada en la Constitución Rusa.

Pero, en estos últimos tiempos el gobierno bolsheviki ha dado a dicho principio un alcance mucho más extenso. Resulta ahora que el trabajo es una obligación social, que el Estado tiene derecho obligar a una persona a trabajar, de imponerle una tarea y de castigarla si no obedece. El trabajo humano resulta así "una propiedad del Estado".

Sin embargo, los bolsheviki no se atribuyen la paternidad de esa idea Rikoff, en el 7.o Congreso de los Soviets decía que el gobierno provisorio de Kerensky y Tseretelli castigaba la cesación del trabajo de preparación y transporte de la madera.

Dicha obligación tenía, pues, un carácter restringido, explicable desde luego por tratarse en cierto modo de un trabajo de naturaleza militar. Lejos estaba de encarar una política semejante a la de los bolshevikis, como lo evidencian estas frases de Lenin, escritas inmediatamente de firmada la paz de Brest Litovski.

"El retraso padecido en la introducción del trabajo obligatorio es otra prueba de que el problema más urgente es la organización preparatoria que, al mismo tiempo que habrá de asegurar nuestras conquistas, permitirá preparar la campaña que será preciso llevar a cabo para abatir al capital y obligarlo a rendirse. El trabajo obligatorio debe ser de inmediato puesto en práctica, aunque aplicado gradualmente y con gran prudencia. En todos los casos los ricos deben ser los primeros en someterse".

Ya en este pasaje, hay un evidente adelanto en comparación con el principio Constitucional.

En la carta de 1918 el Estado se rehusa a alimentar al que no trabaja. En las manifestaciones de Lenin, el Estado piensa ya que puede obligar a trabajar.

En los primeros tiempos, la concepción que nos ocupa encuentra serias resistencias aun entre las personalidades más destacadas de la Rusia bolsheviki. Larine se pronuncia contra ella, afirmando que equivale a "condenar al proletariado al trabajo fozoso en beneficio de los campesinos". La Sección de la cooperación del Consejo de la Economía Pública la apoya, pero en términos moderados. Recién en 1919, el principio es elevado hasta sus últimas consecuencias, cuando aparece el Código del Trabajo:

"Todos los ciudadanos de Rusia—establece el artículo 1.o—están obligados al trabajo obligatorio "excepto los menores de 16 años y los mayores de 50, los incapacitados físicamente, los enfermos, las mujeres embarazadas.

En cambio de la obligación de trabajar, todo ciudadano ruso tiene derecho a aplicar su trabajo según su capacidad técnica y a recibir el salario correspondiente a su categoría. Pero, si dicho trabajo no se encuentra disponible, es fuerza que acepte cualquiera que se le ofrezca, so pena de incurrir en falta castigada severamente. Una sección especial, en combinación con las corporaciones profesionales y los gobiernos de los departamentos se ocupa de repartir la mano de obra.

Toda persona sin trabajo no inscripta en el registro de desocupados. En esta condición recibe el salario fijado para su categoría, pero si rehusa un labor sin motivo, pierde todo derecho a la indemnización de paro forzoso.

He aquí, en resumen, la organización legal necesaria para llevar a la práctica el trabajo obligatorio. ¿Cuáles han sido sus resultados?

En 1919, el trabajo obligatorio constituye la preocupación del día. Tres causas principales han llevado al gobierno de los soviets a abordar el problema con la firme intención de resolverlo: 1.o La tremenda crisis de los transportes y de los combustibles, 2.o La existencia de un gran ejército que, luego de las victorias sobre Koltchck y Denikine no tenía otro frente en que ser ocupado, sin que tampoco fuese posible su licenciamiento por la situación política exterior. 3.o En fin, y sobre todo, la nacionalización de las industrias.

Hacia mediados de 1919, la nacionalización es un hecho consumado. El gobierno se encuentra en poder de 3.000 fábricas que es menester hacer marchar a toda costa. Más, para ello se necesitan hombres, y éstos tratan de sustraerse al trabajo, en vista de la insuficiencia de los salarios y de las subsistencias, para dedicarse a las faenas campesinas que hacen la vida más fácil.

En tales condiciones, habiendo disminuído la producción, es preciso sustituir el juego de la oferta y de la demanda por otra fuerza más eficaz, y esta fuerza no puede ser otra que la del Estado.

El Estado en la concepción bolsheviki asegura el abastecimiento de la población convirtiéndose en empresario de un cambio colosal de productos industriales por productos agrícolas. Pero, para el éxito de este cambio es indispensable que el Estado tenga la plena y absoluta disponibilidad de las fuerzas económicas que dentro de él existen—incluso la fuerza del trabajo—¿es preciso que pueda combinar a su gusto los factores de la producción, canalizando el trabajo de un punto a otro del país y de una a otra industria según las exigencias del momento.

El Estado se ve obligado a recurrir al trabajo obligatorio para encontrar la mano de obra necesaria y para emplearla bajo precio, porque, a su vez el campesino desea ceder sus productos agrícolas en forma remuneradora, en cambio de los productos manufacturados de las industrias nacionalizadas que quiere comprar a los precios más bajos posibles. La nacionalización de la industria y del comercio arrastra, pues, como corolario, el trabajo obligatorio. Y la mano de obra necesaria para la utilización de los instrumentos productivos, se convierte como éstos en propiedad del Estado.

Llegamos así a una verdadera militarización del trabajo cuyas razones las ha expuesto Bukharin—uno de los leaders comunistas—en un artículo aparecido en "Pravda" el 28 de Diciembre de 1919, cuyos párrafos principales transcribimos:

"Nuestras victorias más brillantes de nada valdrán si no podemos organizar la producción social y desarrollar nuestras fuerzas productivas. Por esta última expresión entendemos "la suma total de los medios de producción (combustible, máquinas, etc.), y del trabajo humano. La tarea de acrecer la producción puede ser onsiderada desde el punto de vista del aumento de los medios de produción o del aumento de nuestras fuerzas vivas de trabajo. Nos es imposible, en estos momentos, procurarnos en el extranjero la cantidad de máquinas necesarias.

Pero aún cuando la revolución social triunfase en Europa, hasta de aquí a algún tiempo no podríamos asegurarnos la ayuda del oeste, pues el derrumbe económico también ha alcanzado allí tremendas proporciones al punto que los recursos productivos están agotados.

Nuestro deber es, pues, utilizar, en primer término el trabajo humano" Y más adelante: "antes que nada debemos utilizar las unidades militares existentes para los trabajos de producción".

En el fondo ¿qué dice Bukhain? "Tenemos ejércitos, utilicémoslos para el trabajo. Introduzcamos la disciplina militar del trabajo, que así aumentaremos su productividad."

Osinsky, mediante un razonamiento análogo, llegó a decir que "las necesidades económicas tienden a desarrollar los métodos militares que, a su vez reaccionarán sobre todas las esferas de la actividad administrativa; pero sin embargo, en una línea paralela, "sufrirá una tendencia encaminada a desarrollar la iniciativa local y la ccordinación entre el militarismo y a democracia".

Qué se deduce, en substancia de todo esto?

Poco más o menos, lo siguiente: "Estamos embarcados en una empresa colosal, nos hemos apoderado de todas las industrias, tenemos el monopolio del abastecimiento alimenticio. Estamos, pues, obligados a alimentar a nuestros obreros. Y para comprar los productos indispensables a la alimentación, necesitamos que aquéllos produzcan mucho, pues los campesinos venden caro. Luego, si no producimos, pereceremos de hambre, y para evitar esto, es preciso obligar a los obreros a producir, o lo que es igual, militarizar la mano de obra..."

Pero, las exposiciones más sistemáticas sobre el dogma de la obligación y de la militarización del trabajo están contenidas en el documento publicado por Trotzki en "Pravda", el 17 de Diciembre de 1919 y en el discurso que Lenin pronunciara ante el 3.o Congreso de los Consejos Económicos a fines de Enero de 1920. El tono dogmático y apasionado de estos documentos nos da la impresión de que no se trata de una disertación platónica, sino de una resolución extrema y decisiva adoptada por el gobierno bolsheviki.

Trotzki afirma que el sistema socialista económico tiene como punto de partida un plan de organización: el territorio del Estado, "con todos sus recursos naturales, fuerzas productivas y trabajo humano"; el proletariado mira utilizar estos medios de producción de una manera tan completa como el método empleado por un fabricante individual en el límite de sus propios recursos. La continuidad y la perfección de esos métodos deben ser garantizados por un servicio de trabajo obligatorio. Y en tanto que el servicio universal del trabajo no se haya convertido en costumbre y se considere como absolutamente necesario—lo que ocurrirá por medio de la educación, recibiendo su aplicación general en las generaciones futuras—la transición del régimen actual a dicho régimen de trabajo obligatorio no puede cumplirse sino por métodos coactivos, vale decir, por la fuerza armada del Estado. (2)

La concepción de Trotzki resulta a pesar de las ambigüedades que contiene, bastante clara. El sistema económico socialista debe considerar la sociedad como un todo inseparable compuesto de fuerzas naturales y fuerzas humanas.

Estas deben utilizar a aquellas. Allí donde su utilización no tiene lugar o es imperfecta, el trabajo humano debe ser puesto en acción por el Estado. ¿Porqué medios? Por la adaptación de los métodos militares a la produción económica: por la creacin de una milicia territorial econmica, que será al mismo tiempo la base de la milicia guerrera. La producción y el ejército que en las sociedades capitalistas son considerados como antitéticos se armonizan en el Estado comunista.

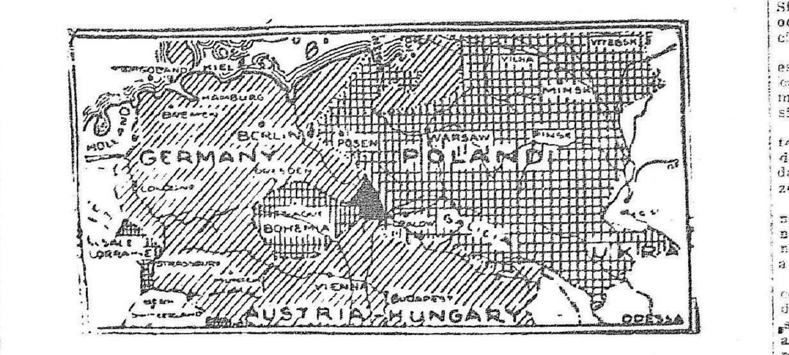
El discurso de Lenin a que antes aludíamos es igualmente categórico. Niega enérgicamente la libertad de trabajo. Esta libertad es una ilusión capitalista en un país que se muere de hambre.

El trabajo obligatorio se ha impuesto en Rusia con severas sanciones disciplinarias, que pueden llegar hasta la deportación. Dichas penas las aplica un tribunal especial, de cuya composición y cometidos se ocupa el decreto de 14 de noviembre de 1919, publicado por la Yzvestia.

(1) Ver el paralelo entre la ley búlgara sobre el trabajo obligatorio y la Constitución rusa, publicado por la Oficina N. del Trabajo.

(2) El proletariado debe apoderarse del Estado y destruirlo. He aquí una afirmación corriente entre los comunistas de la que se sacó gran partido en la propaganda previa a la revolución.

## El plebiscito de la Alta Silesia




Mapa de la Europa Central, post-guerra: la parte negra es el territorio de la Alta Silesia, donde se efectuará el plebiscito

Hoy 20 tendrá lugar en la Alta Silesia el plebiscito para decidir si ese distrito ha de continuar siendo alemán o si volverá a ser polaco. La lucha por medio del cartel, del mitin y de las publicaciones de toda naturaleza es de carácter muy encarnizada y desgraciadamente por ambos bandos se ha llegado en varias ocasiones a las vías del hecho.

Una de las cosas más interesantes de este plebiscito es lo concerniente a los silesianos que habitan fuera del distrito de su nacimiento, pues el gobierno alemán les proporciona gratuitamente los medios de trasladarse hasta el sitio en el cual deben votar y ya se anuncia que todas las grandes ciudades de Alemania, han comenzado la "movilización" de los hombres y las mujeres silesianas, pues ambos sexos tienen voto en el plebiscito. Se estima en doscientos mil el número de las personas residentes en otras partes del "Reich" y del extranjero, que tienen derecho al voto y que irán a cumplir con su deber.

### De Madeleine Clemenceau Jaquemaire

## THANK YOU

### Traducido expresamente para EL SIGLO

Era en el mes de Abril de 1918.

Los enemigos, que nunca habían ocupado a Cantigny, ni aún en los días que precedieron a la batalla del Marne, llegaban como un huracán.

Uno, dos, cien, mil obuses, cayeron de pronto sobre la ciudad, y sus habitantes, sin tiempo para dar vuelta la cara, se pusieron en salvo, abandonando también a los mismos animales que, empujados ciegamente hacia un destino desconocido, se esparcieron en todas las direcciones.

Por los caminos y a través de los campos, la pobre gente huía.

Después de haber recorrido un breve trayecto, miraron a su alrededor, buscándose en medio del desorden y la confusión.

Los gritos y las lamentaciones subían del campo sumido en la quietud, a pesar del bombardeo, como si lo trágico de aquella hora le fuera indiferente. Los niños lloraban o clamaban por sus madres con la misma palabra que en las trincheras sus hermanos mayores: "Mamá".

De tarde distinguieron un gran campanario que parecía elevarse del suelo delante de ellos y era tan poderoso, tan liviano, y tan alto, que se alcanzaba a verlo mucho antes que las casas que, sin duda, se apiñaban en torno de él.

—Es Bauvais, dijo una voz, y todos se sintieron doblemente fatigados al mirar ante sí la prueba de que habían recorrido tan largo camino.

Los camiones militares que regresaban vacíos del frente de Amiens, transportaron a los pobres fugitivos a la estación del ferrocarril desde la cual, cerca ya de media noche, y después de reconfortados en parte por la Cruz Roja, un tren muy lento se los llevó hacia lo desconocido.

En la estación del Este, Rosa Leclera, una niña de diez y seis años, que aprendía en Cantigny el oficio de planchadora, fué escogida entre la multitud de refugiados, gracias a la belleza de su cara, por una señora anciana, muy rica, que se ofreció a hospedarla en su castillo.

La pequeña Rosa, tentada por ese sencillo ofrecimiento, abrazó a sus padres, que se dieron por muy satisfechos de aquella eventualidad, aunque no sin dejar, con todo, de experimentar duramente la amargura de la separación, más dolorosa para ellos después de haber perdido otro hijo, Julián, allá lejos, hacia el lado del Chemin des Dames...

Ellos habían sido destinados a un departamento de la Borgoña, mientras a Rosa se le llevaban del lado de Rambouillet.

Los tres se separaron suspirando, pero Rosita; apenas hubo asomado la cabeza a la portezuela del automóvil que la conducía, se sintió resuelta a olvidar el pasado, animada por el deseo de vivir. La timidez volvió, sin embargo, a manifestarse en ella, llegando a su colmo, cuando el chauffeur salvó una verja monumental cuyas puertas se habían abierto para dar paso al coche, que empezó entonces a deslizarse sobre arena, con un ruido suave, suficiente por sí sólo para provocar la sensación del lujo y comodidades.

Al descender frente a la escalinata ante la cual el vehículo se había detenido, estaba tan aturdida, que no supo quien la tomaba del brazo para ayudarla a subir. Cuando volvió en sí, estaba sentada en medio de una mansión soberbia, en un sillón que aprisionaba, cariñoso, su cuerpo fatigado. Los techos altos hacían resaltar la majestad y el misterio de los tapices y de los cortinades. Las ventanas desaparecían entre nubes de tules bordados, los marcos de oro brillaban en torno de los cuadros y las estatuas de mármol iluminaban con tenues claridades la sombra espesa. Una escalera de madera esculpida, ocupaba una pared entera. Sobre los muebles había jarrones de plata que prestaban los reflejos de sus flancos redondos a suntuosas porcelanas, y lo mejor de todo era que el cañón no tronaba.

—Esta pobre niña tiene sueño, María, dijo una voz autoritaria. Llévala a su cuarto, hazla tomar un baoñ y que coma en la cama.

Pero después de haber subido dos pisos, Rosita no se encontró en situación de ejecutar el programa oficial. Rendida de cansancio, sin darse enteramente cuenta de lo que hacía, se arrojó, vestida, a la cama que le habían preparado y en la que todo indicaba la elegancia, el rebuscamiento y la preocupación de una pulcritud lujosa. Dos altas ventanas de las que pendían cortinas azules, daban paso a las últimas luces del jardín donde las sombras se amontonaban. La hora era tranquila y la luna no tardaría en aparecer, — la luna en otro tiempo complaciente con los corazones sensibles, — cómplice hoy de los enemigos a quienes dejaba ver, — destacándose de la tierra en el momento del relevo, a los soldados kaki y azul horizonte.

Rosita Dormía, pero después de tantas sacudidas demasiado violentas para su alma joven! cuántas imágenes pasaban y volvían a pasar por su sueño agitado! Veía a su hermano Julián como el día en que, vencido el término de su primer licencia, abandonara la casa paterna. Era un muchachón de sólidas espaldas, un excelente cultivador enamorado de la tierra, que se complacía en hacerla fructificar. De sus ojos azules la malicia estaba ausente y en Cantigny todos decían que no sería poca la suerte de Juana, la hija de los Renaud, con la que debía casarse después de la guerra, si volviese... si volviese.

Para la casa blanca con su jardincito y su parra que encuadraba el pórtico, que mediocre era por fuera y que mezquina por dentro con sus escasos muebles de madera encerada, su vajilla de loza, su lencería de tosca tela. Ahora Rosita sabía cómo debe ser una casa para que en ella pueda uno encontrarse a su gusto. Qué feliz viviría en el soberbio castillo, a donde, sin duda, un Genio protector la había llevado, con tal...

En ese momento oyó, dormida aún, el ruido de una especie de trueno, mientras le parecía que una luz enceguecedora hería sus ojos, a pesar de estar cerrados por el sueño. Es que soñaba lo que voy a contar.

En medio del estruendo clásico y de los relámpagos rituales, un Genio se le apareció, pero no sintió miedo, pues había tenido la precaución de revestir el aspecto de los Genios Buenos.

El aparecido la miró con ternura bien simulada y estuvo un momento callado. Luego, teniendo cuidado de imitar el lenguaje de los habitantes de Cantigny, que arrastran algo la voz al apoyar sobre las vocales, y pronuncian el francés como era costumbre hacerlo en el siglo XVII, se expresó en estos términos:

—Rosita, te quiero mucho y te haré feliz. Sabes que no eras muy dichosa en Cantigny. Tenías que trabajar todo el día. Tu madre te despertaba de mañana a las cinco y antes de ir a tu trabajo tenías que barrer, frotar el gran armario, pulir los cobres y arreglar tu ropa. Tu patrona, la señora Bertrand, no se mostraba amable contigo cuando llegabas con atraso Y cuanto te pagaban por haberte pasado el día entero planchando las lindas camisas de los habitantes de los castillos y plegado las albas del Sr. cura? Ni aún lo suficiente para poder comprarte y lucirlo en las fiestas de Pascua, el lindo vestido que tanto te gustaba y que habría realzado tu belleza. Porque eres linda, Rosita, demasiado linda, para seguir viviendo como tus padres. Por eso vengo a darte una buena noticia. Puedes quedarte en este castillo donde ahora te encuentras y donde has aprendido a despreciar tu vida de antes. La condesa te tratará como hija adoptiva y no tendrás, en adelante, necesidad de trabajar.

—Oh, dijo Rosita, hablando dormida, es posible eso Buen Genio? Pero...

—Sí, es posible, y no te pido el alma en cambio de lo que te prometo. Sólo te haré una recomendación. Volverás a ver tu casa cuando la guerra haya terminado; la recorrerás sin olvidar un solo rincón, pero no debes traer de ella ningún objeto, ni una sola de esas insignificancias llamadas "recuerdos", ni una flor, ni un guijarro y cuando te alejes será para no volver más.

—Pero mis padres, buen Genio, mis padres, dijo la niña, atormentada por honda inquietud en medio del despliegue de sus deseos.

—Sí, sí, — verás a tus padres, contestó el Genio, con cierta dureza, — eso no es lo importante.

—Oh! qué feliz soy, exclamó Rosita, sin dejar de dormir pero agitada, esta vez, por la felicidad.

Rosita no tuvo necesidad de esperar el fin de la guerra para volver a ver su tierra. Hay muchas razones para creer que el Genio pertenecía a una especie más o menos boche, puesto que conociendo el porvenir en virtud de su misma sustancia, había afectado ignorar la batalla que le permitió a los americanos reconquistar a Cantigny el 20 de Mayo de 1918, cinco meses antes del armisticio.

La noticia llegó al castillo y la condesa se apresuró a comunicarla a su pequeña protegida, para quien había sido tan buena como lo anunciara el Genio.

—Señora, quiero volver a mi casa, dijo la chica; déjeme partir hoy mismo.

—Esta niña ha perdido la razón, dijo un viejo coronel que, después de herido, había sido invitado por la condesa a pasar en su castillo la licencia de convalescencia. Que va a hacer allí?, preguntó entristecido ante la idea de perder de vista aquel rostro fresco. Cantigny no es, seguramente, sino un montón de ruinas. — Los americanos y los franceses unidos reciben allí, durante el día entero, obuses y más obuses, a la espera de la hora en que tomarán a Montdinier, lo que no dejará de ser empresa dura aún para tan buenas tropas. Sin embargo, no hay porque ocultarlo, la cosa no es fácil.

Loca de impaciencia, Rosita esperó. Todos los días el viejo coronel oía de sus labios la misma pregunta: Montdidier ha sido tomado?

Pero la empresa efectivamente, no era fácil y recién el 11 de agosto la desgraciada ciudad volvió, rota en mil pedazos, a nuestras manos.

—¿Partiré mañana temprano, no es verdad, señora dijo la niña en tono tan resuelto, que nadie se consideró con derecho a contradecirla.

—Si usted lo desea, Rosita, contestó, suspirando, la condesa, que ya se inclinaba a suponer que había favorecido a una ingrata. Haré telefonear por los papeles. Tomará usted el automóvil y mañana de tarde podrá estar de vuelta.

—Pero qué es lo que usted va a hacer allá?, preguntó el coronel, dominado siempre por su idea.

Oh! figúrese usted señor, que salimos de allí sin recoger nada, mis padres y yó. — Yo quería, al menos... Pero se detuvo, de pronto, ante el recuerdo de la condición que el Genio le había impuesto — y viendo sus ojos llenos de lágrimas, el coronel y la condesa, compadecidos, la consolaron como pudieron sin comprender la verdadera causa de su tristeza, como sucede siempre que vemos llorar a los que amamos.

Rosita ocupaba el centro del asiento posterior del hermoso coche. Su corazón latía aceleradamente durante todo el largo trayecto y con más fuerza aún mientras atravesaba a Bauvais desmoronada en parte. Pero la emoción le hizo saltar las lágrimas cuando se encontró, después de St. Just desierta, frente a las primeras trincheras. El aspecto de aquella zona espantosamente brutalizada por la guerra la hacía sufrir.

—Dios mío! Será lo mismo en Cntingny? — se preguntaba ansiosa.

El coche avanzaba con mucha dificultad a pesar de las vueltas que tenía que dar, con ayuda de los consejos de un animoso territorial que vigilaba aquel sitio, o de los numerosos trabajadores que el general Debeney, comandante del primer ejército había enviado. Más lejos estaba Cantigny — un montón de ruinas informes, incoherentes entre los pozos hechos por los obuses y los árboles sin ramas. Rosita turbada, no pudo contestar al chauffeur que le preguntaba:

—De qué lado está su casa.

La calle principal había desaparecido como las otras. Pedazos de paredes, zótanos al descubierto y hacinamientos de ladrillos rotos y agujeros, era lo único que quedaba en la aldea. Y la Iglesia, Dio mío! — es posible! Ah! la casa y la fonda de Gilbert! Pero no, no es la fonda de Gilbert porque el letrero, "Al Gallo Atrevido" yace allí en aquel charco...

Perdida, desesperada, descendió, sintiéndose incapaz de dar cualquier indicación al chauffeur que confió el coche a un corpulento americano para meterse en los escombros detrás de la joven. Al cabo de algunos pasos esta dijo:

—Esa es la casa de la novia de mi hermano. La reconozco por la glicina en flor que ha quedado en torno de la puerta.

—El chauffeur que era viejo y no había podido, por ese motivo seguir a los conscriptos contestó apenado:

—Poco queda de ella.

—La nuestra estaba tres casas más lejos. No hay cómo equivocarse. Aquí vivía la señora Bertrand, mi patrona. Mire, allí yo trabajaba; allá la señora Faucillon — qué habrá sido de la pobre anciana! Quizás haya... dijo Rosita empalideciendo, sin poder terminar la frase. Esa es la herrería de los Marechal, de modo que... ahí está nuestra casa...

Y contenienda sus lágrimas atravesó el espacio cubierto de materiales informes donde antes se veía el jardincito tan bien cuidado. Grandes adormideras rojas y otras dentadas, color rosa-morado, lamidas por lenguas de fuego y coronadas por estambres verdes,—hermosas flores raras de las que enorgullecían los padres de Rosita, — habían brotado valientemente a través de los restos del techo de teja y hasta llegado al tubo de una de las chimeneas, para florecer, triunfantes, un poco más lejos.

El chauffeur puso a un lado una persiana que había caído en la escavación e impedía lle-

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

| | |
|---|---|
| Por un mes | $ 1.00 |
| » 3 meses | » 3.00 |
| » 6 » | » 5.50 |
| » 12 » | » 10.00 |
| Ejemplar del día | » 0.04 |
| Atrasado del mes | » 0.20 |

Argentina, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia

| | |
|---|---|
| Por 3 meses | $ 3.00 |
| » 6 » | » 5.50 |
| » 12 » | » 10.00 |

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

| | |
|---|---|
| Por 3 meses | $ 4.50 |
| » 6 » | » 8.50 |
| » 12 » | » 16.00 |

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción de acuerdo con la tarifa que corresponde.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las Sucursales del Banco de la República, por giro o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

El Administrador

Agentes de avisos en Europa: Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cía., 8, rue Trouchet 8, París. Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South America Press Ltd., 1, Arundel


gar al corredor de entrada. La joven dió entonces comienzo a una inspección desolada a través de la casa donde, antes que ella y su hermano Julián, habían nacido su madre, su abuela y la abuela de su abuela.

Sobre la cocina a la derecha, habían dado su cuarto y el de Julián, situados bajo el techo. Del otro lado, el comedor estaba casi intacto, a parte varios agujeros hechos por los obuses en las paredes y el cielo raso. Un oficial americano había podido instalar allí su morada. Un gran capote kaki pendía de un rosetón y bagajes más numerosos y más suntuosos que los de los franceses ocultaban parte del piso antes tan lustroso, cubierto hoy de barro amarillo. La escalera, partida por el medio, había sido más o menos reparada con un escabel que Roza jamás viera en su casa...

Sin oir al chauffeur que gritó: cuidado! la joven llegó de un salto al corredor del primer piso. A la derecha, un derrumbe; arriba, todo lo que quedaba del techo daba a este la apariencia de un encaje; a la izquierda, el aposento de sus padres miraba al cielo. La cama está aún allí y alguien se acuesta en ella. He ahí el edredón rojo, pero faltan las sábanas, y la colcha es otra. Esta es muy hermosa, tejida con lana marrón muy suave que le da el aspecto de una piel. El espejo de la estufa no está roto ni tampoco la jarra. Rosita cuenta los agujeros en las paredes. El armario ha desaparecido y por todas partes se ven restos de muebles, de vajilla, de telas que reconoce, mezcladas con vidrios rotos, ladrillos deshechos. Para poder ver lo que la guerra ha hecho de los testigos familiares de su modesta vida, la joven se arrodilla y sus dedos buscan en aquel montón un objeto para ponerlo sobre su corazón.

Pero el recuerdo del Genio y del donativo cruel que ha recibido surge en su mente. No, no, no puede llevarse nada. Se levanta y, desesperada, mira por una de las aberturas de la pared, el paisaje que, sin saberlo, la deleitaba, el paisaje elaborado por los siglos, el paisaje destruido, en medio de los estragos de la guerra. Pues bien, será necesario regresar en cuanto los soldados hayan terminado la tarea, y arreglar la casa, rehacer los muebles, volver a plantar los árboles y regar las flores. Como se aburriría, sin tener nada que hacer en el hermoso castillo, mientras aquí todo el mundo, todo su pequeño mundo se daría cita para la gran empresa; y sin su hermano muerto y sin ella! Ah! el pobre Julián! Ni un retrato de él! Allí, cerca del espejo había uno antes de la catástrofe, en un marco de terciopelo rojo, junto a una tarjeta postal hecha en Verdun, con un compañero del 161.o, cuando se encontraba en las trincheras del Mort-Homme. Era sobre todo en esas imágenes queridas en la que pensaba, momentos antes en el coche. Y era para encontrarlas, principalmente, para llevárselas a su madre, que había venido... Estaba resuelta: partiría, sí, puesto que era necesario, puesto que la guerra no había terminado. Partiría pero a fin de volver cuanto antes, y como nada ha encontrado, lo que se llevará para estar segura de no dejarse más tentar por aquel a quien ahora llama el Genio Malo, ha de ser, sencillamente, una diminuta piedra de su casa, una diminuta piedra, recién partida, la primera que será necesario encontrar, después de mucho trabajo, sin duda, para reconstruir el hogar. El hogar, la casa, es para ella ahora, como el altar de una iglesia, el altar de los recuerdos, el lugar casi sagrado donde se anudan, sin interrupción, los lazos que ligan los hijos a los padres, a los abuelos, y a los padres de los padres para concentración de su trabajo, de ese trabajo que difiere según los lugares pero cuyo conjunto ha hecho a la Francia. Se trata de esas oscuras, confusas, difícilmente accesibles a la inteligencia de una pequeña planchadora de diez y seis años. En cambio, las comprende mal, si no es capaz de explicarlas, las siente espontáneamente, tan espontáneamente, que todas sus compañeras de Cantigny y también de las demás aldeas devastadas pensarían lo mismo, las jóvenes y las ancianas, los niños y los hombres, y, sobre todo, las mujeres y los soldados.

Con firmeza inquebrantable, segura de sí misma y tomando en su cuenta una parte de la obra de resurrección que en el futuro le corresponde, baja la escalera, al pie de la cual la espera el viejo chauffeur, cuyo rostro parece embelesado, conversando con un soldado americano.

—Señorita Rosa aquí hay una persona que tiene algo para usted... respetivamente, al conguiente

¿Por que será que los entendidos en MUSICA dan su voto al KIMBALL?
Es que el KIMBALL significa la fiel reproducción de los dedos humanos
EXPOSICION: BAZAR CANTU
ITUZAINGÓ, 1418 — MONTEVIDEO

jóven de mejillas frescas y cara cuadrada, toma de su cartera un sobre con las iniciales Y. N. C. A. y lo entrega a Rosita con una sonrisa bondadosa, todo lo que pueda hacer para testimoniarle su simpatía, que no sabe una palabra de francés.

Rosita sacó entonces del sobre, un daguerreotipo de su abuela, la fotografía de sus padres en traje de novios y la suya vestida de comulgante; la cruz de la Legión de Honor ganada por su bisabuelo en los ejércitos de Napoleón y los retratos de Julián, muerto por la Francia en el campo de honor.

El jóven extrangero, lleno de respecto por aquellos recuerdos que la casualidad había respetado, los había tomado del sitio donde los encontrara, con el propósito de devolverlos, después de la guerra, a los habitantes de la casa donde durmía bajo un edredón rojo.

Rosita, con la mirada enternecida, puso su mano en la de aquel amigo desconocido, y con detestable acento francés pronunció la única palabra que su gratitud y su emoción le permitían expresar:

—Thank You.

M. Clemenceau Jacquemaire.

# LABOR GUBERNATIVA

## Presidencia de la República

LAS AUDIENCIAS DE AYER

El Dr. Brum estuvo ayer de mañana en su despacho oficial de la Presidencia de la República. Despachados los asuntos de Secretaría, el doctor Brum recibió la visita de los siguientes personas: Ministro del Interior doctor Gabriel Terra, Ministro de Instrucción Pública doctor Rodolfo Mezzera, Ministro de Guerra y Marina general Buquet, Jefe del Estado Mayor del Ejército general Da Costa, Sub Secretario de Relaciones Exteriores señor Saralegui, Jefe de la Escuela Militar general, Rupprecht, Director de la Armada capitán de fragata Tomás Rodríguez Luis, diputados doctores Máximo Halty, Francisco Imhof y Manuel Cañizas, senador por Artigas doctor Enrique A. Cornú, diputado doctor Francisco Ghigliani, Jefe de Policía de Canelones señor Luis Beltrán Barbat, doctor Augusto Turenne, señor García Martínez, Jefe de Policía de Flores señor Grezzi, general de división Gervasio Galarza, señor Norberto Bautista, señor Rogelio Dufour y señores Jorge B. Cooper, E. A. Woodward, F. Summers Askew.

REFUERZO DE RUBROS

Por el Ministerio del Interior se dirigió a la Asamblea General, con el mensaje correspondiente, el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.o Refuérzanse los rubros "Eventuales", "Vestuarios para las policías" y "Calzado para las policías de campaña" (Planilla núm. 1 A. Diversos gastos, departamento del Interior, de la actual ley de presupuesto) así como los establecidos en la planilla núm. 9. Diversos gastos de la Jefatura de Montevideo, de la mencionada ley, con las cantidades de pesos 41.000, 62.000, 7.300 y pesos 124.000, respectivamente a efecto de solventar el déficit que se producirá en esas partidas, durante el 2.o semestre del Ejercicio Económico corriente.

## Consejo Nacional de Administración

LA SESION DE AYER

En la sesión celebrada ayer, por el Consejo Nacional de Administración, fueron tratados los asuntos siguientes:

ENTRADOS

La Presidencia de la República acusa recibo del mensaje de fecha 26 de Febrero ppdo., sobre envío a la Honorable Asamblea General del mensaje y proyecto de ley que aplica las utilidades de la venta oficial de azúcar a obras de beneficencia pública.

INTRODUCCION DE GANADO

El Ministro Caviglia informa que está haciendo la averiguación del caso para ver si se puede habilitar el puerto de Santa Rosa del Cuareim para importación de ganado.

Dice que el Estado adquirió allí un bañadero de la Sociedad de Fomento, pero que ésta quiere reservarse el derecho al uso del agua de un pozo y del molino cuando celebra exposiciones. No hubo oposición.

SEÑALES PARA OVINOS

El mismo Ministro propone un decreto prorrogando por un año la aplicación de la ley de señales que hace obligatorio el sistema Yaguary, en virtud de que es una ley por cuyos defectos insalvables no se puede cumplir y que él ha proyectado la reforma, habiendo consultado ese proyecto a algunas instituciones rurales.

El señor Cosio observó que una ley no puede dejarse de cumplir así por un decreto que fije un año de plazo. Entiende que correspondería dar cuenta del hecho a la Asamblea, anunciando el próximo envío del proyecto de reforma.

Así se aprobó.

LOCAL PARA EL MINISTERIO DE INDUSTRIAS

Pide el Ministro autorización para alquilar la casa que actualmente ocupa la Jefatura, porque el Ministerio tiene una intimación de desalojo interpuesta por el Concejo Departamental. Al mismo tiempo pide alquilar otra casa contigua para completar la instalación de todas las dependencias del Ministerio. En total el alquiler es de $ 750. Se le autoriza.

PRECIO DE LA CARNE

Da cuenta el doctor Caviglia que el Centro de Vendedores de carne pide derogación del decreto que fija precios de ese artículo porque pierde dinero si sólo se le deja un margen de cuatro centésimos por kilo.

El asunto se prestó a larga discusión y se dejó para otra reunión.

LOS ASCENSOS DEL CORREO

El doctor Vázquez habló de nuevo sobre la ilegalidad del nombramiento de Rossi en el Correo, debiendo haber sido sometido al Consejo. Dice que este caso él hubiera votado a Sastre. Se discute, se pide reconsideración del punto y resulta ésta favorablemente, se conviene en tratar el asunto con todos los antecedentes a la vista en el próximo acuerdo de Industrias.

HACIENDA

Reglamento de elecciones de Directorio de la Caja de Jubilaciones del personal de servicios públicos.

Puesto a consideración este asunto por el doctor Vecino, el doctor Campisteguy hizo uso de la palabra y explicó que no encontraba ninguna observación, porque todo estaba de acuerdo con la ley respectiva.

El señor Batlle hizo alguna observación sobre la que al fin no insistió en virtud de explicaciones que dió el doctor Vecino.

El señor Cosio propuso entonces un artículo aditivo en los siguientes términos:

Artículo 29. Para los efectos a que se refiere esta reglamentación se entiende por "empleado" a toda persona que trabaja en funciones de cualquier naturaleza, al servicio de las empresas o capitalistas, teniendo por tal concepto derecho a jubilación.

En justificación de este artículo pide que se elimine la palabra obrero, considerando que la unidad de denominación para todo el personal amparado por la ley, no afecta en nada al estricto cumplimiento de ésta, pero en cambio tiene para él la importancia de señalar un punto de partida u orientación en el sentido de establecer que no hay distinción ninguna ni estigma de clases entre un elemento que trabaja en cierta forma y el que trabaja en otro.

Dice que en Inglaterra, Estados Unidos, Francia, etc. se ha adoptado la denominación única de "empleadores" (en vez de patrones) y "empleados" (en vez de obreros o trabajadores). Eso indica que no hay más que dos entidades iguales en todo, en derechos, en situación social, etc. una que representa al que encomienda trabajo y lo paga y otra que lo ejecuta.

Es una tendencia hacia la democratización efectiva de la sociedad, elevando el nivel de los hombres que trabajan ya por medio de mejoras en sus remuneraciones, ya por todo otro concepto.

Recuerda que en Estados Unidos se ha llegado a abolir las clases en todo servicio de transportes y en donde quiera que pueda significar que el pueblo se divide en elementos superiores e inferiores.

Dice que los americanos pronuncian con orgullo democrático, a ese respecto que todos los ciudadanos de los Estados Unidos son de "primera clase".

Fué aprobado el artículo del señor Cosio y en virtud de ello se eliminarán la palabra obrero de todos los artículos y títulos de la reglamentación.

## La 3a. Conferencia I. del Trabajo

Trabajos preparatorios realizados en el Uruguay. — Informes de la Oficina Nacional del Trabajo.

La Oficina Nacional del Trabajo recibió la comunicación oficial de la orden del día que se discutirá en la 3.a Conferencia Internacional del Trabajo a realizarse en Ginebra en Octubre del año en curso. En dicha orden del día figuran los siguientes asuntos:

1.o Reforma de la constitución del Consejo Administrativo de la Oficina Internacional del Trabajo.

2.o Adaptación al trabajo agrícola de las resoluciones de la Conferencia de Washington.

3.o Medidas de protección especiales para los obreros de la agricultura.

4.o Desinfección de las lanas contaminadas de esporos carbunclosos.

5.o Prohibición del empleo de la cerusa en la pintura.

6.o El descanso hebdomadario en la industria y en el comercio.

El Uruguay debe estar representado en dicho acto por una delegación compuesta de obreros, de patronos y de representantes del gobierno.

El Servicio Internacional de la Oficina del Trabajo ya ha iniciado las tareas preparatorias a la presentación de la delegación uruguaya en dicha conferencia.

Actualmente tiene a estudio cinco amplios cuestionarios relativos a cada uno de los asuntos de la orden del día. En breve remitirá a la Federación Rural y a la Asociación Rural del Uruguay, un amplio memorándum sobre la representación del trabajo agrícola, en el que se hace un estudio comparado de la legislación extranjera al respecto y se pide a dichas asociaciones que manifiesten su opinión sobre determinadas reformas legislativas.

La Oficina N. de Trabajo se propone editar en una publicación especial todos los informes producidos por ella en cada uno de los asuntos de la mencionada orden del día, a igual de lo efectuado con respecto a la Conferencia de Washington.





## Reunión de jubilados civiles

Los jubilados civiles de la Nación comprendidos en la ley de 1904, celebrarán el 24 del corriente una reunión a las 3 de la tarde, en el local de la Sociedad Española, para tratar colectivamente asuntos que les interesan.

Los organizadores nos piden recomendemos a los jubilados la asistencia a esa asamblea.

## Solución de un incidente

En nuestro número de ayer informamos a los lectores de la tramitación de un lance caballeresco entre los Sres. Lapido y el comandante del Río Negro, motivado por una publicación aparecida en un diario de la capital.

Hoy podemos agregar que los padrinos de ambos duelistas señores L. Enrique Andreoli, M. Oribe Coronel, Ruperto Elchuribehety y Raúl Milhas, sometieron la cuestión a un tribunal compuesto por el Dr. C. Martínez Vigil y Sr. V. Díaz Fasip. Como no se pusieron de acuerdo se designó en discordia al Dr. Manini y Ríos y en la nueve reunión quedó resuelto que no había lugar a duelo.

## Iniciativa encomiable en Durazno

En el curso de una reunión efectuada en los salones de la Jefatura de Policía, en Durazno, dentro de un círculo de distinguidas damas de la localidad, de las que citaremos a las señoras: Otilia Schultze de Galarza, Angela Sapriza de Burghetto, Regalía Irizarri de Burghetto, Concepción Facio de Nogueira, Petronila Islas de Pucurull, Rosa Dinardi de Scaffo, Carmen Tavera de Tavera, Justa O. de Suárez, Panchita Schultze de Dula, María del C. del Castillo de Tapia, Correa de Piriz, de Rigamonti, etc., al comentarse los éxitos realmente alentadores alcanzados por las recientes reuniones sociales, la señora Otilia Schultze de Galarza sugirió la feliz idea de organizar y construir una asociación de damas, cuyo único objeto será el de prestigiar la celebración de fiestas, en las que la amena conversación tenga por complemento la parte artística y, también, la ilustrativa e histórica, pues el fin primordial que perseguirá la asociación, consistirá en realizar sus reuniones, en ocasión de los aniversarios patrios, confiando a una o a algunas de sus adherentes, la tarea de exponer y detallar el acontecimiento patriótico que se conmemorará.

En el espíritu que rige el proyecto que señalamos, figura el propósito de respetar toda otra iniciativa que pudiera formularse para conmemorar algunos aniversarios a que nos hemos referido, que se presentara con probabilidades de éxito en su ejecución. En este caso, la asociación prestaría su más decidido concurso.

La sociedad de Durazno, cuya reputación de distinción tiene ya merecidamente adquirida, recibirá seguramente con todo entusiasmo la idea lanzada, cuya realización le proporcionará momentos de expansión y de selecta sociabilidad, dignos de su elevada cultura.

Las distinguidas damas a que hemos hecho mención, se reunirán nuevamente en breve, con objeto de ultimar los detalles para la constitución de la asociación, a la que reconocemos la mas ocurrente oportunidad y auguramos el más brillante resultado.

## Liga Uruguaya contra la Tuberculosis

LA ASAMBLEA GENERAL

Tuvo lugar en la "Liga U. contra la Tuberculosis", la asamblea anual de socios, a fin de dar cuenta de la Memoria del ejercicio pasado de 1920, y de elegir las personas que han de integrar las autoridades de la Institución.

Siguiéndose la orden del día, se dió lectura a la Memoria de la referencia, la cual fué aprobada por unanimidad y mandada distribuir entre los asociados, pasándose luego a realizar la elección reglamentaria de cuatro miembros del Directorio con sus respectivos suplentes y uno de la Comisión Fiscal con su suplente. Después de un cambio de ideas entre los concurrentes a la asamblea, obtuvo la totalidad de los sufragios, la siguiente lista:

Directorio—Titulares: doctor Luis Piera, doctor Andrés Lerena, doctor José Scoseria e ingeniero Enrique Etcheverry. Suplentes: doctor Andrés Puyol, doctor Fausto Veiga, doctor José F. Arias y doctor Alejandro Fernández.

Comisión Fiscal—Titular, farmacéutico Ricardo Figuerido. Suplente, don Pedro Gil.

## Noticias generales

LA SUCURSAL DEL BANCO DE LA REPUBLICA

El Directorio del Banco de la República ha resuelto adquirir un terreno propiedad escolar en la villa de Santa Isabel (departamento de Tacuarembó), para levantar en ese terreno el edificio destinado a sede de la sucursal del Banco de la República en aquella localidad.

FUNCIONARIO QUE SE JUBILA

Ha iniciado su expediente de jubilación el Director de Educación Física de las escuelas e institutos, señor Alejandro Lamas. Este digno maestro lleva prestados 29 años de servicios a la educación popular. Su actuación en la escuela pública ha marcado una época de fundamentación seria de la cultura física de la niñez. Deja en ella un sistema general y uniforme, de bases realmente científicas y pedagógicas, que mereció la aprobación y honrosos conceptos del cuerpo médico escolar. Fomentó tan intensamente como le fué posible los ejercicios y juegos al aire libre, provocando grandes deuniones de escolares en las plazas de deportes y paseos, como el Prado, Campo Elskaro, Parque Urbano, etc., en que llegaron a reunirse hasta más de cinco mil niños. Fundó en el país y la ha mantenido hasta la fecha por su personal esfuerzo, la Asociación de Boy Scouts. A su pedido se creó en los institutos una clase teórico práctica de cultura física que habilita a los futuros maestros en la enseñanza de la gimnasia. De su peculio particular ha editado folletos de propaganda por la cultura física infantil. El profesor Lamas ha preparado más de 300 maestros y ha impartido las prácticas gimnásticas a más de trescientos mil niños.

CARTAS SIN DIRECCION

Lanza Rosa P. de, Larrachea Juan, López María, Lázaro María C., Labourdete Juan, Lecueder Carlos y señora, López Franco Martín, Lego señor, Losada José, López Abra Rodrigo A., Larrosa señora de, Larrobla Mariano y señora, Lamorte María, López Francisco, López Teodoro, Lara Carmona María R., Larroso Luis F., Linek A., López Pérez Benigna, Latanne León, Lupióm Molina Rosario, Laseño Ramón, Losada Julia, Luque señor, Leguisamón Ana, López Giménez señor, Lorenzo Elvira, Lázaro Francisca R. de, Larrosa Margarita, Larriera Carlos, Limi Gregorio, Luna Luisa, Libois José, Luna Antonio, Lanory Margarita, López de Haro María Isabel, Lamas Antonio, López Florencio, Lardón Silvestre, Leyder señora, Lara Daniel, Lockahrt Matilde, Lavalle María J., Losa Benita Tejera de, López Amanda Lucía, Laino Alfonso, Lopetegui Guillermo, Lentz María, Landri Doménico, Llosa Juan de, Lombardo R., Leche Pedro, Leguizamón María F. de, López Modesto, Lorenzo Francisco, Latura Pandelle, López Consuelo, Larrosa Eusebio, López Orialos Enrique, López de Haro María I., Leal Catalina Facio de, Larrachea Juan, Laguingé Juan y familia, Lobato Benjamín, Liar Roberto, Lorenzo Ema P. de, López Carmen, López José, López Isabel, Lozano Antonio, Lema Raúl, Landín Caberta Lino, Lienau Luna J. R., Larrea Alfredo, López Juan, Luna Eduardo, López Juan M., Landeira Lema Dolores, Leiro Perfecto, La Mercantil H. Americana.

LAS CEREMONIAS DE HOY

Con la bendición de palmas y olivos, recordando la entrada a Jerusalen de Jesús de Galilea, se inician hoy las ceremonias que la iglesia católica dedica durante una semana de cada año para recordar la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo. En la Metropolitana oficiará de pontifical el arzobispo de Montevideo, asistido de numeroso clero.

## El Estatuto del Funcionario

NOTA DE LA A. DE EMPLEADOS

Publicamos a continuación la nota dirigida por la Asociación de Empleados Civiles al Ministerio de Industrias adjuntando el proyecto del "Estatuto de Funcionarios" de que es autor el señor José A. Mora. Exmo. señor Ministro de Industrias, doctor L. Ruis C. Caviglia.—

La Asociación de Empleados Civiles de la Nación eleva por intermedio de V. E. al H. Consejo Nacional de Administración, un proyecto de Estatutos de los funcionarios del que es autor el compañero de tareas en esta Directiva, don José A. Mora, con el propósito de que una vez estudiado y sufridas las modificaciones que se estimen pertinentes fuera enviado al H. Cuerpo Legislativo para ser incorporado a nuestra legislación a la brevedad posible.

Era una de las aspiraciones más vehementes que tenía esta Asociación y que había sido programada en primer término en su carta fundamental, pero no pudo ser cristalizada en una obra completa por las múltiples tareas de organización que demandaron sus primeros pasos en la vida funcional.

La Asociación, después de un prolijo estudio del proyecto del señor Mora, ha aceptado las conclusiones a que arriba su comisión informante compuesta por los señores Pablo Fontaina, José Rovira y Agustín N. Benzano, con algunas modificaciones de detalle, y entiende que él no sólo llena las aspiraciones de este Centro, sino que también las de todos los empleados de la Nación.

Si en todos los órdenes de la actividad humana se han establecido disposiciones legales que regulen las relaciones del trabajo y del capital, no sustrayéndose a ellas ni los más humildes servidores de las zonas rurales, no es justo que se postergue por más tiempo esa reforma en el orden administrativo y se deje al empleado público al margen de la ley, como si sus brazos y su inteligencia no tuvieran el valor de las energías de los demás hombres.

La exposición de motivos del autor, así como el informe de la Comisión nombrada, excusan a esta Asociación de entrar en mayores consideraciones sobre las ventajas que el proyecto apareja, tanto para el Estado, como para los empleados que tienen a su cargo la dirección y el funcionamiento de los servicios públicos.

Esperando que el señor Ministro quiera hacerse intérprete de esta Asociación ante el Honorable Consejo Nacional de Administración no es grato saludarlo atentamente. — Pascual Prado, presidente. —Carlos G. Brauer, secretario.

## Universitarias

FACULTAD DE INGENIERIA Y RAMAS ANEXAS

Examinados aprobados

Física Técnica: Juan C. Rezzano, José A. Mauthone Falco, Juan J. Sbárbaro, Alfonso Algorta, Juan G. Iribarren, Manuel J. Rodríguez Correa.

Geometría Proyectiva: Andrés Barceló, Hermenegildo Goyoaga.

Máquinas, primer curso: Agustín Parma, Miguel Petit García de Zúñiga.

Geometría Proyectiva: Edda Baez Irigoyen, Zelmar Morales.

Agrimensura Legal y Catastro: Ramón Estévez, Alberto Vaccaro, Bernardino Silva Díaz.

Cálculo de Presupuestos: Baldomero Saratsola.

Ensayo Mecánico de Materiales: Santiago A. Mauri, Rodolfo Lezama.

Inglés (curso único): Ricardo Villar.

Nociones de Electrotécnica: Nicolás Rodríguez Luis.

Geodesia y Práctica de Geodesia: Ramón Estévez, Bernardino Silva Díaz, Carlos Redlich, Luis A. Talamás.

Puentes, primer curso: Nicolás Rodríguez Luis.

Construcción, primer curso: Santiago Mauri, Rodolfo Lezama.

Construcción, segundo curso: Juan C. Rezzano, Julio Otero, Manuel J. Rodríguez Correa.

Mecánica Racional: Arturo Silva Mestre, Blas Infantozzi, Antonio J. Casabó, Héctor Solasco, José A. Carvallido, Lorenzo A. Gori, Baldomero Saratsola, Fernando Silveira.

Geometría Descriptiva, primer curso: Carlos M. Salzar, Ezequiel González.

Topografía y Práctica de Topografía: Justo Llanos, León E. Crema, José Berreta, Pedro G. Machado, César J. Carrara, Juan A. Tourreilles, Santiago Arrarte Victoria, Julio Boumgatner, Gerardo P. Fernández, José P. Astigarraga, Manuel Devicenzi Amaro.

Puentes (plan antiguo): Julio Compte y Riquet.

Puentes, segundo curso: Baldomero Saratsola.

Cálculo infinitesimal: Juan G. Iribarren.

Geometría Descriptiva, primer curso: Celestino Galli, Hermenegildo Goyoaga, Licurgo Capelán, Emilio Toura.

Geometría Descriptiva, segundo curso: Alvaro Corre aMoreno, Víctor D. Angeli.

Puentes y Faros: Abel Birabén.

Carreteras: Manuel J. Rodríguez Correa.

Hidráulica Práctica: Julio Compte y Riquet.

Ingeniería Sanitaria e Hidráulica Agrícola: Fernando Silveira.

Mineralogía y Geología aplicadas: Juan P. Molfino, Agustín Parma, Mario Velázquez, Nicolás Rodríguez Luis.



## MARITIMAS

NOTICIAS DE TRANSPORTES NACIONALES

El 24 del corriente saldrá para Bahía Blanca el transporte nacional "Colonia". En dicho puerto argentino cargará cereales a la orden, emprendiendo después viaje a Europa.

—Anoche salió con destino a Río Janeiro, el transporte "Artigas", donde embarcará una importante partida de café con destino a Boston.

EL CRUCERO "SOUTHAMPTON"

Para Buenos Aires partió el crucero "Southampton", en el cual arbola su insignia el jefe de la división naval inglesa del Atlántico, contralmirante Hust.

La expresada unidad de combate debe entrar al puerto nuevo de la vecina orilla, donde permanecerá unos días. Después regresará a Montevideo, de donde se hará a la mar con destino a Río Janeiro. Allí lo esperan otras unidades de la división para seguir viaje a Inglaterra, cumpliendo así órdenes de la superioridad.

EL "HIGHLAND PIPER"

Llegó a Londres, procedente del Río de la Plata, el vapor mixto inglés "Highland Piper", de la Nelson Line.

EL "HIGHLAND LOCH"

Entre el 20 y 21 del corriente, zarpará de ésta para Londres, después de haber embarcado pasajeros y correspondencia, y cargando carnes congeladas, subproductos de frigoríficos y frutos del país, el vapor inglés "Highland Loch", de la Nelson Line.

EL "CORDOBA"

Debe haber tocado en Río Janeiro, en viaje de Marsella para el Plata, el vapor francés "Córdoba", de la S. G. de Transports Maritimes, el que conduce pasajeros, correo y carga general para estos países.

VAPOR FRANCES "FORMOSA"

Zarpó ayer de ésta—después de embarcar pasajeros y carga—con destino a Marsella y escalas, el vapor francés "Formosa", de la S. G. de Transports Maritimes, el que tocará en Santos, Río Janeiro y Dakar.

EL "R. V. EUGENIA"

Comunicó radiotelegráficamente con Fernando de Noronha, el postal español "Reina V. Eugenia", de La Transatlántica, que procede de Barcelona y navega en demanda de nuestro puerto.

Hoy entrará en radio con Cabo Frío y el 26 del corriente, salvo contratiempos, se hallará en ésta.

EL "DUQUESA"

En viaje directo para el Plata, debe haber zarpado de Newport el rápido vapor mixto inglés "Duquesa", de la Furness Houlder Argentine Line, el que conduce pasajeros, correo y carga.

En 19 singladuras efectuará—salvo contratiempos—la travesía esta bella nave.

EL "VENUS"

Este vapor nacional saldrá hoy a las 10 de la noche para Buenos Aires, en lugar del lunes, como estaba anunciado.

## POLICIA

CHOQUE Y HERIDAS

Lorenzo Manuel Rodríguez guiaba ayer por la calle Yaguarón el auto 2934, cuando al doblar para Durazno, se fué sobre un vagón de "La Transatlántica" que pasaba por allí. Del choque resultaron los señores José Spiol, Héctor Olivera, Juan Clavera, que viajaban en el auto, con diversas heridas en el cuerpo, que les curó la Asistencia Pública, transportándolos luego a sus domicilios. El chofer Rodríguez también resultó con algunas contusiones y el auto con varios desperfectos.

La policía de la 4.a sección que intervino en el hecho, detuvo al citado conductor, poniéndolo a disposición de la justicia.

DEL TRABAJO

Enrique Maforgo, italiano, de 45 años de edad, se hallaba trabajando sobre un andamio en una casa en construcción en la calle Joaquín Requena frente al número 1069, y en un descuido cayóse de una altura de tres metros, resultando con lesiones leves en diversas partes del cuerpo. Lo curó la Asistencia Pública, pasando a su domicilio, Yaguarón 1173.









# Vida Social

HOMENAJE AL Sr. IGNACIO ARCOS FERRAND—

Está próximo a terminar el plazo para la entrega del album con que obsequiará la Junta Directiva y socios de la Asociación Española de Socorros Mútuos, al señor Ignacio Arcos Ferrand como una demostración de la simpatía y estima de los mismos y una exteriorización a los valiosos servicios prestados a la institución.

El señor Arcos Ferrand va a España nombrado Consul General Uruguayo, y partirá el 2 de abril. Los socios que deseen firmar el album deben apresurarse a hacerlo.

LAS REUNIONES EN EL PARQUE HOTEL—

Los diner en el Parque Hotel continúan viéndose muy concurridos. En los últimos hemos visto a las familias de Basañez de García, Perez de Muñoz Caborde, Villegas re Shaw, Boffil de Lasala, Lasala de Peixoto, Perla de Shaw, Blanco de Sorra, Artaza de Martorell, Martorell de Falco, Martinelli de Basañez, Blixen Ramírez, Martínez Santos, Pereira, Risso Semino, Medina Mendez, Nin Labella, Gonzalez Capurro, Mendez, etc.

Hoy de tarde como todos los domingos habrá té danzante en el Parque Hotel. Numerosa será la concurrencia que se congregará en el salon de fiestas, donde la orquesta Warren hará oir lo mejor de su repertorio. El diner, que también habrá en breve, va a resultar muy lucido, pues hay un gran pedido de mesas.

BALNEARIO PIRIAPOLIS—

Las noticias que nos llegan de Piriápolis no pueden ser mas halagadoras en cuanto al éxito de la temporada de Otoño. Al contingente de familias que se hospedan en el Gran Hotel Piriápolis agregaremos las siguientes que se ausentaron para ese hermoso rincón de nuestra República.

General Ramasso y señora, doctor Manuel Bonasso, Angela Marexiano de Bonasso, doctor José Ramasso, Elena Marexiano de Ramasso, doctor Arturo Gabelli, Ema Marexiano de Cabelli, doctor Arturo Carbonell Debali, Ema Delbono de Carbonell Debali, doctor Antonio Ma. Rodríguez, Sofía Castro de Rodríguez, doctor Otto Jurgens, doctor Antenor Correa, Sta. María Isabel Correa, doctor Carlos Fernández, Umbelina Riet de Fernández, doctor Daniel Blanco Acevedo, doctor Eduardo Rodríguez Larreta, doctor Duvimioso Terra, doctor Carlos María Prado, doctor Alberto Roth y señora, doctor Francisco Alberto Schinca y familia, doctor Enrique A. Carnú, doctor Enrique Rodríguez Castro y señora, doctor Juan Campisteguy, Aurelia Macció de Campisteguy y familia, doctor A. Freimann, F. P. Verstraeter, señora Anchorena de Verstraeter, Sta. Elena Lopez, José Masanés, Ema Montaldo de Masanés, Carlos F. Ameglio, Magdalena Porteals de Ameglio, Pedro Ellisseguy, Pedro Ospitaleche, Otto Muller, John Burnett, Clara P. de Burnett, Eileen M. Violeta M., Juan Allan, Nelson Burnett, Emilio Milhas, Juana María Naveiro de Milhas, María Rosa Gainza, Amada Naveiro, Carlos Stewart Castellanos, Sara Castellanos de Sosa Díaz, Jorgina Sosa Díaz Castellanos, María Emilia Seré Castellanos, Ernesto G. Martínez, Aida Olga Cuneo de Martínez, Serafín Battestin, María L. de Battestin, Guillermo Fullana, Leonidas F. de Fullana, Elsita Fullana, Carlos Shade y familia, Federico Charter, David Fabbiani y señora, Pedro M. Sala, Emilia Allsenio de Sala, Renée Sala, Federico Leduc, María Teresa T. de Leduc, Federico, Renée y Berta Leduc, Manuel E. Saráchaga, Mina A. de Saráchaga, Carlos Alberto y Blanca Lila Saráchaga, Carlos Rodríguez Casthro, Alberto Rodríguez Castro, J. M. Bonacera, José Pedro Rodríguez, Justo Aramendia, Antonio Chiarino Ravena, Nicolás Algorta Guerra, Benito Pascual, Carlos Luciano, María Morrialdo de Luciano, Clotilde M. Luciano, Juan P. Barbé, Felicia Zugarte Lerena de Barbé, María Ester Barbé, Dodolfo Muñoz Oribe, Leon W. Straumann e hijo, Ciro Frrisch, María Mercedes Camps de Frisch, Esteban Tarigo, Zelmira Plama de Tarigo, Lola Piqué de Palma, Aidé Tarigo, Orfilia Tarigo, Margarita Tarigo, Sara Tarigo, J. M. Martínez, Jorge Martinez Haedo, María Luisa T. de Martinez Haedo, Eduardo Fernandez, Carlos Terra Urioste y familia, Juan B. Habiaga, Edardo Alvarez Aguiar, Aurelino Iglesias, Eduardo de Castro, María B. de Scarone, Anita Scarone, Graciana E. de Cerviño, Nelida Ester Cerviño, Eduardo Fernandez, Rafael Bascigalupi, Bario Ferreira, M. Manelli, José Puyol, Marta P. de Puyol, Manuel B. Cordero, Corina Díaz de Cordero, Manuel Cordero, hijo, Dinorach Cordero, Ricardo Susena, Iguacio Soria Gawland, Adolfo Gabarret, Rogelio Aguilar, María Revello de Aguilar, Carlos Alberto de Freitas, Angel Ruggiero, Luisa C. de Ruggiero, Luis Gutierrez, Viviana G. de Gutierrez, María Luisa Gutierrez, Pedro Starico, Carlos Font, Remo Bertoni, Teófilo Eppens, Luis Bisso y familia, Julián Garca Nuñez y familia, Richards W. Borowicz, Juan Costa, Alberto Scarzella y familia, Sra. Juana Laporte, Alfredo O. Francelanci y familia, Juan Frings y familia, A. Gomez y familia, Rodolfo Kropp y señora, Tomas Pereyra y familia, Héctor Moyano y familia, Teófilo Laporte, José Breton, Doctor José Abella, Ema Dajas de Abella, Mimita Abella Dajas, Jolly Abella Dajas, Federico Dajas, María Ester Dajas, René Dajas, Septimo Carzoglio Amalia De Biase de Carzoglio, Aurelio Puentes, A. Gorondona de Puentes, Francisco Piria, Emilia Franz de Piria.

SORTEO—

Habiéndose efectuado el sorteo del hermoso juego de cubiertos, cuyos números se vendieron en el festival del 26 de Diciembre pasado, por la Comisión Pro-Colegio Bella-Vista, ha resultado favorecido el número 34, pudiendo la persona poseedora de dicho número pasar a recoger el premio, a casa de la Presidenta, señora Hermín'a García Cames de Moraté, calle Agraciada 3074.

ENLACES—

De Madrid hacen saber que en breve tendrá lugar el casamiento de la bella señorita argentina María Teresa Aparicio Seguí, con el capitán Luis de Merlo y Castro, de vieja familia española. El novio pertenece al regimiento de Húsares de la Princesa, distinguido cuerpo del ejército español y la novia es hija del acaudalado caballero español don Miguel Aparicio López, que residió en Buenos Aires largos años dedicado al comercio y labróse una fortuna, trasladándose luego a la patria a residir allí. El señor Aparicio y su familia pasarán también en Montevideo larga temporada.

La familia Aparicio Seguí mantiene, sin embargo, constantes relaciones en nuestro país.

—En un ambiente de sociabilidad exquisita se realizó anoche la boda de la señorita María O. Vignolo con el señor Fructuoso de Tezanos. Con tal motivo la residencia de la novia congregó a todos los parientes y amistades de los contrayentes, que presenciaron el casamiento y la consagración religiosa. Efectuadas ambas ceremonias tuvo lugar una pequeña fiesta, recibiendo la nueva pareja un sinnúmero de felicitaciones y cantidad de regalos, algunos de éstos de subido valor.

GENTE DE BUENOS AIRES—

Han llegado de Buenos Aires, partiendo en seguida para Punta del Este, el doctor H. E. Laurance y su esposa Ofelia de Sierra, que han contraído enlace recientemente en la vecina capital.

FIESTAS Y REUNIONES—

Un selecto grupo de señoritas se ocupa activamente en la organización de una mesa que constituirá uno de los principales atractivos del diner a realizarse el sábado de gloria en el espléndido Hotel de Carrasco. Dado el prestigio social de los nombres que ya figuran en la lista, y el gusto de los detalles que primarán en el adorno, esta mesa promete ser "la mesa de gloria" que de la nota más feliz en el regio hotel.

—Se realizó como lo habíamos previsto, una linda reunión en la casa que los esposos Wilson-Platero ocupan en Pocitos. De tarde a la hora del te, la señorita Matilde Wilson Platero, reunió alrededor de una elegante mesa a las señoritas: Isabel Mendoza Etchebarne, Susana Nery Platero, Berta Monsegur Fleurquier, Elisa Arocena Folle, Agustina Risso Sienra, Esther Alvarez Mouliá, María Carolina y Margarita Pérez Martos y María Elisa Wilson. En la noche, se repitió una agradable reunión a la que asistieron algunos caballeros. Las señoritas Matilde y Elsa Wilson, atendieron a sus visitantes con la gentileza que caracteriza su cultura.

COMPATRIOTAS Y CONOCIDOS EN EL EXTERIOR—

Por carta de fecha reciente, nos enteramos de que el señor Alejandro Hounie Labiste, que se encuentra en Europa desde hace unos meses, ha fijado su residencia definitiva en París, en la rue Vital N.o 14, 16 mo. El señor Hounie, con su familia, permanecerá una larga temporada en la capital francesa.

EN EL HOTEL CARRASCO—

Tiene lugar hoy en el Hotel Carrasco, a las 5 p. m., un Tea danzante, al que de seguro concurrirá buena parte de nuestra sociedad.

A las 8 p. m., en el salón comedor será servido el diner concert que tiene de antemano asegurado su éxito dado el gran pedido de mesas. En nuestros círculos sociales ha sido recibida con beneplácito la noticia de que el sábado de la semana de turismo o sea el 26 del actual, se realizará en el otel Carrasco un gran baile, al que de seguro ha de concurrir todo nuestro mejor elemento social si se tiene en cuenta las bondades del establecimiento en que se realiza y las fiestas que con motivo de la semana que entra, ha organizado la dirección del suntuoso hotel.

A las 8 comenzará la fiesta con un diner concert habiéndose fijado el precio del cubierto en $ 3.50.

A las 11 dará principio el gran baile cuyos números estarán a cargo de una gran orquesta dirigida por Minoto.

ENFERMOS—

Noticias recibidas del Salto, nos hacen saber que se halla compleamente mejorada la joven señora María Mercedes Rodríguez Ximeno de Ribeiro.

—Se encuentra enferma la señora Minga Arteaga de Maupás, por cuyo motivo ha aplazado su viaje a Córdoba.

—Completamente restablecido, se encuentra ya el doctor Juan Andrés Ramírez, director de "El Diario del Plata".

—Ligeramente enferma, la señorita Jorgelina Suárez Fuller.

—Muy mejorada, está ya la señora Isolina T. de Viera, que ha estado varios días en cama.

Está enfermo, aunque no de cuidado, el doctor Mario Ponce de León.

—Ha sido operada de apendicitis, la señorita María Amalia Arias. El estado de la enferma es felizmente muy satisfactorio.

—Con motivo de reclamar una nueva intervención quirúrgica, ha sido trasladada al Sanatorio Eduardo VII la señorita Sara Núñez Brian, cuyo estado había inspirado algún temor últimamente.

—Completamente mejoradas, se encuentran ya la señora Angélica Canessa de Arteaga y su hijita.

—Después de sufrir las alternativas agudas de un fuerte ataque de pleuresía, se encuentra en estado de convalescencia, el colaborador de esta página, señor Bernardo J. Queirolo. Por la salud del estimado escritor se han interesado muchísimas personas.

—Ha entrado en un período satisfactorio, la señora María Inés García de Bozzo, que guarda cama desde hace varios días.

—La señora María E. Mello Otero de Del Portillo y su pequeño hijo, están mejorados.

—Se encuentra mejorado de su salud, el señor Luis F. Guimaraens.

—Mejorado el señor Francisco García y Santos.

VIAJEROS—

Para la estancia del señor Saturno Irureta Goyena, donde pasarán la Semana de Turismo, parten mañana los señores Raúl Daneri, Alfonso de Salterain (hijo), Luis y Enrique Cluzeau Mortet, Elzear Vázquez Fernández y Andrés Villaverde.

—Para Chamizo han partido el señor Claudio Bavino y su esposa María Luisa Rospide de Serrán.

—Ha regresado de su viaje a San José la señora Esperanza Villagrán de Ciganda, hospedándose en el Hotel Oriental, donde es muy visitada por sus numerosas relaciones.

—Partieron para Chamizo donde pasarán la Semana de Turismo el señor Claudio E. Bonino y su distinguida señora María Luisa R. de Bonino.

—Para la estancia de Rodríguez, en Maldonado, donde pasará breve temporada, el agrimensor Onofre Rodríguez Montero.

—De la estancia de Puig, en Soriano, ha regresado el señor Mario Lussich Marquez.

—Para Colonia Suiza parte el señor Luis Mañé Algorta.

—Ayer se ausentaron para el mismo lugar el señor Héctor Moyano, su esposa Delia Muñoz Callorda, su pequeño hijo y el señor Guillermo García Corbo, su esposa Rosario Moyano y sus hijos Neusa y Héctor Luis.

—El señor Vicente Rodríguez Grolero, su esposa Ludovina Thode Buxareo y su hijo, y el señor Ramiro Masanés Blanco, se ausentan para la estancia de Rodríguez en Río Negro.

—Para Colonia Suiza, el escribano Eduardo L. Moreno y su esposa la Sra. Josefa Masanés Blanco.

—El señor Oscar Rachetti, su esposa la señora Cora Masanés Blanco, la señora Melchora Cáceres de Rachetti y las señoritas Cora Masanés Blanco y Delia Rachetti Cáceres.

—Para Buenos Aires, donde pasarán la Semana de Turismo, partirán esta noche el ingeniero Mario Copetti y su señora Sarita Schweizer.

—Hoy domingo, el vapor "Luna" esperará en Colonia al doctor Feliciano Viera y a varios acompañantes que van de Montevideo y se trasladarán desde allí hasta la Agraciada en el referido vapor.

El 28, el doctor Viera iniciará su regreso en el referido vapor que lo conducirá directamente hasta Colonia, desde donde continuará por tierra a Montevideo.

—El señor Eulogio C. Maglio y familia parte mañana para Trinidad a pasar los días de Semana de Turismo.

—Es nuestra huésped desde hace algunos días la señora Amalia von Sanden, que se aloja en casa de su madre, la señora Rosa Tornquist de Hoffmann.

—Se ausentará en breve para Colonia Suiza, la señorita Clara Winterhalter Piñeyrúa.

—Parten para Buenos Aires, después de una corta permanencia entre nosotros, la señora Juana Zapiola de Del Camuillo y sus hijas Elisa y Martha, quienes seguirán viaje a Córdoba donde residirán algún tiempo.

—Prolongará hasta el invierno su estada en casa de los esposos Lussich-Hughes en Pocitos, la señorita Angélica Vidal Cuervo.

—Regresó a la vecina orilla, el señor Eduardo González Bustamante, acompañado de su señorita hija María Teresa, que pasaron aquí una larga temporada.

—Partió ayer para Minas el doctor Asdrúbal Delgado; va con él su esposa la señora Lira Brum.

—Han vuelto de Punta del Este, el doctor Américo Ricaldoni, su esposa María Morelli y sus hijos.

—Llegó hoy de la capital vecina el doctor Enrique Prims, quien regresará dentro de algunos días acompañado de su madre la señora Cristina Iriarte de Prims, que ha resuelto fijar allí su residencia.

—Por motivos relacionados con la salud de su hijo Daniel, ha venido de Florida el señor Marcelino Alfonso.

—Procedente del Brasil, es esperada la señora Fanny Jacrepulberry de Castro. Viene con ella su hija la señora Martha Castro de Gonçalvez Freitas.

—Parten para el establecimiento de campo que el señor Luis Eduardo Pérez posée en Migues, el señor Juan A. Canurro, su esposa la señora Elina Castells y sus hijos.

Su permanencia en aquel paraje será breve.

—Regresó de Minas, donde pasó unos pocos días, el señor Rodolfo Viera.

—Para la estancia de Martínez Chavarría en San José, a pasar una temporada con la señora osefa Martnez Chavarría de Nadal y su hija, las señoritas Blanca Nadal Larriera y Nené Cordero Lerena.

—De San José han llegado los jóvenes de Palacios Villagrán.

—Han llegado de Paysandú, los señores: Américo Larrauri, José Horta, Carlos Etcheverry y Eduardo Luis Sacarello.

—De Minas el señor Mariano Díaz Crosa.

—Para Mercedes el señor Gustavo Deffes.

—De la misma ciudad ha llegado el doctor César Pacheco.

—Partió para Minas el señor Eduardo Preve García.

—De Paysandú han llegado el señor Federico M. Giró, su esposa y los señores Julio Giró y Arturo Horta.

—Parte para Cerro Largo con el fin de pasar la Semana de Turismo el cirujano dentista señor Carlos Saraldos.

Procedente del Durazno llegó el señor Miguel Gaecue. Viene con el fin de contraer enlace con la señorita Carmelita Aguerronch. La boda se realizará en la mayor intimidad, debido al luto que aflige a las familias de los contrayentes.

—Para el Salto el señor Bernardino Rodríguez y Federico Castellanos.

—Los señores Mario Solari y Alfredo Green partieron para Mercedes.

—Para Paysandú, han partido los señores Afredo Vazquez Varela, Eduardo Traibel, Carlos A. Arocena, Herman Holzman.

—De Salto, el señor Ricardo García Illa.

—Para Mercedes, donde pasará una larga temporada, el joven Eduardo A. Ferrerita.

—De Mercedes, el señor José L. Antuña.

—Para Buenos Aires, el señor Pedro Suárez.

—Con el mismo destino, el señor Máximo García, acompañado de su familia.

—Se encuentra en esta, con procedencia del Rosario de Santa Fé, el señor Carlos W. Chute y su familia.

—Partió para Dolores, el señor Juan Carlos Marfetán, acompañado de su señora e hijos.











## TEATROS

URQUIZA—

Antenoche debutó la Compañía Rioplatense en este teatro que por terminar demasiado tarde la función, no nos permitió hacer ayer ningún comentario, cosa que hemos lamentado. Algo "fiambre" sería hablar hoy de las obras estrenadas que fueron en segunda sección, "La canción de la camisa", obra del celebrado autor Pedro E. Pico, y en tercera la opereta en un acto y tres cuadros, que tiene bonitos motivos musicales de De Bassi pero cuya trama deja mucho que desear. "La canción de la camisa" nos decepcionó no poco. Teniendo un concepto alto del autor de "Pasa el tren", esperábamos asistir a otra obra simpática y buena como las anteriores de Pico, pero todo fracasó; sólo por momentos, — chispazos perdidos — nos dicen hacían creer que aquello se levantaba definitivamente, pero no sucedió tal. El final es débil, debilísimo. Lástima, porque fué la sección más asistida de público que llenó todas las localidades. La reprise de la primera sección, "Papá Batista" fué la mejor interpretación de la noche.

Anoche el programa varió con el cambio en el cartel de la primera sección que en lugar de "Papá Batista" fué la comedia en un acto y cuatro cuadros de Dastes y Daniel, "Hasta la hacienda baguala cai al jagüel con la seca".

Para la función de esta noche se ha confeccionado el siguiente programa: 1.a sección, "Hasta la hacienda baguala cai al jagüel con la seca"; 2.a, "El coronel Cinzano"; 3.a, "La canción de la camisa".

El lunes se estrenará la pieza en 2 actos de Welsbach y Bayón Herrera "El indio Lara" y el miércoles la "Revista de los colores".

18 DE JULIO—

Hoy hay matinée, sección vermouth y función nocturna. En el matinée, sube "María" la adaptación de Favaro y Maturana. En vermouth la pochade de Novión, "Los provincianos" y por la noche la comedia de Sánchez "Moneda falsa" y la tragedia de Clone "El Arlequín" en el que se luce toda la compañía. El lunes, estreno de la comedia de J. Malesville, vertida al castellano por don Joaquín de Vedia, "El ciudadano Perrin" que dicen es toda una creación de De Rosas.

El martes, por última vez, "La santa madre", y el miércoles, "Barranca abajo", de Sánchez.

"Fruta picada", de Valloso, hecen que la darán el jueves. De aquí al jueves, hay mucho que ver!

SOLIS—

La compañía Casaux anuncia las últimas funciones de esta temporada que resultó tan fructífera como la anterior. Casaux se va y llega la Plana. El lunes es el beneficio con "The Equator" El programa de hoy está constituido por "El profesor Muller" comedia de Hecker en tres actos, de gran hilaridad, precedida de "La mano de Pepita".

Habrá matinée con "El vasco de Olavarría".

ARTIGAS—

Doña Angela y don Enrique, de Parabeires con el "Revista de las obras de Sánchez. Llenos seguidos y muchos aplausos.

Hoy en matinée irán "Los derechos de la salud", en sección vermouth, "Nuestros hijos" y por la noche "Los muertos", creación de Arellano.

ROYAL—

Ayer debutaron Carlos y Herminia, contorsionistas que en la vecina capital han sido objeto de una buena acogida de parte del respetable. Con la incorporación de este nuevo número, el programa del alegre music hall de la calle Mitre, se ha enriquecido con seis nuevos elementos.

Esta tarde tendrá lugar una selecta matinée familiar con un elenco tan nuevo como seleccionado.

LA MUSICA—

Después de haber meditado largo tiempo acerca de la esencia de la música, os recomiendo el goce de este arte como el más exquisito de todos. No hay ninguno que obre más directa y hondamente, porque no hay ningún otro que revele más directa y hondamente la verdadera naturaleza del mundo. Escuchar grandes y hermosas armonías, es como un baño de oído: purifica toda mancha, de todo lo malo y mezquino, eleva al hombre y le pone de acuerdo con los más nobles pensamientos de que es capaz, y entonces comprende con claridad todo lo que vale, o más bien, todo lo que pudiera valer.

Cuando oigo música, mi imaginación juega a menudo con la idea de que la vida de todos los hombres, y la mía propia, no son más que sueños de un espíritu eterno, buenos o malos sueños, de que cada muerte es un dsprtar.

LA COMPAÑIA PLANA—

Doña Antonia Plana, llega el martes para hacer pronto su debut en el teatro Solís. En su repertorio vienen los obras de la temporada pasada, reprises que como "La casa de la Troya" obtendrán de nuevo éxitos consecutivos. Durante esta temporada, la compañía de la Plana nos dará a conocer las obras que obtuvieron premio en el concurso de comedias organizado por "El Plata". Las obras a estrenarse son las siguientes: "Anfora mancillada", "Las sacrificadas" y "Conciencia que muere".

SOLUCION DE UN CONFLICTO—

¡Por fin! Los maquinistas en paz. Ayer se solucionó el conflicto: vuelven hoy al trabajo. Tanto mejor...

Lo felicito, amigo autor de "El lobizón"

LA ESCENA EN BUENOS AIRES—

Vittone-Pomar—

El elenco del teatro Opera está terminando los ensayos del sainete que firman Romero y Conturel, titulado "¡Vayan saliendo los guapos!". El estreno deberá efectuarse el próximo martes 22.

Los roles centrales son de mucha acción y estarán a cargo de las primeras figuras de la compañía.



## Farmacias de turno

TERCER TURNO

Lacava-Leal—Calle 25 de Mayo núm. 514.

Buenos Aires—Buenos Aires esq. Ituzaingó.

De la Bolsa—Uruguay esq. Andes.

Italiana—Avenida Gral. Rondeau núm. 1634.

Barabino—18 de Julio esq. Cuareim.

El Cóndor—Durazno esq. Tacuarembó.

Mercedes — Mercedes esquina Sierra.

Popular—Rivera esq. Municipio.

Artigas—18 de Julio N.o 2288.

Carrel—8 de Octubre N.o 290.

Bosque—Migueleto esq. Justicia.

Domínguez—Agraciada número 1900.

Del Aguila—Blandengues esquina Guaviyú.

Nodar—Reducto núm. 2820.

Bella Vista—Olivos esq. Uruguayana.

De la Agraciada—Continuación Agraciada núm. 132.

Especial—Pereyra núm. 22 (Pocitos).

# ECOS DEL TURF

## La reunión de hoy

### COMPETIDORES Y MONTAS

Ultimas performances y recientes ejercicios preparatorios

PREMIO MAJESTIC — 1600 metros

1. Retoño 54, E. Rodríguez. — Marzo 6. 54 kls. 3.o a 2 cpos. de Bete Noir 54, en 1'20 los 1.360. Miércoles 16. Con O. Martínez, la milla en 1'44. Si no estamos equivocados, las siete veces que ha corrido, ha figurado en el marcador.

2. Farabutto 54, C. Ferragut. — Marzo 13. 3.o a 2 y 1|2 cpos. de Mafarca, ambos con 54 kls., en 1'32 4|5 los 1.500. Miércoles 16. La milla en 1'42 4|5, con Ferragut, a la par de Panam. Se destaca.

3. Tenebroso 54, F. López. — Marzo 6. N. P. de Bete Noir, (ver Retoño). Lunes 14. F. López up, 2000, suave, en 2'17 con 18 1|5 últimos 300. Muy ligero, pero sin clase alguna. Ayer, F. López up, el kilómetro en 1' 4|5 con 18 4|5 en los últimos 300.

4. Vilardebó 54, N. Castro. — Febrero 28. 55 k. N. P. de Yuyo Malo 55|53, en 1'39 3|5 la milla. Martes 15. Con N. Castro, 1600 en 1'43 con 1'5 1|5 los últimos 1000. No es, en absoluto, descontable.

5. Miramar 54, X. X. — Marzo 13. N. P. con 54 k. de Mafarca. (Ver Farabutto). Durante la semana no realizó ejercicios dignos de mencionarse.

6. Soneto 54, P. Rojas. — Febrero 28. 55|52, N. P. de Yuyo Malo, (ver Vilardebó). Miércoles 16. Rojas, la milla en 1'43. Acaso como lance...

7. Laurel 54, P. Haro— Setiembre 12 de 1920. 45 k., N. P. de Sopetón 50, en 1'33 los 1500. Miércoles 9. Haro, la milla en 1'41 a la par de Grisval. Dolán, ganando a éste. Martes 15. P. Haro, 1600, suave, en 1'49. Reaparece bien preparado y puede ser la sorpresa.

8. Celeste 52, J. Rijo. — Febrero 13. 52 k., N. P. de Cariño 54|52, en 1'39 3|5. Martes 15. F Gómez, 1600 metros en 1'46, sin ser exigida y enmantada.

9. Taube 52|49, J. R. Montero — Marzo 13. 52 k., N. P. de Mafarca, (ver Farabutto). Como es natural, se lo pasó "de florcita" en la semana.

10. Marquise 52|49, I. Leguizamo. — Marzo 13. 52 k., N. P. de Bete Noir (ver Retoño). Como corrió el domingo pasado, no ha hecho durante la semana más que una partida de 800 metros, en 48 1|5, la que realizó ayer, montada por Leguisamo.

11. Lobeya 52, A. Batista. — Febrero 8. 54|51, 3.a de Blanca 54, en 1'22 4|5 los 1300, a 2 cpos. Miércoles 16. A. Batista, 1600 en 1'48 1|5; regular.

PREMIO BENZ — 2000 metros

1. Windsor 57|54, J. R. Montero. — Marzo 13. 57|54, 3.o a 3|4 cpo. de Quico 47|44, en 2'4 4|5, largando retrasado. Miércoles 16. Ferragut, 800 en 49 4|5, al freno.

2. Quico 55, no corre — Ver Windsor. No ha sido trabajado sino en "las costas". Deben reservarlo para el miércoles.

3. Kolosal 55, E. Rodríguez.— Febrero 27. 56|53, N. P. de Windsor 56, en 1'31 4|5 los 1500. Marzo 5. Con Ferragut trabajó sobre 2000 metros, empleando 2'8 4|5. Marzo 9. Con Tapia, 1000 metros, en 1'2. Miércoles 16. Con E. Rodríguez, 2000 metros en 2'9 2|5, con 1'43 4|5 en los últimos 1600.

4. Endurance 53, P. C. Moreno. — Marzo 13. 55|53, N. P. de Quico (ver Windsor). Reputamos falsa esta perfomance suya. No realizó ejercicios, en la semana, dignos de mención.

Chumbazo 49|46, J. Pérez. — do por 4 cpos. a Tifón. Marzo 5. Febrero 6. 54|52, salió de perdedor. J. Pérez, 2000 en 2'7 2|5. Miércoles 9, J. Pérez, 800 en 49 4|5. Lunes 14, J. Pérez, 1500 en 1'33 3|5, con 17 4|5 en los 300 finales. De lo expuesto se desprende que debe correr bien.

6. Yuyo Malo 49|47, N. González. — Marzo 13, 51|49, N. P. de Pelele II 54, en 1'39 1|5 la milla. No lo trabajaron durante la semana.

7. Duraznero 49, A. Batista — Marzo 13, 51|48, N. P. de Pelele II (ver Yuyo Malo), Ayer, con A. Batista, cubrió suavemente 2000 metros, pasando los últimos 700 a la par de Mysora.

PREMIO EL 75 — 1800 metros

1. Marcelaino 57, no corre.

2. Sopetón 49, P. C. Moreno. — Marzo 13, 55 k., N. P. de Quico (ver Windsor, carrera anterior). Esta performance suya la consideramos falsa. No se le trabajó fuerte en la semana.

3. Pleno 54, A. Pérez. — Marzo 6, 51 k., 1.o en 1'50 2|5 los 1800. Miércoles 16, A. Pérez, 2000 metros en 2'11, cómodamente. Gran candidato.

4. Penúltimo (ex Religioso) 49, E. Rodríguez. — Febrero 13. 53 k., 2.o de Tabobá 50, a 1 y 3|4 cupo., en 2'15 1|5 los 2000 metros, en Palermo. Esta carrera tuvo un desarrollo anormal. Anteriormente, en Palermo también, con 55 k., 2.o al pescuezo de So- semana trabajos muy suaves

PREMIO SOROCABANA

2. Marocco 51, N. Castro. — Marzo 13, 58 k., N. P. de Algarrobo 44|40, en 1'19 4|5 los 1300. Miércoles 16, con N. Castro, partida de 700 en 42 1|5, a la par de Melancólica. Lo pronosticamos.

3. Table 48|45, I. Leguisamo. — Febrero 28, 47|44, 3.a a 1 cupo, de Alma Negra 52, en 1'37 1|5 la milla. El miércoles trabajó suave sobre esta distancia, en 1'45. Miércoles 16, con Rojas, 1300 en 1'20 3|5. Tiene chance.

4. Travieso 47|44, J. Pérez.— Marzo 6. 57|55, 2.a a un pescuezo de Pleno en 1'50 2|5 los 1800. Martes 15. F. Gómez, 800 de la recta opuesta en 48 2|5. Buena carta.

5. Panoli 45, A. Batista.—Marzo 13.53 k. N. P. de Algarrobo. (Ver Marocco). En el derecho final "se cortó" de los demás competidores corriendo con gran acción, pero al trasponer la línea formada por la arena y la tierra, se asustó entorpeciendo el contratiempo en virtud del cual no tuvo mejor figuración.

6. Nubarrón II 44, R. Peña —Marzo 13. 50 k. 2.o a la cabeza de Algarrobo, (ver Marocco). Trabajos muy moderados durante la semana.

PREMIO J. R. MUIÑOS (clásico), 1400 METROS

1. Mazzini 54, P. C. Moreno. —Marzo 6. N. P. de Zorra Blanca en el clásico Ensayo donde no produjo la performance que de él se esperaba. Martes 15. Con Moreno cubrió 1100 metros en 1'6 2|5 a la par de La Pinta II, desempeñándose satisfactoriamente. Respondiendo va a correr muy bien. Aprontó ayer sobre 600 metros marcando 34 1|5 con 17 2|5 en los últimos 300.

2. Fluide 54, J. Rijo—Marzo 13. N. P. de Copero en 1'2 el kilómetro. Anda por la playa.

3. Zorra Blanca 52. E. Rodríguez.—Marzo 6—(Ver Mazzini). Miércoles 16, con Tapia, fué tendida sobre 1400 metros, los que pasó en 1'28, con toda facilidad.

PREMIO MARIONETO, 1300 METROS

1. Lottery 57, E. Rodríguez.— Abril 25 de 1920. 54 kilos, 1.o en 1'21 3|5, pista barrosa, los 1300 metros, ganándole a Conde Lucanor 54, por 1|2 pescuezo. Reaparece en buenas condiciones. — Miércoles 9. Con Tapia, a la par de Ginebra, Avero, 1300 en 1'23 2|5 con cuerda de sobra para bajar este tiempo.—Miércoles 16, con Tapia, 700 en 41 con 29 los 500 finales. Es uno de los más serios enemigos de Pelele II.

2. Grisval 57|54, J. R. Montero—Marzo 13. 54 k. N. P. de Pelele II 54 en 1'39 1|5 los 1600. Durante la semana no ha sido trabajado.

3. Zarcero 57, F. Gómez— Marzo 13. 54 k., 4.o de Pelele II, (ver Grisval). — Miércoles 16. F. Gómez, 1000 metros al freno en 1'3 3|5, (derecho opuesto).

4. Pelele II 57. A. Batista.— (Ver Grisval). Miércoles 16. con A. Batista, partida de 700 metros en 41 4|5. De lo más indicado.

5. Verdegay 55, (dudosa).— Marzo 13. 52|49, 2.a de Pelele II.—Miércoles 16. F. Pérez, 1000 metros, suave, en 1'3. Es enemiga.

6. Rodaja 55, E. Ponciolo— Febrero 27. 55 k. N. P. de Brave Chap 56, en 1'39 la milla. Después de esto, si la han trabajado en regla, no hemos tenido oportunidad de "registrarla".

7. Malaquita II 55, N. Castro —Marzo 13. 52|49. Teniendo bastante opinión N. P. de Pelele II, (ver Grisval). No le hemos visto en la semana ningún trabajo. Martes 15, trabajó sobre 1800 metros, marcando fácilmente 1'54 4|5. Si al ganó será "así con ellos". Aprontó ayer en 800 metros E. Rodríguez up, marcando 47 en buen estilo, a la par de Urbano.

8. Mi China 53, L. Alvarez —Febrero 27. 55 k. 3.a a 2 y 1|2 cuerpos de Brave Chap, (ver Rodaja). — Miércoles 9. L. Alvarez. 700 a voluntad en 44 2|5 con 18 2|5 en los 300 finales. Si realizó corridas o floreos, antes, no se los hemos visto.

9. Golosa 55, R. Bidegain— Enero 9. 55|51. N. P. de Vigilant 57, en 1.40 la milla.

10. Red Fox 54, C. Ferragut —Enero 2. 54 k., 3.o a 4 cuerpos de Don Gregorio 54, en 1'42 3|5 los 1600. (pista pesada).— Miércoles 9. Ferragut, 700 en 43 2|5. Necesariamente debe haber sido trabajado sobre la distancia pero, ignoramos el resultado de ese ejercicio.

11. Bete Noir 54, P. C. Moreno—Marzo 6. 54 k. 1.o en 1'20 los 1300. — Martes 15, Rivero, 800 de la recta opuesta en 48 1|5 a la par de Marcelaino. Ayer, con Moreno, 700 en 41 3|5 marcando 17 3|5 en los 300 finales.

12. Vándalo 54, A. Pérez— Marzo 6. 53|49, 3.o de Hirondeau 56|52, en 1'38 1|5 la milla, a 3 y 1|2 cuerpos.—Martes 15. A. Pérez. 1300 en 1'20 1|5, conduciéndose bien.

13. Duraznero 54, no corre— Ver al mismo en el premio Benz.

14. La Payanca 52|48, R. Peña—Diciembre 26. 51 k. 3.a de Za la Vie 51|48 en 1'26 1|5 los 1400. Nuestro repórter no le ha podido relojear ningún trabajo sobre la distancia. Ayer, con Peña, a la par de Mafarca, corrió 700 metros de la recta opuesta, en 41 2|5.

15. La Italiana 52|49, I. Leguisamo—Febrero 13. 40 k. 4.a de Flor de Fango 49, en 1'19 los 1300.—Lunes, con F. Gómez trabajó sobre esta distancia, empleando 1'19 4|5 a la par de Theo dirigida por Ferragut. Ayer, con Leguisamo cubrió 500 metros en 47 con 23 3|5 en los 400 finales.

PREMIO LINIERS, 1400 METROS

1. Panoli 57, no corre—Ver el mismo, 4.a carrera, premio Sorocabana.

2. King George 57, P. C. Moreno—Marzo 13. 52 k. N. P. de Algarrobo. (Ver Marocco, premio Sorocabana). Ayer trabajó, dirigido por Ferragut, sobre 800 metros, cubriéndolos en 48 3|5, a la par de Marcelaino montado por Moreno.

3. Melancólica 54, N. Castro—Marzo 13. 57 k. 3.a a 1 y 1|2 cuerpos de Avant Garde 51 en 1.44 4|5 los 1700.—Miércoles 16. E. Ponciolo, los 700 de la recta opuesta en 42 1|5 a la par de Marocco.

4. Avant Garde 54|51, J. Pérez — Ver Melancólica. No fué ejercitada.

5. Algarrobo 53|49, J. Varela —Ver Marocco, premio Sorocabana.—Martes 15, N. Castro, 800 al freno, en 51.

6. Lúcas Towers 51, C. Ferragut—46|43, 3.o de Algarrobo el pasado domingo, a 1 cuerpo. (Ver Morocco, premio Sorocabana). Anda por la playa.

7. Manuelito 47|45, S. Batista —Marzo 13 42|40, 4.o de Algarrobo, (ver Marocco en el premio Sorocabana). No ha sido ejercitado.

PREMIO ALDEANO, 2300 METROS

1. Bristol 59|56, J. R. Montero—Marzo 13, 55 k., último de Cristalino 49 en 2'36 3|5 los 2500.—Miércoles 16, con Montero, 1000 metros a voluntad en 1'4, a la par de Desquite II.

2. Tita Ruffo 56|53, J. J. Dolán—Marzo 13, con 51 k. 2.o a 1 cuerpo de Cristalino, (ver Bristol). No ha sido, después ejercitado.

3. Juanchón 51|47, R. Peña— Marzo 13. 48 k. N. P. de Cristalino. (verse Bristol). No fué trabajado durante la semana.

4. Procónsul 47, 7. Rodríguez —Marzo 6. 57 k., 2.o a 1|2 cuerpo de Colillero 44 en 2'31 1|5 los 2400.—Martes 15. A. Pérez. 2300 en 2'29 2|5 con 1'42 2|5 en los últimos 1600. El kilómetro final lo cubrió en 1'2 [illegible] matando bien este trabajo.

5. Grey 44, A. Batista—Marzo 6. 55 k. 3.o a 1|2 cuerpo de Procónsul, (ver este precedentemente).—Martes 15, A. Batista, 2300 a 2'32 3|5 con 1'5 los mil finales, a la par de Ascencio con Moreno. Aprontó ayer marcando 1' 1|5 en 1000 metros con 11 4|5 en los 200 finales, apareado a Ascencio.

6. Urbano 44, (dudoso)—Febrero 20. 51 k. N. P. de Procónsul 51, en 2.38 los 2500.—Martes 15. Rivero, 2000 en 2'7, pasando los primeros 1800 en 1'54 4|5 a la par de Penúltimo.

7. Antuco 48|41, S. Batista— Marzo 6. 54 k. N. P. de Colillero. (Ver Procónsul) — Miércoles 16 S. Batista, 2300 en 2'28 4|5, pasando los primeros 2000 en 2'10 a la par de Rural con González.

8. Chinchilla 42|40. H. P. Cia —Febrero 27, con 56 k. 3.a a un cuerpo de Miss Polly 48, en 1'25 los 1400 metros del clásico Diana.—Lunes 14. Con Ferragut, 2300 metros en 2'29, de floreo, con 1'3 en los últimos 1000. Aprontó ayer, montado por Cia sobre 1000 metros empleando 59 con 41 1|5 primeros 700. Ultimos 860 en 47 con 17 4|5 en los 300 finales.

9. Desquite II 40, no corre— Marzo 6. 47 k. N. P. de Chápiro 52, en 1'38 3|5 la milla.—Miércoles 16. A. Pérez, 2000 metros en 2'8 pasando en 1'4 los primeros 1000 a la par de Bristol. Posiblemente no disputará esta carrera.



# EXTRACTO

Del sorteo verificado el Sábado 19 de Marzo de 1921.—Premio mayor: 100.000 pesos

Los billetes son litografiados sobre papel blanco, tinta azul, fondo [illegible] reverso marrón, numeración colorada, con la inscripción en el sello al dorso [illegible]

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

# Hipódromo Nacional de Maroñas

## Programa de la reunión del Domingo 20 de Marzo

1.a carrera—Premio MAJECTIC (1916)—A las 14—Distancia: 1600 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Little Stud | 1 Retoño | alazán | 3\|54 | Fleuret—Rana II |
| Libertad | 2 Farabutto | colorado | 3\|54 | Fulmen—Frivola |
| Almirante | 3 Tenebroso | zaino | 3\|54 | Reuss—Pecadora |
| Atucha | 4 Vilardebó | oscuro | 3\|54 | Champagne—Siglinda |
| Express | 5 Miramar | zaino | 3\|54 | Pilio—Mosca |
| Massena | 6 Soneto | zaino | 3\|54 | Shah Jehan—Sonatina |
| C. Rodríguez | 7 Laurel | zaino | 3\|54 | Gil Blas—Reserva |
| 30 de Julio | 8 Celeste | alazana | 3\|52 | Pellegrini—Agua Fuerte |
| A. Heber | 9 Taube | colorada | 3\|52 | Chamberlin Knight Mistress |
| Don Eustaquio | 10 Marquise | colorada | 3\|52 | Dusty Miller—Martingale |
| Gordón | 11 Sobeya | alazana | 3\|52 | Le Lancier—Baratija II |

2.a carrera—Premio Benz (1817)—A las 14.30—Distancia: 2000 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Las Aguilas | 1 Windsor | zaino | 3\|57 | Maroñas—Sweet Rose |
| 7 de Enero | 2 Quico | alazán | 4\|55 | Yago II—Zalamera |
| Las Margaritas | 3 Kolosal | zaino | 4\|55 | General—Hederina |
| Ayacucho | 4 Endurance | colorado | 3\|53 | Mojinete—Ju Jitsu |
| Oriental | 5 Chumbazo | tostado | 3\|49 | Sou Giuliano—Inés |
| La Suerte | 6 Yuyo Malo | zaino | 3\|49 | Orador—Yerba Virgen |
| Mal Paso | 7 Duraznero | zaino | 5\|49 | Galloway—Lusitana |

3.a carrera—Premio EL 75 (1918)—A las 15—Distancia: 1800 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Saca Chispas | 1 Marcelaino | zaino | 3\|57 | Porteño—Manisa |
| | 2 Sopetón | alazán | 3\|49 | Shah Jehan—Nidhal |
| La Muñeca | 3 Pleno | colorado | 3\|54 | Carlos XII—Artemis |
| J. V. Silva | 4 Penúltimo ex Prodigioso | alazán | 3\|49 | Asturiano—Jarana II |
| Don Ramiro | 5 Carillon | alazán | 3\|49 | Maroñas—Clochette |

4.a carrera—Premio SOROCABANA (1920)—A las 15.30—Distancia: 1600 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Durazno | 1 Alma Negra | oscuro | 5\|51 | Chill II—Simpatía |
| Don Arturo | 2 Marocco | alazán | 4\|51 | Your Majesty—Lookingglass |
| Areruguá | 3 Table | tordilla | 5\|48 | Saint Wolf—Table Ronde |
| Maroñas | 4 Travieso | colorado | 5\|47 | Bijou Royal—Florida |
| Gianelli F. | 5 Panoli | zaino | 5\|45 | Sandunguero—Luz Mala |
| La Agraciada | 6 Nubarrón II | zaino | 3\|44 | Oquendo—Sincera |

5.a carrera—Premio JOSE R. MUIÑOS—A las 16—Distancia: 1100 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Atahualpa | 1 Mazzini | zaino | 2\|54 | King Charming—Deadlock |
| J. J. | 2 Fluide | zaino | 2\|54 | Orador—Florida |
| Zig Zag | 3 Zorra Blanca | alazana | 2\|52 | Shah Jehan—Zamora |

6.a carrera—Premio MARIONETO (1915)—A las 16.30—Distancia: 1300 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| 15 de Abril | 1 Lottery | alazán | 4\|57 | Orador—La Cigale |
| Urunday | 2 Grisval | colorado | 4\|57 | Val d'Or—Grisalda |
| Chiquito | 3 Zarcero | zaino | 4\|57 | Shah Jehan—Zamacueca |
| [illegible] | 4 Pelele II | colorado | 4\|57 | Volador—Córcega |
| Ojo de Agua | 5 Verdegay | colorado | [illegible] | Orinoco—Verdad |
| [illegible] | 6 Rodaja | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 7 Malaquita II | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 8 Mi China | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 9 Golosa | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 de Enero | 10 Red Fox | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 11 Bete Noir | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 12 Vandalo | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 13 Lobeya | [illegible] | [illegible] | Galloway—Lusitana |
| [illegible] | 14 La Payana | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 15 La Italiana | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

7.a carrera—Premio LINIERS (1919)—A las 17—Distancia: 1400 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Gianelli F. | 1 Panoli | zaino | 4\|57 | Sandunguero—Luz Mala |
| [illegible] | 2 King George | zaino | 4\|57 | Mehari—Queen Victoria |
| [illegible] | 3 Melancólica | doradilla | 4\|54 | Jardy—Melancolía |
| [illegible] | 4 Avant Garde | zaino | 4\|54 | [illegible] |
| [illegible] | 5 Algarrobo | zaino | 4\|53 | Gil Blas—[illegible] |
| [illegible] | 6 Lucas Towers | zaino | 4\|51 | Carlos XII—Figurita |
| [illegible] | 7 Manuelito | zaino | 4\|47 | Carlos XII—[illegible] |

8.a carrera—Premio ALDEANO (1920)—A las 17.35—Distancia: 2300 metros

| STUDS Y ECURIES | | PELO | E K | PADRES |
|---|---|---|---|---|
| Los Cerrillos | 1 Bristol | zaino | 5\|59 | Pilio—Briss |
| J. J. | 2 Tita Ruffo | zaino | 5\|56 | [illegible] |
| [illegible] | 3 Juanchón | tostado | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 4 Procónsul | colorado | [illegible] | Perrier—Cartouche |
| [illegible] | 5 Grey | zaino | [illegible] | Pilio—Gladys |
| [illegible] | 6 Urbano | alazán | [illegible] | Danton—[illegible] |
| [illegible] | 7 Antuco | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 8 Chinchilla | colorado | [illegible] | Pilio—[illegible] |
| [illegible] | 9 Desquite II | [illegible] | [illegible] | Arcole—Coralie |

## LOS EJERCICIOS DE AYER

### Aprontes

DE LA PRIMERA

RETOÑO, O. Martínez, 700, recta opuesta, en 42.
FARABUTTO, Ferragut, la misma distancia en 42 4|5.
VILARDEBO, N. Castro, 700 en 42 2|5.
MIRAMAR, Avero, apareado a Aviador, E. Rodríguez, 700 en 43 2|5.
SONETO, con Rojas, 800 metros en 50.
LAUREL, P. Harc, 700 en 41 4|5.
TRAUBE, Rojas, en 49 2|5.
SOBEYA, A. Batista, 700 en 44 2|5.

DE LA SEGUNDA

WINDSOR, Montero, 1.000 metros en 1'3 con 43 en los últimos 700 y 17 4|5 en los 300 finales.
KOLOSAL, F. Gómez, 700 metros en 42 2|5.
ENDURANCE, Moreno, el kilómetro, en 1'1 3|5.
CHUMBAZO, J. Pérez, igual distancia que el anterior en 1.1 3|5 con 18 2|5 los 300 últimos.

DE LA TERCERA

SOPETON, Moreno, 700 de la recta opuesta en 41 2|5.
PLENO, A. Pérez, 1.000 metros en 1'1 3|5.
CARILLON, A. Batista, ayer tarde, 1.000 metros en 1'1 2|5.

DE LA CUARTA

ALMA NEGRA Ferragut, 700 en 42.
TABLE, Leguissamo, 1.000 metros en 1'1 4|5.
TRAVIESO, F. Gómez, el kilómetro en 59 3|5.
PANOLI, A. Batista, 800 en 49 2|5.
NUBARRON II, R. Peña, 800 en 47 4|5.

DE LA QUINTA

ZORRA BLANCA, E. Rodríguez, 700 en 41 3|5 con 17 2|5 en los 300 finales.

DE LA SEXTA

LOTTERY, E. Rodríguez, 700 en 42.
GRISVAL, Montero, 700 que no pudimos registrar.
PELELE II, A. Batista, 500 metros en 29 3|5, más 300 que corrió después de pasar la raya.
VERDEGAY, Q. Medina, los 800 en 49 4|5.
RONDAJA, Ponciolo, a la par de un "dos años", 700 en 43.
MALAQUITA II, N. Castro, a la par de Manuelito con Martínez, 700 en 42.
MI CHINA, L. Alvarez, 1.000 metros en 1'2 3|5.
RED FOX, Ferragut, 700 a medio correr.
VANDALO, A. Pérez, a la par de Playera con Leguisamo, 700 en 42 2|5.

DE LA SEPTIMA

AVANT GARDE, J.Pérez, 700 en 42.
ALGARROBO, J. Varela, partida de 800 en 47 2|5.
MANUELITO, Ver Malaquita II en la sexta.

DE LA OCTAVA

TITA RUFFO, peón, ensayó a medio correr.
PROCONSUL, E. Rodríguez, 1.000 metros en 1'2 1|5.
ANTUCO, S. Batista, a la par de Rural, González, 1.000 metros en 1'2.

### Corridas y floreos

BOULANGER, Ponciolo, la vuelta en 1'42.
QUICO ALVAREZ, la misma distancia en 1|42 3|5.
BONNET ROUGE, también 1.600 en 1'43 3|5 montado por Ponciolo.
PRENDUSKY - PASAPORTE, Cia y peón, respectivamente, 2.000 metros en 2'7 2|5 con 1.41 3|5 en los últimos 1.600 y 12 2|5 en los 200 finales. Dominaba fácil, Prendusky.
FANAL, Dolan 1.700 en 1'51.
POLLINO, Ferragut, 2.800 suave, con 1'41 la última milla.
SICLER, A. Batista, 1.500 en 1'36 4|5.
QUI VIVE, F. Pérez, floreo sobre 1.500 en 1'37 2|5.
USURA, A. Batista, 1.200 en 1'15 2|5.
MISTERIO, A. Batista, pasada sobre 2.800 metros.
MASCARA ROJA, A. Batista, 1.300 en 1'22 2|5.
ANHELO, Peña, 1.500 en 1'33 con 1.20 3|5 en los últimos 1.300.
CHARLADOR, Ferragut, 1200 en 1.15 2|5.
PEGA FUERTE - KUBELIK, Moreno y Rojas, respectivamente 1.400 metros en 1'30 2|5.
BLANCA, peón, 1.300 en 1'22.

### Partidas

OBOLO, E. Rodríguez, 800 en 49 4|5.
GUINPOOL, con el mismo jockey, igual distancia en 48 1|5.
MISS POLLY, Ponciolo 800 en 48 3|5.
SAGASTA-NEUROSIS, F. Gómez y Ferragut, respectivamente, 800 en 49 4|5.
FUSILIER, S. Batista, 700 en 42 1|5.
PETAIN, Ponciolo, 700 en 42 4|5.
LAZY-BOY GUENOA, A. Pérez y el entraineur, 1000 metros en 1'5 3|5.
SALONICA - LAVENDER, J. Pérez y F. Gómez, respectivamente, los 700 en 42 3|5.
PERFECTA, Dolan, 800 en 50 4|5.
EUCALIPTO, Bidegain, 800 en 49 3|5.
PAPIRUSA, J. Pérez, el kilómetro en 1'2 2|5.
BLACK ARROW, A. Pérez, 700 en 43 1|5.
ATORRANTE, Rijo, 1.000 metros en 1'3.
MILONGUITA - CACHIMBA, Ponciolo y Rojas, respectivamente. 700 en 43.
DENGO, Moreno, 800 en 49.
OFENSA, F. Gómez, 800 en 51.
ZA LA VIE, Bidegain, 800 en 50 2|5.
CALICOT-LE MATIN, peón y González, respectivamente, 700 en 42 1|5.
VIVES, Montero, 700 en 42.
CAID, Moreno, el kilómetro en 1'1 3|5.
REMEMBRANZA, Ponciolo, 1.000 metros en 1'2.
DAINO, J. Pérez, igual distancia en 1'1 1'5.
PERGAMINO, J. Pérez, la misma partida que el anterior en 1'2.

## TURF ARGENTINO

### LA REUNION DE AYER EN PALERMO

Desarrollo y resultados

PRIMERA CARRERA

Charabón apareció al frente seguido de Galantin, Lenun y Fedora. En el derecho cargó por el lado de los palos Lenun pero su avance fué contenido por la [illegible] de Los Paraisos que figuraron en el marcador en el primero y segundo puestos.

Premio Floripal — 2000 metros

1 Pomar 56 k. por Valero y Tontine del stud Los Paraisos. M. Altamiranda . . 4916 36..
2 Ambassador, 56|53, [illegible]
Piva (con Po- . . — —
Lenun 56, E. Saavedra . . 11207 6151
Pegora 54, J. Bas-ilas . . 1084 632
Resto 56|54, G. Greme . . 5604 3567
...onero 56, F. M. . . 10682 6212
Royal Star 56, P. Alvarez . . 1220 1155
Señora 56|53, J. di Tomassi . . 2092 1377
...antin 56, J. Fernández . . 5738 3751
...arabón 56, R. Lacatti . . 167 372
...gente 56, A. Grassi . . 1250 880
Totales . . . . 43847 27946
Retirados: Mon Droit, Poor Boy, Lartujo.
Dividendos: de Pomar y Ambassador, $ 14.95 y 4.30; de Lenun, [illegible]; de Fedora, 12.70.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpos.
Tiempo: 2.7.
Entraineur: A. Galimberti.

SEGUNDA CARRERA

...uteó por el lado de los palos ...eta seguida de Musaraña. ...te a las tribunas populares se ...ó primera Matchlight y por el ...o de afuera Musaraña. Al final ...gó Gijona para ganar fácil. Cábula y Malberry desplazaron a Musaraña y Coqueta.

Premio Datilero — 1000 metros

Gijona 56 k, por Asturiano y Energía del Condal, S. Ruiz . . 9348 5042
Matchlight 56, E. Saavedra . . 13812 6264
Cábula 56, R. Lacatti . . 691 606
Malberry 56, A. Acevedo . . 838 720
Nimecha 56|54, J. A. Verduri . . 11336 8552
Musaraña 56, D. Torterolo . . 13314 6612
Cyrene 56, F. M. Cassino . . 509 417
Coqueta 56, R. Pelletier . . 8719 5932
Ma Petitte Reine 56, E. Amuschastegui . . 814 569
Totales . . . . 59411 34694
Retirados: Saraca, Ardagh, Old Flirt.
Dividendos: de Gijona, $ 10.65 y 4.25; de Matchlight, 3.75; de Cábula, 21.60.
Ganada por 1 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.1 1|5.
Entraineur: F. Vizcay.

TERCERA CARRERA

Manua salió en la vanguardia corriendo por la mitad de la cancha. El hijo de Galloway ganó de extremo a extremo. Marol lo escoltó hasta los tramos finales pero fué alcanzado por Pegual.

Premio All Eyes — 1000 metros

1 Manua 56 k, por Galloway y P. Girl del Stud La Colorada, M. Acosta . . 28978
2 Pegual 56, A. G. Borean . . 3090
3 Marol 56, T. N. Fernández . . 2529
Orbe 56, J. Fernández . . 3057
Totales . . . . 37654
Retirados: Tripitas, Petit Cherí, L. Primorose, Medoc, Mapamundi.
Dividendos: de Manua, $ 2.70.
Ganada por varios cuerpos.
Tiempo: 1 2|5.
Entraineur: Telmo Miguez.

CUARTA CARRERA

Doracante hizo el tren seguido de Apoliyao y Port Flip. En el derecho, y por el lado de afuera cargó Gran Colecta ganando fácil.

Premio Ñacurutú — 2500 metros

1 Gran Colecta 51 k. por Old Man y Saturnal, del Stud San Paquito, T. N. Fernández . . 7858
2 Apoliyao 47|44, P. Ferrari . . 842
3 Port Flip 48, M. Acosta . . 30174
Doracante 49|46, M. di Biassi . . 21988
Totales . . . . 68262
Dividendos: de Gran Colecta, pesos 14.55.
Ganada por 1 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 2.38 3|5.
Entraineur: Ambrosio Elnen.

QUINTA CARRERA

En la punta Quo Vadis? seguido de Schahriar y Leteo. Frente al disco de la 1500 metros Leteo tomó la delantera para no ser alcanzado.

Premio Castelli — 2200 metros

1 Leteo 54 k. por Fulmen y La Ley del Stud El Marino, M. Acosta . . 13181
2 Quo Vadis? 56, A. Grassi . . 17950
3 Schahriar 59, D. Torterolo . . 32001
Totales . . . . 63132
Retirado: Desenvuelto.
Dividendos: de Leteo, $ 8.00.
Ganada por 2 cuerpos 1|2.
Tiempo: 2.17.
Entraineur: José Garaventa.

SEXTA CARRERA

Carta Blanca salió en la vanguardia seguida de Colinette, Oriflamme, Thalasa y Cara Sucia. En el derecho avanzaron Carta Blanca, y Thalassa imponiéndose la hija de Old Man después de un final reñido.

Premio Criadores — 1500 metros

1 Carta Blanca 55 k. por Old Man y Campanita de la Petite Ecurie, R. Pelletier . . 9704 4481
2 Thalassa 55, A. Grassi . . 21538 5280
3 Carmuchita, 55, R. Rivero . . 19173 8421
4 Riga 55, D. Torterolo . . 20964 9428
Oriflamme 54, F. Arcuri . . 4015 2253
Colinette 52, M. Lema . . 8097 4160
Cara Sucia 52, M. Altamiranda . . 3701 1994
Totales . . . . 87192 36047
Retirados: Quintilia, Doracante.
Dividendos: de Carta Blanca, $ 15.00 y 6.55; de Thalassa, 5.85.
Ganada por 1 pescuezo.
Tiempo: 1.31 4|5.
Entraineur: José Bentancour.

SEPTIMA CARRERA

Premio La Florieuse—1600 metros

1 Botija 46 k, por Poitague y B. of Fashion del Stud La Capital. A. G. Borean . . 6139 2829
2 Leoufucó 45, J. Fernández . . 19077 5388
3 Girasol 50|48, T. Torilla . . 14004 3961
4 Mac Adam II 46, M. Acosta . . 16222 6160
Moselle 53|50, M. di Biassi . . 33297 8494
Totales . . . . 88739 26732
Retirados: Polo de Oro, Amarrete II, Yupanquí, Cantarela, Desterro, Frontina, Siempreviva.
Dividendos: de Botija, $ 24.20 y 7.05; de Leoufucó, 4.60.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1.38.
Entraineur: Santiago Gómez.

OCTAVA CARRERA

Premio Biotzena — 2500 metros

1 Some Day 46|43 por Rosales y Trasia del Stud L. de Banano, M. de Biassi . . 34450
2 Turundel 41|43, M. Acosta . . 26902
3 Royal Admiral 54, E. Amuschastegui . . 21942
4 El Temerario 59, T. N. Fernández . . 27313
Totales . . . . 110607
Retirados: Jacinta, Tours, Cigale, Malandrin, Revoltoso.
Dividendos: de Some Day, pesos 5.35.
Ganada por 1|2 cabeza.
Tiempo: 2.37 4|5.
Entraineur: G. Cavrot.

LAS REUNIONES EN PALERMO

Nuevo horario

Desde el sábado próximo las carreras en Buenos Aires empezarán á las 13 y 30, hasta nuevo aviso.

## Info.macion telegrafica

### La reunión de hoy en Palermo

BUENOS AIRES, 19—A EL SIGLO.—El premio clásico Francisco Bosch sirve de base al programa organizado para mañana, y en dicha prueba, suponiendo que Sclahrior no lo dispute por correr hoi, me parece Testaferro el más indicado para arjudicárselo. Cunumi es mi carta en la carrera inicial. Atena me agrada en la prueba de potrancas y El Loco en la de potrillos. El Stud Montiel tiene una representación de primer orden en el premio Campanazo y por ella me decido. En la sexta ausente Imaginación Pombiquet se destaca netamente. Con General Haig me embarco en la carrera siguiente, y en la última, elijo a Revoltoso. Así que mis candidatos son:

1.a Carrera—Cunumi
2.a " —Cyrene
3.a " —El Loco
4.a " —Stud Montiel
5.a " —Testaferro
6.a " —Pombiquet
7.a " —Gral. Haig
8.a " —Revoltoso

Corresponsal.

### No hubo ejercicios

BUENOS AIRES, 19—A EL SIGLO.—Como hoy no fué habilitada la cancha, no hubo ejercicios de ninguna clase, circunstancia por la cual no envío la acostumbrada información.

Corresponsal.

### Competidores y montas

PREMIO IRIGOYEN 2000 metros
1 Micmac 57, D. Cardoso.
2 Bruleur 53, I. Cabrera.
3 Cunumi 52, E. Ruiz.
4 Mandatario 52, M. Lema.
5 Ginés 51, M. Di Biasse.
6 Naranajda 51, J. Palmiero.d
7 Monnaie d'Or 51, R. Pelletier
8 Wampa 50, J. Fernández.
9 R. Shot 50, M. Orrego.
10 W. Pearl 50, G. di Tomassi.

PREMIO SAN PAULO 1000 metros
1 Atena 56, no corre.
2 Ardagh 56, S. Ruiz.
3 Soberana 56, D. Torterolo.
4 Madriguera 56, J. Fernández.
5 Viuda Alegre 56, R. Pelletier
6 Matchlight 56, no corre.
7 My Dear 56, F. Arcuri.
8 Epater 56, R. V. Lanatti.
9 La Manzanita 56, R. Rodríguez.
10 Gijona 56, no corre.
11 Mucha Gracia 56, X. X.
12 Pensierosa 56, X. X.
13 Cyrene 56, F. Cassino.
14 Old Flirt 56, G. Greme.

PREMIO PAN PAN 1000 metros
1 L. Primerose 56, no corre.
2 Mapamundi 56, M. Altamiranda.
3 Petit Cheri 56, no corre.
4 Gallardo II 56, E. Canessa.
5 Barullito 56, J. Fernández.
6 El Loco 56, M. Acosta.
7 Jacobin 56, D. Torterolo.
8 Artoi 56, P. Alvarez.
9 Médoc 56, no corre.
10 Catálogo 56, G. di Palma.

PREMIO CAMPANAZO 2200 metros
1 Marchioness II 56, M. Lema.
2 Su Señoría 51, no corre.
3 Rastrillo 51 E. Amuchastegui
4 Turundel 50, X. X.
5 Luminosa 47, M. Acosta.
6 Festivo 47, S. Ruiz.

PREMIO Gral. FRANCISCO B. BOSCH 1600 metros
1 Jedo 59, E. Amuchastegui.
2 Schahriar 59, D. Torterolo.
3 Tesón 57, J. Fernández.
4 Pi'luelo 54, E. Saavedra.
5 Girasol 54, no corre.
6 Testaferro 54, M. Lema.
7 Su Señora 54, no corre.

PREMIO PACARA 1000 metros
1 Mancebo 56, R. V. Lanatti.
2 Pombiquet 56, T. N. Fernández.
3 Alaska 54, G. Greme.
4 Imaginación 54, no corre.

PREMIO SAINT EMILION 1600 metros
1 Cabool 59, M. Ojeda.
2 Laón 58, R. V. Lanatti.
3 Gral. Haig 53, D. Torterolo.
4 J. C. Gómez 50, E. Canessa.
5 Chacotón 50, M. Acosta.
6 Mac Adam II 48, R. Rivero.
7 Flapper 47, J. Fernández.
8 Oriflamme 45, J. Palmieri.

PREMIO MOLOCH 2800 metros
1 Jacinta 60, M. Di Biassi.
2 Tours 51, X. X.
3 Cigale 51, P. Ferrari.
4 El Temerario 50, J. Fernández.
5 Revoltoso 43, M. Acosta.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

| DIARIOS | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| El Siglo | Farabutto | Windsor | Pleno | Marocco | Zorra Blanca | Pelele II | Melancólica | Titta Ruffo |
| El Telégrafo | Farabutto | Endurance | Pleno | Travieso | Zorra Blanca | Red Fox | Melancólica | Proconsul |
| La Razón | Farabutto | Windsor | Pleno | Marocco | Zorra Blanca | Pelele II | Melancólica | Titta Ruffo |
| El País | Farabutto | Windsor | Pleno | Travieso | Zorra Blanca | Pelele II | Melancólica | Chinchilla |
| El Día (E. de T.) | Laurel! | Windsor | Penúltimo | Travieso | Mazzini | Pelele II | Avant Garde | Chinchilla |
| L'Italiano | Laurel! | Chumbazo | Penúltimo | Marocco | Zorra Blanca | Pelele II | Algarrobo | Proconsul |
| El Plata | Retoño | Windsor | Pleno | Travieso | Zorra Blanca | Red Fox | Melancólica | Chinchilla |
| Diario del Plata | Retoño | Windsor | Pleno | Travieso | Zorra Blanca | Red Fox | Melancólica | Chinchilla |
| La Tribuna Popular | Retoño | Windsor | Penúltimo | Panoli | Zorra Blanca | Lottery | Melancólica | Chinchilla |
| La Defensa | Farabutto | Endurance | Pleno | Travieso | Zorra Blanca | Red Fox | Melancólica | Proconsul |
| La Noche | Laurel | Windsor | Pleno | Panoli | Zorra Blanca | Lottery | Melancólica | Chinchilla |
| La Mañana | Retoño | Windsor | Penúltimo | Nubarrón II | Zorra Blanca | Pelele II | King George | Chinchilla |
| El Bien | Farabutto | Windsor | Sopetón | Travieso | Zorra Blanca | Lottery | King George | Proconsul |
| Pro-Patria | Retoño | Endurance | Sopetón | Nubarrón II | Mazzini | Lottery | Panoli | Chinchilla |

## Pronósticos de la prensa argentina para la reunión de hoy en Palermo

| DIARIOS | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Crítica | Cunumi | Cyrene | Mapamundi | Rastrillo | Schahriar | Mancebo | Chacotón | Cigale |
| La Razón | Cunumi | My Dear | Jacobin | Luminosa | Jedo | Mancebo | Laon | Cigale |
| El Diario | Cunumi | My Dear | Jacobin | Marchioness | Tesón | Pombiquet | Chacotón | Jacinta |
| La República | Cunumi | Atena | Jacobin | Luminosa | Tesón | Pombiquet | Laon | El Temerario |
| Libre Palabra | Bruleur | Matchlight | Mapamundi | Marchioness | Tesón | Pombiquet | Laon | Jacinta |
| The Standard | Cunumi | My Dear | Jacobin | Luminosa | Schahriar | Pombiquet | Chacotón | Jacinta |
| La Prensa | Bruleur | Soberana | Jacobin | Marchioness | Schahriar | Pombiquet | Chacotón | Jacinta |
| Revista Sportiva | Bruleur | My Dear | Jacobin | Marchioness | Jedo | Pombiquet | Laon | Jacinta |
| La Unión | Cunumi | Soberana | Jacobin | Luminosa | Tesón | Pombiquet | Laon | El Temerario |
| Ultima Hora | Cunumi | My Dear | Jacobin | Luminosa | Tesón | Pombiquet | Chacotón | El Temerario |









# Deportes y deportistas

## FOOTBALL

ACTIVIDADES OFICIALES. — REUNION DE LA ASOCIACION.

Para el martes próximo ha sido convocada la directiva de la asociación, en sesión ordinaria.

Han sido citados a las 9 p. m., los señores J. Reyes Lerena, Peyrou y A. Viera, miembros del Tribunal de Pases, para tratar los pedidos de reconsideración de los siguientes jugadores: señores Roberto Peratto, José Amato, Emilio Guido, José L. Andrade, Ricardo Revello, Antonio Martínez, Arturo Fraga, José F. Peruzzo, J. Pedro Etchegoyen y Catulo Molinari.

EL PROGRAMA EXTRAOFICIAL DE HOY. — ALGUNOS MATCHES INTERESANTES.

Como un anticipo a la temporada oficial a iniciarse en breve, tendremos hoy una serie de interesantes matches que, pese a su carácter de amistosos, han de despertar la atención de los aficionados y provocar su concurrencia a los grounds.

Tal vez el más llamatiivo de esos encuentros será el que congregará nuevamente en Belveder — como lo hiciera hace una semana— a las escuadras de Peñarol y Wanderers.

Disputará al anterior el monopolio de la asistencia del público, el llance entre Nacional y Central, a jugarse en el field de 8 de Octubre.

En el camino Burgues, jugarán Uruguay Onward y Charley. En vista de la excelente actuación de los últimos en su anteriorr presentación, hay perspectivas de una lucha reñida. Si no fuera tan lejos, valdría la pena ir a verlos...

Tras sus contrastes contra Peñarol—¡era demasiado enemigo! —los del Lito procurarán ahora hacer armas con enemigos más modestos. Para mañana. se han buscado un rvial con el que tal vez haga mejor papel Liverpooli. Bien que, a lo mejor, les resulta peor la enmienda que el soneto...

Jugarán en el campo de Universal.

ALGUNOS TEAMS PARA HOY

En los matches de mañana intervendrán los siguientes elementos:

Peñarol: Legnazzi, Benincasa, Delacroix, J. Chans, Delgado, Cabrera, Arremond, Terevinto, Mongelar, Gradín, Cámpolo. Suplente: Artigas.

Wanderers: Piazza; Nogués y Tejera; Savio, Zibecchi y C. Chiessa; C. Bastos, Sozzo, Rodríguez, Cassanello y Morales.

Nacional: Savio; Varela y Foglino; Olivieri, Naguil y Marroche; Somma, H. Scarone, E. Olivieri, C. Scarone y Pena.

Uruguay Onward: Valetti; Sassano y Ariano; Cleffi, Desiderio y Módena; Formento, Trombotti, Martinelli, Figueroa y Desiderio.

Lito: Saporiti; Uriarte, Indurte, Paz, Nasazi, Carpintero, Capuccio, Villazú, Capuccio (V.), Lago, Cano.

Liverpool: Marcalain, Regueira, Beramendi, Santero, Mengeles, Labrada, Naya, Ceroni, Echegaray, Mazoni, Pereiras.

PARA LOS FERIADOS PROXIMOS

Ya hay algunos en cuentros en trámite para la semana de turismo.

El miércoles 23 jugarán Nacional y Wanderers en el Parque Central y Peñaroll-Uruguay Onward en Belveder. El domingo 27, Nacional y Peñarol en el Parque Central.

HOMENAJE AL Sr. VIERA

El señor Alfredo V. Viera, sportman apreciado y de saliente actuación como dirigente del football nacional, será objeto de un homenaje que le tributarán los miembros de la división Intermedia,—de la que fué presidente,— con motivo de su alejamiento de las actividades sportivas.

El homenaje consiste en un banquete a realizarse en uno de nuestros principales hoteles.

Los señores Rodríguez, Giménez y Pintos han sido designados para organizar todo lo relacionado con esta demostración.

MONTEVIDEO WANDERERS FOOTBALL CLUB

Se cita a los jugadores abajo nombrados para que concurran hoy domingo 20 del corriente a la 1 p. m. al fiel de Belveder para efectuar un match de práctica:

Team Azul—Ernesto D'Ambrosio, Francisco Santoro, Luis Graziesi. Ricardo Galán, Cipriano Prieto, Enrique Bic, Pedro Medina, Angel Suárez, Antonio Diano, Angel Vista y Domingo Cámpolo.

Team B y Negro—Poso, Montaldo, Gardella, Bidegaini, Dupla, Dedera, Vareia, M. Galán, Chavez, Bruzzone, J. Salduna y Saldombid.

A los socios anuales

Se advierte a los asociados que aun no posean el carnet anual, que tendrán libre acceso al field y palco, el domingo 20 del corriente en el match "Peñarol-Wanderers", con la sola enunciación personal de cada uno, de acuerdo con el registro que se hallará en la entrada de Belveder, controlado por persona autorizada. — La Secretaría.

DUBLIN F. C.

Por medio de la presente se citan a todos los jugadores que compondrán el 3er. team a que concurran hoy domingo, a las 13 horas, en nuestro field, con sus correspondientes equipos a fin de realizar un partido amistoso con el C. A. Independiente. Se les ruega puntualidad y asistencia.—Juan A. Firpo, (capitán).

RAMPLA JUNIORS F. C.

Se cita a los siguientes jugadores: Brugnoli, Arispe y Vidal, Alzugaray, Bertone y Cabrera, Patiño, Ruffati, Carabajal, Barreto, Mongelar y Z. González. Para una práctica a efectuarse con el 2.o (A) de Wanderers hoy domingo en nuestro fiel situado en el Camino Burgues y Garibaldi.—El Secretario.

COLON F. C.

Se cita a los jugadores abajo nombrados para que concurran hoy domingo a las 3 de la tarde al fieldl de las Acacias a fin de realizar un match de práctica con el segundo team de Pañarol.

Señores Mangini, Degrandi, Gandra, Alonso, Meril, Papuchi, Agnesse, Damiano, Galiasse, Banquese, Pombo, Ghigliermi, Lorenzo y Beró.—El Secretario.

DIVERSAS

Los conocidos jugadores de Uruguay Onward, Cleffi y Desiderio, que son a la vez estudiosos universitarios, terminaron hoy la carrera de Odontología.

Después de los últimos de pases, Casanello ha resuelto quedarse tranquilamente en Wanderers. Jugará mañana.

Para el 27 del corriente se anuncia la rentrée, en filas bohemias, Buffonii, Landeira y O. Pérez. Los de Belveder, están de beneplácito.

Tal vez en el primer match oficial reaparezca Ruotta, el excelente half aurinegro.

Lietto, de Universal, resiéntese aún de lesiones sufridas en el último match.

RIVEYR PLATER F. C.

La Comisión del River Plate F. C. cita a los capitanes del primer team (Miramontes), segundo team A. (Azzinnari), segundo team B. (Cruz), Tercer team (A. J. Freitas), Tercer team B. (López), Tercer team C. (Souza). para que concurran el domingo 20 a las 13, a la cancha del Club, Parque Lugano (Lúcas Obes y Suárez), para hacer prácticas de conjunto y constituir el team que irá a Buenos Aires.

### Entre futuros campeones

Tiraso F. C.

Se comunic aa los jugadores abajo nombrados, para que concurran hoy domingo, a la cancha "La Blanqueada" a las 8 y 1|2, para jugar un partido amistoso con la casa Quadri Revollo.

El cuadro estará constituido como sigue: F. Dure, J. C. Valls, J. López, J. Rossi, F. Alvarez, I. Antelo, L. Ferreira, C. Odella, O. García, J. Imbeloni. A. Alvarez. Se ruega puntual asistencia.—El Secretario.

Club Atlético Columbia

Este prestigioso cuadro cita a todos los jugadores y suplentes abajo nombrados, para que concurran a la reunión que se efectuará el próximo lunes a las 8 de la noche en la calle Isla de Flores esquina Yi, para tratar asuntos de mucho interés: L. Marsiglia, P. Barrios, J. Díaz, M. Díaz, M. Gallino, B. Balanzani, A. D'Argenio, C. Sicari, J. D'Argenio, A. Cosolino, P. Introini, D. Tancredi, A. Cuagliatta, E. Rodríguez, D. Dilorenzo, Fabin, A. Varela, etc.

C. A. Montevideo Darling

Anoche se reunieron en asamblea general extraordinaria los socios de este prestigioso club, para nombrar la Comisión que dirigirá los destinos de éste, recayendo la votación en los siguientes señores: Presidente, Francisco Caldeyro; secretario, Luis Bourdillon; tesorero, Luis Lacolley; capitán, B. Alonzo; subcapitán, Carlos Lacolley. Después de varios asuntos tratados, s eresolvió efectuar una práctica general el domingo próximo en nuestra cancha.

Entérense

Wanderers Juniors acepta el desafío lanzado por el Platense, para jugar un partido amistoso en Punta Carreta.—Secretaria: Julio Herrera y Obes 1043.

Olimpia F. C.

Con este nombre se ha fromádo un cuadro con el fin de cultivar tan bello deporte. Y lo forman muchachos de Larrañaga. Con este propósito se desafía al Salamanca F. C. para jugar un partido amistoso en la cancha que éste posee en la Blanqueada, el domingo 20. Y asimismo se previene a los jugadores del primer team del Olimpia F. C. para que concurran con su correspondiente equipo el mismo día a las 13 horas.—El capitán.

Racing e Industria

Racing F. C. cita a los siguientes jugadores para jugar un partido amistoso hoy domingo en la Plaza de Deportes número 3 y en el Parque Rodó: Vico; Corredera (cap.) y Russo; Férola, Fedulo y Pereyra; Joy, Tejera, Bellini, Fernández y Baldi.

3.o The Victory Atletic Club

Se cita a los jugadores de este team, nombrados más abajo, para la Secretaría, Magallanes 1664, el sábado 19 del corriente a las 8 y media: J. Silva, A. Derrogati, L. Medina, O. Russi, J. Serrats, T. Buroni, E. Buroni, A. Fierro, J. Torrens, T. Barreiro y C. Benitez. Se ruega puntualidad.

Desafío

El Club Atlético Las Piedras desafía a jugar un partido amistoso a los siguientes cuadros de segunda división: Reconquista, Argentina, Tropezón, Almirante, Expreso Villalonga. Nuestro cuadro será el siguiente: E. Eligender; J. Berrostiglieta y B. Ruisech; N. Julio, E. Camines y G. Caballero; E. Botta, D. Landro, R. Raminovich, T. Zanciro y N. N.

## ATLETISMO

HOY SE DISPUTARA LA TERCERA JORNADA DE LOS CAMPEONATOS NACIONALES.

Nuevamente, el Parque de los Aliados brindará hoy un espectáculo interesante con el desarrollo de los campeonatos nacionales de Atletismo. El programa a cumplirse es promisor, según se deduce de las siguientes inscripciones:

Salto largo, sin impulso—Por el Olimpia: C. Patiño y R. Macedo; por el Atenas: J. P. Panizza, A. Filloy y C. A. Fernández; C. Corbo, individual: por el Stokolmo: E. Fraga Cancela y R. Racine; por el Sporting: A. Borges y J. C. Montero.

Carrera de 200 metros, valias— Por el Olimpia: A. Mazoli, F. Silveira y H. Ferrando; por el Stokolmo: L. Gomez y P. G. Estapé; por el Unión: C. Mariano.

Lanzamiento del martillo—Por el Sporting: F. Capellini; por el Olimpia: A. Panigatti y M. Correa; por el Unión: D. Lombardi; por el Atenas: D. Estévez y J. A. Mansilla.

Carrera de 5000 metros—Por el Atenas: M. Soriano, B. Tebot, S. Suárez y A. Suárez; por el Sporting: R. Correa, L. M. Bolo, P. Othegui, M. Bustos, A. Ramponi y B. Delsignore; por el Paso del Molino: J. Miranda, J. Vallejo y G. Rey; por el Unión: F. Abriega, R. Sáenz y R. Rodríguez; por el Olimpia: V. Villaveirán; por el Goes: J. B. Carusso, R. Bruzoni, J. J. Vizoso, L. G. Andrade, R. Pereira y A. Pizza; P. Moreira, individual.

Carrera de 200 metros, llanos— Por el Unión: L. Calavonici; por el Paso del Molino: R. Olivera Calamet; por el Sporting: M. Herrera, V. Flores y J. C. Montero; por el Olimpia: J. C. Gorlero, J. Duthillent, S. H. Bowbs y H. Ferrando.

## BALON

Hoy se encontrarán "Higiene y Salud" y "Laureles" en el campo de deportes del primero.

Ha despertado gran interés entre los aficionados del partido de Balón y Volley-Ball que se realizará mañana, a las 15 horas, en el Parque "Higiene y Salud", entre los equipos del epígrafe.

Dada la igualdad de fuerzas, es de presagiar una lucha porñada entre ambos bandos. Sin embargo, como se está fuera de mayores prácticas, difícil es decir quien vencerá.

"Higiene y Salud" se presentará así: Romero, Berrutti (cap.), Dalesio, C. Silveira, C. Vanini, Deli-Avo, R. Silveira, J. C. Delor, P. Vanini, alty, Casella y Flenutti, Suplentes: Serrano, Liprandi, Carlosena, Carreras, Schavoni, Aguirre, Ferrando y Cabrera. Juez: Marcheroni. Jurado por el "Higiene y Salud": Cabrera y Carreras.

"Higiene y Salud" lucirá camiseta y pantalón blancos.

## BOXEO

SIGUE EL EXITO

El match Firpo-Smmith determina la prohibición del boxeo en Valparaíso?

Un estimado colega porteño, escribe lo siguiente, cuyo interés es innegable:

"Hemos dicho varias veces que la falta de escrúpulos de los empresarios de box es lo que más perjudica la situación legal de este deporte. Recordamos que el match Murray-Hackney, que degeneró en un escándalo mayúsculo, fué el causante de la prohibición de los espectáculos de box en Mendoza. Ahora la municipalidad de Valparaíso va a negar las autorizaciones indispensables para los matchs, en virtud del último realizado entre Firpo y Smith. El hecho es sensible, no sólo por el perjuicio grave que causa a ese deporte, como por estar complicado en el motivo de esa determinación, el boxeador que mereciera de muchos argentinos, un certificado de corrección que la prensa y los deportistas chilenos discuten desde el sábado último."

Para qué más comentarios, después de un hecho tan elocuente? Insistirán acaso los eternos panegiristas de la tercera "vela" del pugilismo mundial?

Estamos a oscuras!

EN NUEVA YORK

Ahí va una noticia a cargo del telégrafo:

"NUEVA YORK, 19 — En un match realizado anoche entre el campeón de paso medio, Wilson, y el ex campeón Odowr, el referee atribuyó la victoria al primero al décimo quinto round."

Que les aproveche!

FERNANDEZ-LENEVE

Esta noche, en el Club Universitario de Buenos Aires se medirán los conocidos profesionales Gustavo Lenevé (francés) y Julio C. Fernández (uruguayo), ambos de peso ligero. El asalto se disputará a 10 rounds de tres minutos cada uno, con guantes de cuatro onzas.

Si las cosas se hacen como es debido, nos jugamos derecho al francés.

CARPENTIER, ENTRE REYES Y PRINCIPES

Dice el cable:

"LONDRES 19.— Telegrafían de Liverpool que el rey, la reina, los príncipes y princesa son huéspedes allí de Lord Derby y asistieron a una sección de box dada por el campeón francés Carpentier."

Suponemos que la princesa haya salido más satisfecha que los demás, aun cuando el reinado del célebre pugilista no tiene nada que ver con el monárquico.

EN LA UNION DE SOCIEDADES

Primeras actividades

El Consejo Directivo de la Unión ha iniciado la presente temporada tomando diversas medidas. En primer término, una vez recabada la aceptación de los miembros neutrales que integrarán el Consejo, cuya elección recayó en los señores doctor Angel Colombo, José M. Rodríguez Pasios, Luis P. Martino, Rodolfo Gorriti y Héctor Danero, procedióse a la distribución de cargos, quedando el Consejo constituído en la siguiente forma: Presidente, doctor A. Colombo; vice, J. M. Rodríguez Pasios; secretario, C. De Acha; tesorero, H. Danero; demás miembros: señores R. Gorriti, L. P. Martino, J. A. Olivo, J. Elzroth, E. Flores, F. Cornely (hijo), R. Buero, T. Parson, D. García, J. C. Pereda y R. L. Díaz, dadas las condiciones de laboriosidad de las personas nombradas, es de esperar grandes progresos.

De las sesiones preliminares que ha efectuado hasta ahora el Consejo entresacamos las siguientes resoluciones adoptadas:

Comisión Fiscal: Reelígese a la anterior, formada por los señores Pedro C. Towers, Alfredo E. Le Bas y José Mola.

Campeonatos Nacionales: Resolvióse que los correspondientes al corriente año, se inicien en la segunda quincena de Mayo próximo.

Campeonatos de Profesionales: Gestiónese de la Comisión Nacional de E. Física el pronto despacho de la reglamentación propuesta por la Unión, actualmente a estudio del doctor F. Ghigliani.

Campeonatos Internos. Reglamentos, etc.: A estudio e informe de diversas comisiones se pasaron los siguientes asuntos: Reglamentación de Campeonatos internos de S. afiliadas; Reglamentos de la Confederación Sudamericana; Intervención de menores de 18 años en los campeonatos de aficionados; Limitación de desafíos entre amateurs sin intervención de la Unión, solicitándose de la prensa que no les dé curso sin el V.o B.o del Consejo.

## CICLISMO

VELOZ CLUB URUGUAYO

Se inscribieron para la carrera Maroñas-Manga-Maroñas, los siguientes corredores: por el Veloz Club Uruguayo, R. De Angeli, G. Mangraner, N. Manzo, H. Botinelli, H. Pablo, F. Molica, R. Cambón, S. Pereyra y O. García; por el Club Ciclista América: G. Alonso, J. Indual, J. Ciorlani, P. Pesta, J. Caballero, R. Díaz y J. Prado, individual.

Debido al gran número de participantes y siendo la mayoría debutantes, es de esperar un buen éxito.

# Ayer se firmó en Riga el Tratado de Paz entre Polonia y la Rusia del Soviet. Hoy se realizará en la Alta Silesia el plebiscito que impone el Tratado de Versailles. Se produce en la Conferencia de Comunicaciones una discusión entre delegados americanos.

## El plebiscito en la Silesia Superior

**Se espera su realización dentro del orden más completo, aunque se dice que fuerzas alemanas y polacas están concentradas en las fronteras y preparadas para combatir al saber el resultado**

### Nuevas ocupaciones de territorio alemán

BERLIN, 19 — El plebiscito en Alta Silesia absorbe las preocupaciones de los electores los que se hacen inscribir y contestan al llamado con tanta más exactitud por el hecho que todos los gastos que se les ocasionan están pagos y la negativa a votar lo expone a sanciones.

Una nota oficiosa declara que el voto de mañana, a pesar de la tentativa de los polacos para perturbarlo, constituirá un éxito incontestable para los alemanes.

BERLIN, 19—Se dice que ciudadanos de algunas clases sociales de varios distritos de Silesia han hecho una insinuación al gabinete alemán, para que proteste ante la comisión aliada de Oppeln contra lo que llaman la renovación del terrorismo polaco.

Oficialmente se anuncia que la situación en general es calma en el territorio sometido al plebiscito, pero circulan rumores persistentes de que se están reuniendo en las fronteras fuerzas armadas alemanas y polacas, las que se preparan para combatir.

Se declara oficialmente que en los últimos días se cometieron varios excesos.

En el distrito de Rybnik, en Silesia, fueron incendiadas varias casas.

Un hombre fué asesinado y varios otros apaleados.

Se añade que estos hechos no se publicaron en Berlín por temor a que su publicación influyese desfavorablemente en la corriente de votantes alemanes que afluye a la zona sometida al plebiscito.

Por esa razón no se dió a publicidad el contenido de la nota alemana que menciona con precisión los sucesos.

La organización de propaganda alemana a favor del plebiscito, anuncia que los polacos han iniciado una agitación para que los aliados extiendan a Alta Silesia las medidas que tomaron por la cuestión de las reparaciones, en el caso de que Alemania salga triunfante en la lucha plebiscitaria.

BERLIN, 19—Las tropas francesas y belgas ocuparon la parte oeste de Mulheim, la estación férrea de Sueldorf y las esclusas de las cercanías de Emscher.

También un destacamento de tropas aliadas ocupó la estación férrea de Obernausen.

BERLIN, 19 — Una nota oficial desmiente las informaciones sobre una concentración de tropas en la frontera polaca.

### Traslado de fabricantes y hombres de negocios

DUSSELDORF, 19 — Numerosos fabricantes y hombres de negocios trasladan sus oficinas a Berlín, Hanover y a otras ciudades del interior de Alemania.

Algunos trasladan también sus talleres.

Las firmas más poderosas se mudan al interior del país.

La actividad comercial es muy pequeña.

Los restaurantes se encuentran vacíos, pero muchas familias francesas empiezan a acudir a los distritos comerciales de esta región.

### Carta del gobierno bávaro al alemán

MUNICH, 19 — El Gobierno bávaro publica una carta dirigida al gobierno del imperio respecto al desarme y disolución de las guardias cívicas.

El Gobierno bávaro persiste en creer en la imposibilidad de apoyarse en el Tratado de Paz para formular esas exigencias.

Aunque el desarme haya sido encarado, dice, no se puede someter la ida al plazo prescripto por el adversario pues la población es hostil al desarme.

La nota emprende la justificación de la existencia de las guardias cívicas, y termina dejando al Gobierno del imperio la responsabilidad de las medidas tomadas.

### Habla sobre el desarme el primer ministro de Baviera.

MUNICH 19 — El Presidente del Consejo de Ministros de Baviera, Von Marr, hablando en la Cámara sobre el desarme, declaró que 1 momento de desarme no se ha llegado para Baviera y demostró la imposibilidad de condenar a las gentes que se niegan al desarme, agregando que las guardias cívicas no constituyen un gobierno y que suceda lo que suceda, baviera mantendrá su punto de vista.

### Von Simons hable en el Reichstag

BERLIN, 13 — Hablando ayer en el Reichstag, el ministro de relaciones exteriores, Von Simons, dijo:

No conseguiremos sacudir las cadenas del Tratado de Versalles diciendo: "Lo habéis violado, no existe más", pues no tenemos la fuerza.

No estoy dispuesto a sacrificar a la nueva generación escapada de la guerra a menos que se presenten necesidades extraordinarias.

Es por esto que me siento obligado a satisfacer las exigencias de los Aliados cuando se imponen desde el punto de vista de la política exterior, no obstante la repugnancia experimentada por ellas.

### Peritos alemanes declaran que su país no puede cumplir los acuerdos de la Conferencia de París

BERLIN, 19 — Los peritos que participaron en el estudio de las decisiones de la Conferencia de París y que prepararon las proposiciones presentadas por los alemanes en la Conferencia de Londres, visitaron al ministro de relaciones exteriores, Von Simons, declarándole que Alemania no estaba en condiciones de satisfacer las exigencias de la Conferencia de París ni de ejecutar los ofrecimientos hechos por los alemanes en Londres.

Von Simons declaró que el Gobierno hizo tales ofrecimientos por razones políticas, pero que se podía considerarlo actualmente como nulos.

### Se reune la Comisión Económica del imperio

BERLIN, 19 — Hoy tendrá lugar una reunión de la comisión económica y política del imperio, asistiendo el ministro de relaciones exteriores, Von Simons.

Los peritos asistirán el viernes próximo a una reunión del consejo económico.

### Se dice que Von Simons dejará el Ministerio

BERLIN, 19—Según el diario "Frakfurter Nachrichten", el ministro de Relaciones Exteriores, Von Simons, considerando que su situación es insostenible en el gobierno, dejará el Ministerio de Relaciones Exteriores después de la realización del plebiscito en Alta Silesia.

### En el Reichstag se fijan los efectivos del ejército

BERLIN, 19—En el Reichstag, tuvo lugar la tercera lectura del proyecto de ley aboliendo la conscripción y fijando los efectivos del ejército en cien mil hombres y los de la marina en 15.000.

Los diputados nacionalistas se opusieron a la cláusula añadida por la Comisión de Defensa, denominando a la guardia territorial, fuerzas de defensa de la República. Estos propusieron reemplazar la palabra "República" por la palabra "imperio".

Los miembros del gobierno se abstuvieron de expresar su parecer al respecto.

Después de un vivo debate y a raíz de la falta de unanimidad entre los Partidos de la coalición, la moción fué rechazada.

BERLIN, 19—El Reichstag adoptó el presupuesto del Ministerio de Trabajo y en segunda lectura el proyecto relativo a la defensa nacional, aboliendo el servicio militar obligatorio y fijando en cien mil el número máximo de soldados y funcionarios militares.

Durante la discusión de este proyecto, un orador habiendo atacado al general Seeck, el Ministro von Gessler, tomó su defensa declarando que este general observó una conducta conforme con la política del Gobierno.

BERLIN, 19—Ha sido retardada la presentación del "bill" que prevé el licenciamiento de las fuerzas irregulares, a raíz de un desacuerdo que se produjo en el seno de la comisión respectiva en lo concerniente a ciertas enmiendas que obtuvieron igual número de votos a favor y en contra.

### Nuevo Secretario de Estado

BERLIN, 19 — El Gabinete decidió la creación de un cargo de Secretario de Estado en el Ministerio del Interior, para ocuparse de los asuntos renanos.

### Condena de un teniente

BERLIN, 19—El tribunal militar condenó a seis meses de prisión en una fortaleza, a un teniente culpable, durante la campaña en los Cárpatos, de haber maltratado a dos soldados a su mando.

### Voladura de un depósito de municiones

BERLIN, 19—Comunican de Erfurt, que se produjo la voladura de un depósito de municiones en Scherbor, resultando numerosas víctimas.



## La ocupación de la cuenca del Rhur

**La actitud aliada viene a complicar la política exterior de los Estados Unidos, dificultando el cese del estado de guerra con Alemania, cuya declaración iba a producirse.**

### Palabras de Orlando

WASHINGTON, 19—La ocupación de la cuenca del Ruhr por las fuerzas Aliadas viene a plantear un nuevo problema a la política exterior del Gobierno de Estados Unidos, pues el Presidente de la República, Mr. Harding, tenía pensado presentar al Congreso un proyecto por el cual se declararía terminado el estado de guerra con Alemania.

La actitud que adoptará el Presidente de la República no se dará a conocer hasta tanto no se envíe un mensaje al Congreso que se reunirá en sesión especial para tratarlo.

Esta sesión ha sido fijada para el día 11 de Abril próximo, antes de que se originara el último conflicto con Alemania, cuyo resultado fué la ocupación del nuevo territorio por parte los Aliados.

Se esperaba que el Presidente de la República enviaría aquel proyecto sobre la cesación del estado de guerra, pero ahora con la nueva situación creada algunos leaders del Congreso se preguntan cual podrá ser la actitud presidencial al respecto.

En algunos círculos se comenta la inmediata declaración de parte de los Estados Unidos de haber terminado el estado de guerra.

El retiro de sus fuerzas de ocupación en la reión del Rhin podría traer como inmediata consecuencia la resistencia de parte de Alemania a acatar las sanciones de los Aliados sobre las reparaciones.

### Declaraciones de Orlando sobre los acuerdos de la Conferencia de Londres.

PARIS, 19—Entrevistado por un representante del diario "Excelsior" el ex Primer Ministro de Italia, señor Orlando, declaró a propósito de las decisiones de la Conferencia de Londres, que se solidarizaba completamente con el Gobierno Italiano y aprobaba las decisiones de la "Entente", añadiendo que amaba demasiado a Francia para no aplaudir una medida que resolverá tal vez el importante problema de las Reparaciones.

Cree que la operación militar tendrá excelentes resultados, pues es verosímil que la coerción decida a Alemania a ejecutar sus compromisos.

Es inadmisible que los agresores puedan esquivarse en el momento de pagar los desastres que ocasionaron.

El señor Orlando dice que reinaba en Italia cierta animosidad después de la firma de los Tratados de Paz, habiendo sido Italia mal servida por el Presidente Wilson, quien se encaminó contra ella.

Terminando, el señor Orlando declaró que al fin de cuentas Italia no tiene talvez mucho porque quejarse.

### Mr. Chamberlain contesta en los Comunes a una interpelación sobre las reparaciones.

LONDRES, 19—Mr. Chamberlain contestando en la Cámara de los Comunes a interpelaciones sobre el proyecto de reparaciones que debe ser aplicado por los aliados, declaró que este proyecto se aplicaría como una sanción y como un medio de recolectar fondos.

Agregó que ambas aplicaciones dependen de la actitud que observen los alemanes porque si prefieran que se aplicaran las penalidades podrían hacerlo, pero si querían evitarlas pagando parte de las reparaciones, el proyecto se aplicaría simplemente como un medio de recolectar fondos.

Añadió Mr. Chamberlain que aunque la Gran Bretaña fuera la única nación que no aplicara las penalidades, la exclusión de Alemania de los mercados británicos sería suficiente y la obligaría a satisfacer las exigencias de la Gran Bretaña.

Terminó diciendo que las disposiciones de ese proyecto se aplicarían para el pago de las obligaciones debidas a la Gran Bretaña y a los aliados, los que distribuirían después sobre la distribución de las cantidades excedentes.

## Se firma la paz entre Rusia y Polonia

**Las fuerzas insurrectas de Cronstadt, se rinden a los soviets, internándose muchos soldados en Finlandia, incluso el general Kolovski, jefe de la rebelión contra los bolshevikis.**

### Tratado ruso-alemán

LONDRES, 19 — "The Times" publica un despacho de Abo, anunciando que la concentración de los bolhevikis en el istmo de Carelia causa considerable inquietud en Finlandia.

LONDRES, 13 — "The Daily Ezpress" dice que en los círculos oficiales anuncian que los bolhevikis han sido completamente derrotados y desalojados de Armenia.

BERLIN, 19 — Los delegados alemanes firmaron en Moscú el tratado de comercio entre Rusia del Soviet y Alemania.

LONDRES 19, — Según un despacho de Riga recibido por el diario "London Times" el tratado entre Rusia y Polonia ha sido firmado anoche.

LONDRES, 19 — Telegrafían le Riga que ha sido firmado el tratado de paz entre Rusia y Polonia.

PARIS, 19—Se ha recibido indirectamente la confirmación de la cesación de la insurrección y de la resistencia de los anti-maximalistas en Cronstadt.

El cañoneo cesó desde el jueves de mañana.

No se ha rebicibido ningún radiotelegrama de Cronstadt, de lo cual se deduce la capitulación de los insurrectos.

LONDRES, 19 — Telegrafían de Helsingfors que el general Kolovski, jefe de la rebelión de Cronstadt, ha llegado a aquella ciudad.

Este militar manifestó que los ataques de los bolshevikis contra la fortaleza se hicieron cada día más recios y que la guarnición tuvo finalmente que evacuar la plaza lo que se produjo anteayer.

Los fugitivos procedentes de Cronstadt llegaron durante toda la noche a la frontera de Finlandia.

Algunos llegaron a pie, caminando en filas compactas y otros en trineos.

LONDRES, 19 — Telegrafían de Helsingfors que ocho mil refugiados procedentes de Cronstadr llegaron ya a Terioki.

Tambiné la mayor parte de la guarnición de Cronstadt es esperada en Finlandia.

El general Noslovsky atribuye la caída de esa plaza al hecho de que agitadores bolshevikis consiguieron penetrar en las baterías auxiliares.

LONDRES, 19 — La "Agencia Havas" ha sido informada de que el general Noslovsky, que comandaba a los insurrectos de Cronstadt, se refugió en Finlandia el 17 del corriente.

Dicho general declaró que la capitulacinó de Cronstadt, fué motivada por la falta de víveres y que hay señales de que los buques de guerra del Báltico se mantienen en actitud contraria al soviet y continúan oponiendo resistencia.

## El alzamiento de Irlanda

DUBLIN, 19 — Una declaración oficial del Castillo de Dublín acusa a Charles Burgen, a Richard Mulcahy y a Michael Collins, de ser responsables de la organización de ataques contra las fuerzas de la Corona.

Añade que la población de esta ciudad podría convencer a este triunvirato de que cese sus ataques para no dictar la ley cubre fuegos que siempre ocasiona pérdidas económicas.

Asegura esta declaración que desde el 1.o de Enero del corriente año se han organizado cincuenta ataques durante los cuales un soldado resultó muerto y otros doce heridos y cuatro agentes de policía muertos y cuarenta heridos.

Entre los heridos se contaban varias mujeres y niños.

Durante la semana que terminó el 14 del corriente en toda Irlanda fueron muertos siete agentes de policía y heridos diez.

Además fueron muertos ocho militares.

En el mismo período de tiempo han sido asesinados diez civiles por sospecharse de que daban informaciones a la policía.

PROTESTA DE LOS CATOLICOS IRLANDESES

LONDRES, 19 — En un mitin enorme que celebraron los católicos irlandeses protestaron contra las insinuaciones que el cardenal Bourne hizo relativamente a los acontecimientos políticos de Irlanda, principalmente en el curso de su carta pastoral y telegrafiaron su protesta al Vaticano.

INCENDIOS EN LONDRES

LONDRES, 19 — En los suburbios del Sur de esta capital se han producido numerosos incendios, los cuales son atribuídos a los innfeinistas.

## En la Conferencia de C. y Tránsito

**Se produce una interesante discusión entre representantes sudamericanos, respecto al artículo 10 de la Convención sobre libertad de tránsito, el cual se considera contrario a la soberanía de los Estados.**

### Declaraciones del Ministro chileno

MADRID, 19 — Comunican de Barcelona que se produjo una importantísima discusión entre representantes sudamericanos en la Conferencia de Tránsito y Comunicaciones respecto del artículo 10 de la Convención sobre la libertad de tránsito estipulando que dicha Convención abroga los tratados anteriores incompatibles con sus disposiciones.

El delegado de Chile, señor Alvarez, declaró que ese artículo es contrario a la cláusula 23 del Pacto que garante la libertad de los Estados y menoscabaría, pues los derechos de los Parlamentos y la soberanía de los Estados.

En consecuencia, Chile, pide que las Convenciones no puedan abrogar los tratados anteriores y permitan la firma de Tratados que tengan carácter continental o regional.

Recordó que las Conferencias panamericanas se ocupan de los intereses económicos de los países que participan en ellas y anunció la próxima formación de una Confederación Sudamericana.

Añadió que ciertos Parlamentos sudamericanos aprobarán difícilmente esa Convención si es mantenido el artículo 10, sin modificaciones.

Expresó el parecer de que los Estados Unidos mirarían con desconfianza una Convención que contrariaría su política tradicional en la América Latina.

El señor Meliau sostuvo enérgicamente la tesis contraria, pidiendo el mantenimiento del artículo 10 conforme con los fines humanitarios y el carácter universal de la sociedad de Naciones.

El rechazo, añadió, significaría la detención del progreso y provocaría una verdadera asfixia económica de los Estados que como Bolivia, están enclavados en otros Estados, restringiendo su desarrollo comercial.

El delegado boliviano hizo un llamado a la simpatía de los Estados Unidos por la libertad de los pueblos y pidió a ese país que envíe delegados a Barcelona.

El señor Restrepo, delegado de Colombia, declaró que los Estados miembros de la Sociedad de Naciones, deben abrogar los antiguos Tratados entre ellos, pero no firmar nuevos Tratados con países que no pertenezcan a la Sociedad.

Hizo observar que esto está de acuerdo con el espíritu de la Convención sobre la libertad de tránsito y protestó contra las dificultades opuestas por los Estados Unidos a los pueblos de raza amarilla.

Terminó expresando su pesar al ver que se depositaba una enmienda contraria al espíritu de la Conferencia.

El delegado francés, Mr. Serruys, resumió las tesis desarrolladas y propuso el envío de la Convención ante una subcomisión que estudiara su texto.

### Los delegados se extrañan de la poca intervención de los representantes españoles en la Conferencia.

BARCELONA, 19 — Los delegados ante la Conferencia de Comunicaciones reunida en esta ha expresado su sorpresa por la relativa falta de intervención de los representantes españoles en las discusiones relacionadas con la redacción de los convenios.

Un perito ferroviario ha explicado de que España tiene intereses por ella pero que los ferrocarriles españoles son completamente diferentes a los de otros países, porque son de trocha de 5 1|2 pies mientras que los ferrocarriles del resto del continente son de cuatro pies y ocho pulgadas por lo cua lsus coches no pueden intercambiarse y los convenios sobre transito internacional son impracticables.

### Declaraciones del ministro chileno, señor Joaquín Fernández Blanco.

MADRID, 19 — El ministro chileno señor Joaquín Fernández Blanco, quien regresará en breve a su país, ha declarado en una entrevista de que es necesario tomar las medidas que el caso aconseja para estrechar las relaciones entre España y la América española.

Añadió que consideraba que la deficiencia del sistema de comunicaciones era uno de los más grandes obstáculos para el estrechamiento de las relaciones entre ambos países.

Declaró que ese problema debía resolverse lo más rapidamente posible.

Aseguró que es necesario estrechar las relaciones entre las univrsidades, instituciones de educación y escuelas de los países de habla castellana en los que se deberían dictar cursos especiales de historia para conocer meor tojdo lo referente al desarrollo de cada país.

Terminó diciendo que es también necesario fomentar el comercio ofreciendo un ambiente propicio para su mutuo desarrollo porque la identidad de raza y origen engendra las simpatías mutuas.

### Se termina la discusión general en la Conferencia de Tránsito.

MADRID, 19 — Informan de Barcelona que ha quedado terminada la discusión general de la Conferencia de Tránsito y Comunicaciones.

La terminación fué señalada por divergencias de puntos de vista entre el delegado de Chile, señor Alvarez, y el delegado de Colombia, señor Restrepo.

Habiendo hecho reserva el señor Alvarez en nombre de las grandes repúblicas Sud Americanas contra la imposibilidad de que la conferencia pueda perjudicar a la política económica panamericana, el señor Restrepo declaró que se asociaba a las declaraciones del delegado chileno en la medida en que se expresaba el deseo de la América Latina de ver unificadas sus reglamentos de tránsito, pero que no podra asociarse a ellas si implicaban que Colombia debe tener dos políticas, una para el arreglo de los asuntos con Europa y otra con América, y formuló la esperanza de que se celebre una convención lo más amplia posible.

La Conerencia reunida en comisión inició la discusión de las enmiendas, adoptando las enmiedas propuestas por el delegado francés, Mr. Bonnet, excluyendo la cuestión de los envíos postales de la Convención de Tránsito ya que la reciente Conferencia de Madrid arregló eso asunto.

La delegación alemana sugirió a la Conferencia que votase la enmienda propuesta por la delegacinó francesa.

### El asesino de Dato

MADRID, 19 — Al anarquista Mateu, autor del asesinato de Dato Iradier, se le hace vigilar continuamente por dos personas.

Se dice que será puesto en libertad el matrimonio que fué detenido en Barcelona y traído recientemente a esta capital por suponerse que ambos estaban complicados en este atentado.

MADRID, 19 — Han llegado a esta capital encarcelados y a disposición del Juez que entiende en lo relativo al atentado contra Dato Iradier, el presunto complicado en ese asesinato llamado Ramón Sabater ysu esposa Carmen Casanellas.

Ambos fueron detenidos en Barcelona por orden de las autoridades de esta capital.

Se supone que estos dos detenidos son los mismos que se han hospedado en la casa de la calle Alcalá, donde habitó el anarquista Mateu.

### El rey visitará Barcelona, el 24 del corriente

BARCELONA, 19 — El Secretario del somatén de esta ciudad anuncia que el rey Alfonso visitará Barcelona el día 24 de Mayo próximo.

Probablemente el soberano vendrá acompañado de la reina Victoria.

El objeto de esta visita de los reyes es el de asistir a la ceremonia de la bendición de las banderas ofrecidas a los somatenes por la población de Barcelona en rememoración de la intervención de los mismos en la huelga revolucionaria estallada el 19 de Marzo de 1919.

### Los restos de un compositor

MADRID, 19 — Ha tenido lugar el acto de traslado de los restos del músico Gaztambide, desfilando el cortejo frente a varios teatros.

### Crisis industrial en Bilbao

MADRID, 19 — Comunican de Bilbao que es cada vez más aguda allí la crisis minera, estando suspendidos los trabajos en los embarcaderos.

### Obispo fallecido

MADRID, 19 — Ha fallecido el obispo de Guadix.

VISITA DE PERSONAS REALES

LONDRES, 19 — Telegrafían de Liverpool que el rey, la reina, los príncipes y princesa son huéspedes allí de Lord Derby y asistieron a una sesión de box dada por campeón francés Carpentier.

EL MINISTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS EN INGLATERRA

LONDRES, 19 — "The Daily Mail" anuncia que se ha informado a los Estados Unidos de que Inglaterra aprobaría el nombramiento de Mr. Harvey como Embajador de Norte América en ésta.

FALLECIMIENTO DEL PATRIARCA DE CONSTANTINOPLA

LONDRES, 19 — El patriarca Ecumenico de Constantinopla que vino a está capital a fin de asistir a la Conferencia de Londres ha fallecido en el Ritz Hotel.





### En el gabinete inglés

**La renuncia de Bonar Law**

LONDRES, 19—En los círculos políticos predomina la opinión de que Chamberlain reemplazará a Bonar Law si así lo deseara. En tal caso, Robert Horne o Worthingtonevans, reemplazarían a Chamberlain al frente del Ministerio de Hacienda o a Mr. Stanley Baldwin, actualmente subsecretario de Tesorería. Se hacen esfuerzos para que Derby acepte la jefatura del Partido en reemplazo de Bonar Law, pero aquel se niega a aceptarla.

### LIGA DE NACIONES

El 6 de abril se reune en Ginebra la Comisión de Enmiendas.

GINEBRA, 19 — La Sociedad de Naciones invitó a los miembros de la Comisión de Enmiendas para la reunión que tendrá lugar en 6 de abril, en Ginebra, con objeto de examinar las enmiendas al Pacto.

Además invitó a los estalos miembros de la Sociedad a presentar las enmiendas eventuales antes del 31 de marzo.

Además de las enmiendas presentadas por los delegados de los tres estados escandinavos recibida antes de la asamblea de noviembre último, Argentina propuso durante esa asamblea, la admisión de todos los estados soberanos y Colombia pidió la atenuación de las cláusulas tendientes a la unanimidad necesaria de la asamblea y el Consejo en los casos que implican acción en la ejecución del Pacto.

### EN FRANCIA

LA DEUDA FRANCESA PARA 1921, SE AVALUA EN 3? MIL MILLONES.

PARIS, 19 — El informe general del presupuesto de 1921 avalúa la deuda francesa en 3? mil millones de francos.

Dice que sobre 218 mil millones que Alemania debe pagar por pensiones y daños a Francia, esta última pagó ya 38 mil millones por cuenta de Alemania y los 180 mil millones restantes se agregarían a la deuda francesa si el enemigo no pagara.

Recordando las disposiciones del Tratado de Paz de Versalles este informe demuestra que Alemania puede pagar, pues su situación económica es próspera, la reanudación de sus actividades se anuncia con garantías de una gran prosperidad.

Concluye diciendo que es necesario obligar a los alemanes a cumplir con sus obligaciones con ayuda de las sanciones y tomando todas las garantías necesarias.

## INFORMACION DE SUD-AMERICA

### ARGENTINA

ATENEO DE ARTISTAS Y ESCRITORES—UN DECRETO DEL GOBIERNO URUGUAYO — EXPORTACION DE CEREALES—LAS DENUNCIAS CONTRA EL MINISTRO DE HACIENDA—ENTUSIASMO EN LA COLONIA POLACA—EL INTENDENTE Y LOS CONSIGNATARIOS DE HACIENDA—MAS NOTICIAS.

BUENOS AIRES, 19—Se efectuó la primera asamblea para la constitución del Ateneo de Artistas y Escritores, manifestándose el deseo de tener una casa social y no un ateneo para el lucimiento de caudillos literarios y artísticos.

—"El Diario" elogia y considera acertadísimo el decreto del Poder Ejecutivo Uruguayo, habilitando el puerto del Salto para la introducción del ganado argentino.

—El Presidente de la República, doctor Irigoyen, recibirá en audiencia, después de Semana Santa, a los ex-Ministros de Relaciones Exteriores de Suecia, que se encuentran en ésta.

—El Ministro del Interior comunicó por medio de una circular telegráfica a los gobernadores de provincias, y territorios, el decreto dictado ayer sobre la exportación de cereales.

—La comisión especial de la Cámara de Diputados se halla reunida para estudiar las denuncias formuladas por el diputado señor Repetto, sobre los negocios de exportación de metales.

El Ministro de Hacienda concurrirá a esa reunión para dar informes sobre ese asunto.

### BRASIL

LOS JUEGOS OLIMPICOS — HUELGA MARITIMA — SITUACION FINANCIERA — EMPRESTITO DEL ESTADO DE SAN PABLO — GANADO BRASILEÑO PARA LA ARGENTINA — REGRESO DE EXCURSIONISTAS — SOBRE EL MENSAJE DEL DOCTOR BRUM.

RIO JANEIRO, 19—Han sido llevados a términos los trabajos preparatorios de los diferentes campeonatos inter-estaduales, de acuerdo a cuyos resultados se formarán las representaciones nacionales en los juegos olímpicos que se celebrarán el año próximo.

—Se han tomado, además otras medidas de importancia tendientes a dar mayor brillo a aquel gran torneo internacional.

—Las empresas de navegación se reafirman en sus propósitos de no ceder a las exigencias de los huelguistas.

Hoy hicieron abandono de sus tareas 500 de ellos; se les reemplazó por personal de la armada.

—Continúa preocupando a la prensa de esta capital, la situación financiera. Le dedica extensos artículos.

"O Jornal do Comercio", asegura que el gobierno, reconociendo que la situación exige soluciones rápidas, ha propuesto al Estado de San Pablo una acción conjunta de la intervención al mercado.

### BOLIVIA

EL ALZAMIENTO DE INDIOS — RENUNCIA DEL VICE PRESIDENTE DE LA REPUBLICA — FIRMA DE CONTRATO.

LA PAZ, 19—La población de esta ciudad se muestra alarmada con motivo de la sublevación de indios.

Se han enviado fuerzas del ejército para sofocarlos.

—Ha presentado renuncia a su cargo el Vicepresidente de la República, señor Luis Paz, por motivos particulares.

Se señala como su probable sucesor a su hermano el señor Román Paz.

LA PAZ, 19 — Se firmó el contrato con la empresa "Ulen Contracting" para la realización de obras en Tupiza y en Atocha.

### CHILE

VIAJE PRESIDENCIAL — DELEGACION DOMINICANA — AUTORIZACION AL MINISTRO CHILENO EN BERLIN — OTRAS NOTICIAS.

SANTIAGO, 19 — "La Nación" vuelve a ocuparse ... de las informaciones publicadas sobre el viaje presidencial a las repúblicas del Atlántico.

Dicho diario critica algunas informaciones proporcionadas por un diario bonaerense en forma abultada y sensacionalista e infundadas en su esencia.

"La Nación" se congratula por la discreción y espíritu de cordialidad con que los gobiernos amigos encontrarón el medio de reducir la cuestión a sus verdaderas proporciones.

Toma nota de que algunos diarios argentinos han formulado comentarios de sabor amargo y estima que en cuestiones de esta naturaleza es de buena conveniencia que la prensa sea prudente y juiciosamente moderada.

SANTIAGO, 19—La delegación dominicana partió para Perú. Los miembros se declararon gratamente impresionados de su estada en Chile.

—El Gobierno ha autorizado al Ministro en Berlín para que visite al país a tratar asuntos importantes, entre los cuales figura la importación de salitre chileno con destino a Alemania.

—En la segunda quincena del mes de Abril, partirá para el Brasil ... en uso de licencia, el ministro ... dozo.

SANTIAGO, 19—Comunican de Valparaíso, que ayer de tarde llegó a aquel puerto, el buque de guerra británico "Dartmouth" ... Este buque tomó víveres y partió por la noche con destino a Montevideo.

SANTIAGO, 19—Telegrafían de Valparaíso que los conflictos entre los navieros y los tripulantes de buques tienden a solucionarse amistosamente.

En el caso de no llegarse pronto a una solución, el comercio ... amenaza con declarar el lockout, ... se espera de que esa amenaza ... llegará a cumplirse.

---

Administración y Redacción: CALLE RINCON No. 587 — Suscripción mensual: $ 0.50

# GACETA RURAL

Año III — Núm. 763 — Domingo 20 de Marzo de 1921

GANADERIA :: AGRICULTURA :: MERCADOS :: TABLADA :: EXPOSICIONES Y FERIAS — PORTE PAGO









## V Congreso de la Federación Rural

### El acto inaugural en San José

**Una vez más se consolidan los prestigios de la institución organizadora**

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

EN EL TEATRO MACCIO

SAN JOSE, 19 — Como anuncié se celebró anoche en el hermoso teatro Macció de la localidad, la segunda sesión del Congreso de la Federación Rural. Ocupaban el escenario los miembros dirigentes de la Asociación Rural de San José y de la Federación Rural, además de otras personas de figuración.

Abierto el acto por el doctor Cachón, tomó la palabra la señorita María Espinola, inspectora departamental de escuelas, quien disertó sobre el interesante tema Escuela rural, siendo muy aplaudido su trabajo.

Seguidamente el ingeniero Juan José de Arteaga leyó su conferencia sobre La organización rural en los Estados Unidos.

Este trabajo del distinguido compatriota que explicó en forma amplia y convincente, fué grandemente apreciado por el auditorio que premió con aplausos al orador.

Siguió a este el doctor Justo A. Cordeiras, quien leyó un concienzudo estudio sobre La tuberculosis, siendo muy aplaudido.

Cerró la hermosa fiesta de nuevo, el ingeniero de Arteaga, quien explicó a la concurrencia el desarrollo de unas películas que se exhibieron y que nos mostraron con lujo de detalles los porcedimiento utilizados en Norte América para la construcción de espléndidas carreteras de hormigón.

Dicha película de sumo interés había sido cedida para su exhibición por la Compañía Uruguaya de Comento Portland Artigas.

Terminada la hermosa fiesta los congresales pasaron al Club Fraternidad donde acudieron también varias familias, improvisándose una tertulia que se prolongó hasta la madrugada.

A la sesión del teatro Macció asistían las siguientes familias: Arteaga, Castellanos Cibils, Salguero, Santandreu, Silva, Col Correa, Arias, Perera Arias, Sena, Laurnaga, Nadal, Casas Rodríguez, Espinola, Pedragosa Nadal, González Freire, Gil Bertoche, Galindo, De la Hanty, y otras.—Enviado especial.

CONFERENCIA DEL SEÑOR MIGUEL JAUREGUIBERRY

**Los montes de abrigo y los montes maderables en la estancia.—Factores principalísimos e indispensables para provocar el trabajo intensivo en la República.**

(CONTINUACION)

Una parte de nuestros dineros deben ser invertidos en mejoras que contemplando a las exigencias del presente, sean promesas de porvenir porque los intereses de la república reclaman a sus habitantes el espíritu de previsión. Nuestras generaciones pasadas entregaron al terruño con su sangre, fuerte contribución. La gratitud nacional levantará pronto un monumento al gaucho, al gaucho que se aleja. Las generaciones del presente, están obligadas a conservar el patrimonio del pasado, mejorando el esfuerzo de los hombres que ayer impulsaron a la ganadería a la actual alta mestización. A nosotros nos corresponde, pues, corregir el ambiente donde vive nuestro ganado, para que por impulsos sucesivos—eterna ley del progreso—se logre el mayor y más amplio perfeccionamiento. Un deber social también nos obliga. En las valorizaciones de nuestros productos concurren factores agenos al esfuerzo individual; nos hemos hecho ricos también con el esfuerzo colectivo. Aumentemos nuestro radio de acción, consagremos al orden de los negocios, parte de nuestros beneficios, para que los mayores rendimientos alcancen en mayor escala a los desheredados de la fortuna y eso se tendrá de inmediato pensando y abordando las obras de carácter nacional. La formación de bosques es garantía de enormes rendimientos; es productora de fortunas; du base para un desembolso de presente porque es promesa de amplios beneficios. El bosque pide brazos; por desgracia no todos nuestros criollos conocen el trabajo intensivo de la tierra, porque recién se apean de su potro, pero ahora que va sabiendo pisar tierra, eduquémosle, enseñémosle a manejar una pala y yo puedo afirmarlo y vosotros, comprenderlo, que un criollo entregado a la labor, vale mucho! En estos momentos tengo bajo mis órdenes diez capataces que personalmente he tenido el honor y el placer de educar en sus labores de formación de montes, nos acompañan un total de cien hombres, genuinamente criollos, que ya van perdiendo el hábito de la taba y del juego porque van tomando cariño al trabajo de la tierra. Ya saben ahorrar; me empeño en cuidarlos: en asignarles buenos sueldos, a alimentarlos bien, y a enseñarles el trabajo, y con ellos, señores, nos lanzamos al terreno de las concepciones prácticas para hacer obra en bien del país.

Nuestro montaje administrativo, nuestras oficinas públicas con personal idóneo a su frente, esperan la acción ministerial la iniciativa creadora, el estado mayor de nuestro ejército de trabajo es enorme, a él le toca así, pues, educar a nuestro ambiente nacional. El país no puede responder a los dictados de las leyes del trabajo de espíritu avanzado porque el capital rural, los cuarenta mil establecimientos del país, no tienen a mano el imprescindible elemento idóneo para abordar intensas y fecundas iniciativas. El elemento consciente culto, el triunfador espera que nuestros gobiernos Nacional y Departamentales, colocados como están en el plano de las concepciones prácticas, eduquen al medio ambiente, dentro del orden del trabajo, que estimulen con la enseñanza y con la prédica; que no sorprendan en el medio del camino con imposiciones porque ellos comprenden perfectamente los fundamentos y la bondad que encierran esas imposiciones, pero comprenden también, que está errado el camino trazado bajo el imperio de la fuerza cuando la solución práctica del problema de nuestro progreso nacional se encuentre sencillamente en el apoyo y en el aliento moral de los de arriba. Que sigan ese camino las iniciativas del gobierno y verán como el país responde dignamente. Al recorrer mi país: en contacto con el elemento entregado a la vida rural, se ha formado en mí conciencia esa convicción. En este caso nadie responde la importancia de la selva, ninguna ley impositiva se ha dictado al respecto, pero, la propaganda intensa del Estado, de asociaciones rurales, de la prensa de la iniciativa particular ha bastado para despertar en la conciencia del hombre culto el alto significado de la selva, el valor indiscutible de ese nuevo elemento, dentro del orden del progreso, que dentro de pocos años más, será, debemos creerlo, factor eficiente de riqueza pública, elemento imprescindible en el desarrollo del negocio rural, y demostración evidente de la cultura social de nuestro pueblo.

Por eso es que un día viajando por Rocha, al llegar al Puerto de La Paloma, en ese puerto del Este, donde la ciencia levantó sus muros, pero la naturaleza indómita conspira contra la obra civilizadora, pensando en el árbol, me apersoné a las autoridades técnicas y al Ministerio de Obras Públicas ofreciéndole mi concurso a los efectos de la formación forestal en el campo inculto de propiedad del Estado, barrera contra las arenas que eternamente conspiran contra la obra olvidada. El ofrecimiento fué aceptado por ser oportuno, pues la realización de ese trabajo, estaba dentro del plan científico de la obra. Ante el sentimiento sugestivo de la selva futura, confirmatorio de nuestra prédica, hemos dicho por nota al gobierno; que siendo una obra de interés público, tratándose de servir al país, consagraré a ella parte de mi tiempo con amplio desinterés personal, porque en forma honoraria me entregaré de inmediato a la labor de acuerdo con los deseos del Ministro y el concepto técnico.

Si el fracaso nos cierra el camino no será por habernos faltado patrióticas convicciones. El doctor Martínez Rodríguez en su carácter de elemento representativo de Rocha, paralelo al interés personal como lindante de la propiedad en cuestión, pero de acuerdo con su vieja y tradicional propaganda en favor del puerto de La Paloma, nos ofrece en forma incondicional todo su eficaz apoyo para el mayor éxito de los trabajos preliminares, lo que va a traducirse seguramente en apreciables economías a favor del Estado.

Cuanta obra se realiza a base de contribución expontánea cuando la acción oficial bien encaminada persiguiendo una finalidad de eficiente progreso, habla al alma de los pueblos.

En este caso a la selva le toca intervenir para resolver un asunto de fundamental interés, lograda la formación forestal al servicio de aquel puerto de la región del Este, le asegurará un futuro desarrollo de trascendental importancia.

Ha llegado, señores, para el país, la hora decisiva del trabajo intensivo, la Federación Rural agena a todo postulado de interés político aunando voluntades hacia el esfuerzo colectivo, siendo un representante genuino del interés nacional, desea plantear ante el país, por intermedio de sus Congresos, los problemas cuya solución inmediata van exigiendo las evoluciones del timepo. Por eso se dice ahora, que ha llegado el momento de pensar seriamente en la selva, ante la convicción, que ella va a prestigiar el valor de los campos, va a defender el capital movible del estanciero, va a aportar los elementos indispensables para la construcción de la vivienda, su rol en beneficio de la población: va a educar el espíritu público hacia las concepciones de sentimiento noble y en esa forma solicitada por gobernantes y gobernados; va a provocar expontáneamente la solución del problema que hace tiempo se busca; el consorcio de la ganadería y la agricultura, marcándole al país un nuevo capítulo de progreso nacional.

Que nuestros campos se pueblen de montes: que se transforme la fisonomía de nuestras desmanteladas cuchillas: que si el indio surgiera del suelo comprenda que una era extraña a la suya, impera sobre la Pampa en que él vivió: que se piense en el porvenir del país, por el esfuerzo colectivo; y la selva, señores, con asiento a cada potrero de nuestros campos, hará surgir esa era de reconstrucción nacional por la intervención de un nuevo factor dentro de la economía pública: el árbol representante de un noble esfuerzo que habla a la vida material del dinero, a la cultura social, marca rumbos al progreso y despierta el sentimiento de patriotismo.

Señores Congresales: El Congreso de Tacuarembó, celebrado el año pasado, aceptó como buena esta doctrina: si este Congreso de San José la acepta igualmente como buena, ya lo sabe el digno Consejo de la Federación Rural, y confirmo otra vez: que siendo obra de interés y patriotismo fomentar la riqueza del particular y del Estado, amplísimo postulado de la Federación Rural, cuente ella para esa obra y para siempre, si así lo estima, con mi modesto concurso personal.

### Vinos peligrosos

DENUNCIA DE UN DIARIO SALTEÑO

Dice "Tribuna Salteña": "Algunos comerciantes salteños vienen expendiendo al público vinos completamente adulterados, a base de sustancias extrañas que si por una parte abaratan el producto, por otra contribuyen a perjudicar la salud de la población. Se cita el caso de que algunos vinos cuya procedencia es dudosa, dejan un residuo espeso que tiene de todo menos de uva. En otros casos que se nos denuncian, se trata de vinos sumamente baratos pero que no ofrecen ninguna prueba de pureza. Sería conveniente que las autoridades respectivas adoptaran a ese respecto radicales medidas a fin de evitar, por una parte, el envenenamiento de la población y por otra la competencia desleal que se viene haciendo a los viñateros honestos".

Si esto sucede en Salto donde abunda la uva y el mercado de vino es relativamente poco, que no sucederá en Montevideo.



## TABLADA

### Mercado de vacunos

MOVIMIENTO—

En la semana terminada ayer entraron a Tablada 17.995 vacunos en pié, contra 20.582 en la anterior, a saber:

| | |
|---|---|
| Bueyes | 242 |
| Novillos | 13.112 |
| Vacas | [illegible] |
| Terneros | 866 |

El destino de estos ganados ha sido el siguiente:

| | Cabezas |
|---|---|
| Frigorífico Swift | 5.833 |
| " Uruguayo | 964 |
| " Artigas | 1.965 |
| Pedro Ferrés & Cía. | 1.365 |
| Pedro Denis & Cía. | 1.119 |
| L. Rappallini e hijo | 215 |
| Bertoni Hnos. | 1 |
| Andreu y Ramón | 2 |
| Abasto | 4.623 |
| Interior | 3.331 |
| Servicio particular | 27 |
| Total | 17.995 |

De este total, 13.958 reses arribaron por vía férrea y 4.037 por arreo, contra 16.161 y 4.421, respectivamente, en la semana anterior.

EL MERCADO—

Los negocios se desarrollaron durante toda la semana con más pesadez y flojedad que en la anterior, a pesar de haberse notado una disminución de 2.587 reses, en el conjunto de las entradas diarias.

Los compradores que actuaron en plaza fueron los frigoríficos Swift y Artigas, cotizando hasta 145 milésimos, el kilo en pié, por los novillos más sobresalientes; también adquirió el Artigas un lote de vacas muy superiores a razón de 105 milésimos. La Frigorífica Uruguaya se concretó a recibir ganado.

Las fábricas de Ferrés y Rappallini, como el saladero de Denis y los abastecedores, compraban en plaza solamente lotes especiales, los que cotizaban con suma flojedad.

En cuanto a los ganados regulares y los inferiores, no tuvieron oferta.

Cotizaciones mínimas y máximas alcanzadas, pagas por kilo en pié, según lotes y destinos:

Frigoríficos — Novillos: de 90 a 145 milésimos. Vacas: a 105.

Fábricas y Saladeros — Bueyes: de 40 a 82 milésimos. Novillos: de 50 a 91. Vacas: de 60 a 81.

Abasto — Bueyes: de 35 a 90 milésimos. Novillos: de 35 a 97. Vacas: de 60 a 90 y 101. Terneros: de 60 a 110.

Vagones de ganado vacuno esperados hasta ayer para la nueva semana de negocios:

| | |
|---|---|
| Lunes | 126 |
| Martes | 58 |
| Miércoles | 14 |
| Viernes | 24 |
| Sábado | 35 |
| Total | 258 |

Para la semana que comienza el lunes 25, se esperan los siguientes vagones sencillos:

| | |
|---|---|
| Lunes | 224 |
| Martes | 193 |
| Miércoles | 152 |
| Jueves | 170 |
| Viernes | 68 |
| Sábado | 75 |
| Total | 882 |

Sayago & Cía. (Vendedores).

### "La Sanducera"

DETALLES DE LAS HACIENDAS QUE FUERON VENDIDAS.

Hemos anticipado la noticia de la venta efectuada por el doctor Julio Muró, de su cabaña La Sanducera al señor Carlos Metzen, en la suma de un millón de pesos.

Como complemento de aquellos datos agregaremos el detalle de los ganados que forman parte de la importante operación realizada, una de las más valiosas en los últimos tiempos.

VACUNOS

Ganado puro por cruzamiento: Vacas, 2870; terneros, 2365; vaquillonas de 2 1|2 años, 935; vaquillonas de 1 1|2 año, 738; toros de 1 1|2 año, 759.

Total: 8701.

Ganado puro de pedigrée particular: Vacas, 210; terneros, 107; vaquillonas de 1 1|2 año, 41; toros (en servicio en el ganado puro cruzamiento), 133.

Total: 491.

Ganado puro de pedigrée inscripto: Vacas, 78; vaquillonas y terneros, 40; toros (en servicio en los planteles), 96; toros en el galpón (incluso terneros), 16; toros importados, 18.

Total: 208.

NOVILLADAS

Novillos, 506.

YEGUARIZOS

Puros de pedigrée: Yeguas, 48; potrillos, 17; pastores, 20; potrancas, 22.

Total: 107.

Puros por cruzamiento: Yeguas, 16; potrillos, 13; pastores, 4; potrancas, 10.

Total: 43.

De silla: Caballos, 78; yeguas caballas, 79.

Total: 157.

De tiro: Caballos, 24; yeguas, 28; potrillos 1 1|2 año, 56; potrancas de 1 1|2 y 2 1|2 años, 33; potros de 1 1|2 y 2 1|2 años, 51; petizos, 16; mulas, 3; yeguarizos para venta, 50.

Total: 368.

LANARES

Ovejas, 1186; borregos, 380; capones, 120; carneros, 45.

Total: 1731.

### Abrevaje de los animales

La bebida que generalmente se emplea para abrevar a los animales es el agua; pero conviene no servirse de cualquiera. Siempre que sea posible, debe darse la preferencia al agua fresca, corriente, clara, insípida y cuya temperatura no ha de ser inferior a 4o, ni superior a 14.

A los animales se les da agua en el establo o se les conduce al abrevadero.

Además de tener la precaución de no dar al ganado más que agua pura y sana, es preciso suministrarla en tiempo oportuno y en cantidad adecuada.

Gayot aconseja, con sobrada razón, que todo criador debe poner especial cuidado a este punto que por regla general pasa desapercibido para todos. La ración que cada animal deberá tomar es sumamente variable pues ella depende de la clase de alimentos que se le suministran; de la clase y cantidad de trabajo que desarrollan, de la manera como lo desarrollan, y por último, de ambiente o sea la temperatura.

Es indudable que el animal que se alimenta con substancias secas tiene necesidad de mayor cantidad de agua que aquel que se alimenta con forrajes verdes o acuosos. El que vive alimentado con granos necesita del agua en menor cantidad que aquel que se alimenta con heno. Por otra parte, el animal propenso a una alta transpiración bebe en mayor cantidad que aquel cuyo sudor es normal o escaso.

Es muy conveniente, cuando se tiene un animal, cuya transpiración es mayor de la normal, tratar de corregirle este defecto acostumbrándolo paulatinamente a beber menos, disminuyéndole la ración mederada y progresivamente, hasta llegar a una dosis conveniente. Darbory dice que un caballo de gran alzada no debe beber más de 15 a 20 litros de agua por día.

Para calcular fácilmente la ración de agua que deberá darse a cada animal, bastará tener presente que por cada kilo de alimento seco, se necistan, de dos a tres litros de agua para el carnero y el caballo; de cinco a seis para la vaca, de siete a ocho para el cerdo y de cuatro a cinco para el buey.

Debe cuidarse de no dejar beber a los animales en ayunas. Las horas más adecuadas son después de haber comido la pastura de la mañana y la de la tarde, o sea que se les dará agua dos veces al día. Procediendo de este modo el animal ingiere el líquido cuando ya tiene en el estómago alimentos fibrosos como son, por ejemplo, el heno o la paja, lo que le hace mucho bien para ayudar a digerirlos.

El pienso de grano debe dárseles después de haber bebido cuya precaución es muy prudente porque se evita que así que los granos sean arrastrados por el agua antes de ser atacados convenientemente por el jugo gástrico.

Cuando se va de camino, sucede generalmente que el ani-

mal padece una sed prolongada después de la cual, aprovechando el paso por el primer arroyo que se encuentra, se le deja beber hasta la saciedad sin precaución alguna. Este procedimiento tiene altos inconvenientes. Debe, en este caso, dárseles el agua; con intervalos, y a ser posible, se les hará pastear un poco antes de beber, sobre todo si el agua está fría, o que el animal está agitado y deba permanecer en reposo después de la bebida.

## En Estación La Cruz

LA FERIA EN EL LOCAL BASCUAS

Para la feria que se realiza hoy y mañana en el local Manuel M. Bascuas, de Estación La Cruz, han sido anotadas las siguientes inscripciones:

Juan Ramón Pérez — 10 novillos, 4 bueyes, 2 vacas.
Domingo P. Barceló — 40 novillos mestizos, 10 vacas gordas.
Domingo Orlando — 10 vacas para invernar, Rematador José E. Silva.
Angel Rodríguez — 15 reses ganado de cría.
Paulino Perdomo Silva — 10 novillos.
Isaac González — 10 vacas para invernar.
Pedro M. Castro — 15 vacas gordas. Rematador, Pedro M. Castro.
Justiniano Curbelo — 14 novillos mestizos.
Anselmo Icasuriaga — 20 vacunos de cría. Rematador, Jesús García Astola.
Alcalá García — 20 novillos alta mestización. Rematador, José E. Silva.
Alejandro Tejería — 80 vacas de 3 años, 3 bueyes gordos, 3 toros Hereford, 80 vacas mestizas. Rematador, José E. Silva.
Luis P. Vázquez Lalinde — 80 vacas y novillos.
Gregorio Navarro (hijo) — 60 novillos.
Benigno Martínez — 25 novillos, 10 vacas gordas.
Raymundo Hernández — 40 vacas gordas.
Miguel Gómez — 50 vacas mestizas con cría. Rematador, José E. Silva.
Luciano Echeverri — 35 novillos mestizos de 2 1|2 años; 10 vacas gordas, 2 bueyes, 4 vaquillonas, 2 lecheras holandesas con cría. Rematador: José E. Silva.
Trifón Goyeche — 70 novillos mestizos de 2 1|2 años, 20 vaquillonas mestizas de 2 y 3 años, 10 vacas para invernar, 2 bueyes nuevos. Rematador, Melitón Aguiar.
Marcelino Hernández — 50 vacas y novillos.
Domingo Neves — 100 novillos mochos mestizos.
Prudencio González — 8 carneros Merinos. Rematador, José E. Silva.
Alejandro Tejería — 400 capones cruza. Rematador, José E. Silva.
Juan A. Micheleua — 100 capones cruza gordos.
Paulino Perdomo Silva — 100 capones cruza, 100 ovejas primer cruza.
Anselmo Icasuriaga —30 ovejas Lincoln de plantel, 40 ovejas Merinas. Rematador, Jesús García Astola.
Justiniano Curbelo — 50 capones cruzas 2 dientes.

## Utilidad de las aves

EN LAS HUERTAS

Para los propósitos del hombre, el trabajo de las aves en los huertos no es tan completo como aquel que realizan en las selvas. Las aves son esclavas de la naturaleza, y en lo esencial, los esfuerzos de la naturaleza son puestos en juego sólo para producir frutos tales que puedan asegurar la perpetuidad de cada especie de árbol. Con el hombre las cosas cambian radicalmente. Su principal objeto no es la propagación de árboles, sino la producción de frutas gigantes. Más aún, con la introducción del espolvoreado arsenical, bandas alquitranadas y otros procedimientos por el estilo para contrarrestar la acción dañina de los insectos, ha desempeñado hasta cierto punto, el oficio que corresponde a la vez. En ésto, él es juicioso, porque se debe admitir que si se desea obtener una cosecha abundante de frutas, el mismo debe evitar la irrupción de aquellos insectos que atacan la fruta directamente. No debe esperarse que las aves, lleguen a ser un aliado eficiente del hombre en proteger la producción artificial de frutas de un ataque de los numerosos insectos que son atraídos a la huerta por el gran incremento en la cantidad de aquella, como también por su calidad, en mucho superior al producto silvestre. A pesar de todo esto, los cultivadores de frutas deben a las aves gran parte del éxito de sus cosechas anuales.

En la Unión de Sud Africa, por ejemplo, se ha comprobado que cerca de las ciudades donde las aves han sido más especialmente perseguidas o desalojadas, el cultivo de frutas y otros productos vegetales ha llegado a ser una dificultad siempre creciente, o aún imposible, debido a la prevalencia de pestes de insectos los cuales no resultan afectados por la acción de los espolvoreadores. Pero, supongamos por un momento — aunque la suposición sea absurda — que el moderno cultivador de frutas pudiera hacer bien su trabajo sin el concurso de las aves. ¿Le daría esto el derecho de matarlas? Dejando de un lado a los agricultores, ¿no hay todavía millones de gentes que, para acrecentar sus medios ordinarios de vida, cultivan frutas, pero a quienes no es posible dedicar el tiempo y dinero suficientes para hacer su cultivo por medios más superiores y científicos?

Lo que sucedería a estas pobres clases de cultivadores de frutas si se vieran privados de los servicios de las aves, puede verse en lo que sucedió a Federico el Grande. Este hombre ilustre, en un arrebato de rabia, porque una banda de gorriones había picoteado algunas de sus cerezas, ordenó que todo pajarillo que pudiera encontrarse fuera matado inmediatamente. En dos años, sus cerezos, aunque desprovistos de frutas, inclinaban sus ramas bajo el peso de una espléndida producción de orugas.

Llámase a las aves en el huerto si se quiere, un daño, pero él es un daño necesario y el cultivador debe tener muy presente que debe pagar a las aves un salario correspondiente, al menos para evitar que algo peor pueda acaecerle.

## Carbón y navegación en la Gran Bretaña

DISCURSO DE SIR OWEN PHILIPPS

En un discurso pronunciado ante una reunión de navieros ingleses, sir Owen Philipps declaró que el problema de mayor importancia, el del carbón, había mejorado mucho, pues los precios habían bajado del alto nivel; pero que el combustible sigue siendo siempre dmasiado caro para permitir el resurgimiento del comercio y de las industrias británicas. Dijo que las cifras publicadas no hace mucho y que se refieren a las pérdidas experimentadas por las compañías mineras del carbón indican claramente que, o habrá que aumentar nuevamente el precio del carbón, o si no habrá que reducir considerablemente el costo de producción. Aparte de la cuestión del carbón, agregó sir Owen, es absolutamente indispensable que se reduzcan también todos los demás gastos en la manufactura, de productos industriales; de lo contrario, añadió, todos los días aumentará el número de vapores paralizados en los puertos británicos y el problema de los desocupados se hará cada vez más difícil. Expresó la esperanza de que la depresión actual no durará tanto tiempo como lo anticipan algunos peritos británicos.

## Para vivir mucho tiempo

Cuando Luis XIV fundó la Academia de baile, hizo constar en el acta que se levantó en la sesión inaugural, que el baile era útil al hombre no solamente para acostumbrarse a tenerse bien, sino además como preparación para la guerra.

No sabemos qué conexión puede tener el baile con el manejo del fusil, y quizá fuese pretender demasiado el exigir a la tropa que valse; pero lo que sí es cierto es que los bailarines célebres han llegado a edades fabulosas.

Gaetan Vestris murió a los ciento dos años; Petitpas iba a cumplir noventa y seis, y su hermano, que actualmente es maestro de baile en San Petersburgo, tiene más de ochenta.

Francisco Lérante, que hizo su carrera en Italia, murió en 1802, pocos días después de cumplir cien años. Se había retirado a los sesenta y cinco, y vivía en una aldea al lado de Rouen, y gozaba de perfecta salud. Nunca supo lo que era un dolor de reuma, ni una mala digestión, y conservó hasta sus últimos días una agilidad extraordinaria.

Estos ejemplos demuestran que el baile prolonga la vida y evita los achaques de la vejez.

El notable bailarín que hemos mencionado al principio de estas líneas, Gaetan Vestris, salió a escena para celebrar el quincuagésimo aniversario de su debut a los setenta y un años; hizo las delicias del público y obtuvo con sus maravillosas piruetas una ovación colosal.

Hay quien atribuye a este artista la invención de la polka; pero, según pretenden algunos escritores austriacos, su origen fué el siguiente:

Según cuentan, una cocinera oriunda del norte de Austria, al terminar sus faenas, para ahuyentar el aburrimiento se ponía a bailar, cantando al mismo tiempo un aire de su tierra.

Un día la sorprendieron sus amos y lejos de enfadarse o considerarla como loca, pensaron que aquella danza era muy bonita, y obligaron a la muchacha a bailar en el salón, delante de un músico llamado Véruda, que notó la música y el paso.

Poco tiempo después la nueva danza se bailaba entre la clase media, a principios del año 1830.

En 1835 empezó a bailarse la misma danza en Praga, donde recibió el nombre de polka por su medio paso, puesto que «polka» en tcheco, significa "mitad". Cuatro años más tarde, en 1839, la polka fué importada a Viena, donde hizo furor. Numerosos compositores se dedicaron a escribir música apropósito para el nuevo baile, y todo el mundo, sin distinción de clases ni de edades, aprendió a bailar la polka.

En 1840 un bailarín de Praga, el famoso Raab, la bailó por primera vez en París, en el teatro de L'Odeon; gustó mucho, se puso de moda, del escenario pasó a los salones y de los salones de París a los de todas las capitales de Europa.

El medio de asegurarse una vida larga es sencillo y está al alcance de cualquiera.

Recomendamos a nuestros lectores que todos los días dediquen un buen rato a bailar polka, y los que tengan un servicio modesto, pueden unir al ejercicio higiénico la utilidad doméstica, llevando en cada pie una bayeta, y al terminar su baile encontrarán el parquet como un espejo.

## Mejoramiento de razas

Los agentes exteriores y la herencia, son dos causas principales que intervienen en el mejoramineto de las razas. Los primeros comprenden la alimentación, el clima, la educación, etc., etc., y la segunda comprende la trasmisión en cierta medida, de las cualidades características de los progenitores.

Incontestablemente es el régimen alimenticio el que más directamente influye sobre la constitución y buenas formas de los animales y de su influencia se han valido los criadores para obtener los hermosos ejemplares que se conocen, y que alcanzan precios fabulosos como cementales para la reproducción de su especie. Algunos autores aseguran que los sementales que han alcanzado más renombre en la especie caballar, entre los que figuran da raza árabe sangre pura, y percherones, se han obtenido con el empleo exclusivo del grano en el sistema de alimentación.

El efecto que una mala alimentación produce sobre la constitución de los animales, es incuestionablemente desastrozo. Un animal mal alimentado durante su desarrollo, sufre un debilitamiento general, aún cuando no sea perceptible desde luego a los ojos del criador, pues el animal, aparentemente, se desarrolla igual que otro que ha sido bien alimentado. Esto es debido a que el desarrollo de los huesos, no sufre modificación sensible desde luego, y muchas veces aún en la primera generación este efecto es casi nulo; pero no sucede así con otros órganos, pues es innegable que la alimentación escasa o mala, lleva poca vitalidad a todo el sistema, de lo que se resienten desde luego en mayor proporción el torax, el corazón y el pulmón, cuya importancia en ese complicadísimo engranaje, es de un valor inapreciable. La debilidad de estos órganos se traduce luego en reducción de su volumen y fuerza, y por lo mismo, el animal percibe menor cantidad de oxígeno, la circulación de la sangre es menos activa, y así se va produciendo poco a poco el debilitamiento de las demás partes de su cuerpo, huesos, músculos, etc., etc., y a la postre, la descendencia de ejemplares que han obtenido primeros premios en concursos y exposiciones, no son sino pobres animaluchos, que han de avergonzar a los hombres de campo que los poseen, porque son prueba inequívoca de su impericia y falta de dedicación y estudios.



## Los vecinos de arriba

ALGO DE ASTRONOMIA

La Tierra es una bola de trece mil leguas de diámetro, que anda en los cielos con una velocidad de 551.000 leguas por día.

El planeta Marte, que tiene notable analogía con la tierra, el Sol, hace su revolución anual en 686 días y su rotación en 24 horas.

Júpiter está a doscientos millones de leguas del Sol, sus días son de diez horas y su año doce veces más largo que el de la Tierra.

Saturno, el de los anillos, está a 304 millones de leguas del Sol, su año dura tanto como 30 años terrestres y se compone de 25.000 días. Un niñito de dos años allá, tendría aquí sesenta años.

Urano, que es 82 veces más grande que la Tierra, est a 733 millones de leguas del Sol y recorre su órbita en 84 años.

En Neptuno, que es el último y remoto planeta del sistema a que pertenece la Tierra, una niña de cinco abriles nos resultaría aquí contemporánea de Matusalén, pues un año de Neptuno equivale a 163 terrestres.

## Equina

### Los caballos en Nueva York

Va disminuyendo el número de caballos por las calles de Nueva York. El Departamento General de Agricultura de los Estados Unidos ha publicado hace poco una estadística demostrativa de ese aserto.

En 1916 había en Nueva York 128.000 caballos; en 1917 se registraron 99.000; en 1918 la cifra ascendió a 80.000 y en Octubre de 1919 a 70.000.

Actualmente asciende aproximadamente a cincuenta mil.

## Forrajera de sequia

LA "PHALARIS BULBOSA"

Acerca de esta valiosa planta forrajera, de la que nos hemos ocupado detenidamente en otras ocasiones, encontramos en un diario bonaerense, la siguiente interesante información:

"Hace algunos años, el inge- cultad de agronoma de La Plata, se preocupó del cultivo y difusión de la "phalaris bulbosa cav" planta estimada de grandes condiciones como forrajera.

"Los buenos resultados obtenidos entonces por el nombrado ingeniero cuado desempeñaba el cargo de jefe de la estación agronómica, s han confirmado plenamente en la zona del ferrocarril oeste.

"El ingeniero jefe de la oficina de fomento rural de la nombrada empresa, ha informado sobre el cultivo de referencia.

"El informe, que será publicado en folleto por el departamento comercial de la empretivosa, deja constancia de que la "phalaris bulbosa cav" debe interesar viamente a los ganaderos que deseen obtener un forraje verde para el invierno. Se trata de una planta de crecimiento rápido y permanente.

"Su difusión se acentúa en la zona oeste y sus sobresalientes condiciones permiten e la contemple como un complemento de los alfalfares, pues, en invierno, cuando éstos reposan, la "phalaris" se encuentra en pleno vigor, resistiendo las heladas y soportando las sequías.

"Entre las principales características de esta forrajera son notables la abundancia de su follaje tierno y su exhuberancia en el rigor del invierno.

"Crece en matas, lo que representa una gran ventaja, pues constituye una defensa natural, desde que la libra del pisoteo de los animales, conservando la humedad del suelo con su follaje, y destruye las malas hierbas.

"Su cultivo prospera en todos los tipos de tierra, aún en las salitrosas.

"Sólo se requiere una prolija preparación en desmenuzar completamente la tierra, por lo cual no deben escatimarse las rastreadas.

"La siembra se efectua en marzo y abril, a razón de dos kilógramos de semilla por hectárea. Siendo la semilla poco abundante, se aconseja sembrar una pequeña parte para obtener de ella semilla. La "phalaris bulbosa cav" da semila en el año sin comprometer la vitalidad de la planta. De las matas que constituyen las plantas, pueden también hacerse transplantes en la primavera, pero sólo con el fin antes expresado de obtener semilla.

"En la zona del oeste ha sido cultivada con éxito por los señores F. A. Gambier, en "La Dorita" y Carlos Tejedor; Florencio Pamphile, en Meridiano V; Manuel Albisu en Bragado; Juan José Sande, en Jaureguí; Francisco Santamaría, en Santa Rosa.

## Reina de las flores

LA ROSA

La rosa es la reina de las flores; no es por lo tanto de extrañar que su historia sea tan gloriosa y su nobleza tan antigua como la historia y la nobleza de cualquier otra reina. Los más antiguos manuscritos coptos ya hablan de su cultivo; las tradiciones de la India lo hacen remontar a los felices tiempos en que los dioses vivían en este mundo. Egipto tuvo también rosas, aún antes de que la ocupación romana convirtiese el valle del Nilo en inmenso jardín de rosales.

Pero, cosa extraña: ni las pinturas, ni relieves de los monumentos egipcios contienen la imagen de esta flor: verdad es que lo mismo sucede en el Japón, donde las rosas son abundantísimas sin embargo, no sirve de motivo a los artistas. Persia es el país de la rosa desde que los ejércitos de Ciro la trajeron entre el botín tomado en Babilonia. Semiramis, mientras veía el mundo a sus pies, cifraba todas sus alegrías en una enramada de rosas; y Mahoma después de ver a Damasco rodeado de rosales, salió de la ciudad diciendo: "esto es demasiado delicioso: al hombre no le es lícito tener más de un sólo paraíso". Damasco, según todo el mundo sabe, está en la Siria, nombre que algunos suponen derivado de seri, que significa "rosa silvestre". Estas flores, en efecto, son allí abundantes. Hay personas para quienes su aroma es un veneno. Ana de Austria, por ejemplo, caía presa de terribles convulsiones si entraba una sola rosa en su palacio, y no podía soportar la vista de esta flor ni aún pintada. En el ánimo del duque de Guisa, una rosa causaba un terror tan marcado como inexplicable... Hay, en fin, personas a quienes el olor de las rosas produce fiebres y algunas han muerto por haber dormido en una habitación donde antes hubo rosas.

## Las enfermedades infecto-contagiosas del ganado

PREVENIR VALE MAS QUE CURAR

Hay aforismos a los que el concurso del tiempo, vale decir, de la experiencia, convierte en sentencias axiomáticas, que aplicadas a la vida diaria, nos ahorran muchos malos ratos por contrariedades de todo orden que pudieron ser oportunamente evitadas.

Prevenir es, en efecto, la verdadera sabiduría. Un hombre que sabe adelantarse a los acontecimientos, es un hombre a quien se le puede confiar las más atrevidas empresas, porque tendr ála primera cualidad para triunfar en ellas.

En el hombre de campo, ganadero, agricultor y mayordomo, el saber prevenir es una condición necesaria que le pondrá a cubierto de los miles contratiempos y pérdidas de dinero, a veces de capitales cuantiosos que hubieran tenido su mejor seguro en la práctica de aquella condición. ¡Cuántos ganaderos no tendrán el ingrato recuerdo dejado por una epidemia que le ha arrasado con parte de la hacienda por no haber observado la precaución de vacunarla a su debido tiempo! Y cuantos otros no habrán visto sus ganados disminuídos por las enfermedades infecciosas debido a la contaminación de los obrevaderos.

Nos encontramos en una época del año en que los gérmenes patógenos de las enfermedades hallan las condiciones más favorables para su propagación y desarrollo, y, en consecuencia, aquella en que los cuidados y la vigilancia de las haciendas, reclaman el máximo de atención, a fin de evitar por todos los medios la aparición de enfermedades infecto-contagiosas, que una vez declaradas, pueden afectar seriamente los efectivos en las estancias.

El agua, es un excelente vehículo o medio de trasmisión de la mayoría de las enfermedades que reconocen por causa un principio infeccioso. De manera que una medida de elemental previsión aconseja, desde que los primeros calores de la primavera comienzan a dejarse sentir, recorrer los tanques y bebederos, a fin de darles una vigorosa limpieza, seguida de una desinfección, utilizando los antisépticos que el comercio ofrece, o bien creolina, al creolinada, etc.

Durante el verano, las limpiezas de simple higienización, deben repetirse cada siete u ocho días o cada quince o veinte días, acompañarlas de una desinfección cuidadosa, poniendo atención, según la clase de desinfectantes que se empleen, de eliminarlos antes que las haciendas beban, para lo que se dejar escurrir el agua unos minutos. Si los bebederos tienen flotador, bastará mantenerlo sumergido por cualquier medio, para que el agua, una vez lleno el recipiente, continúe corriendo.

Los tanques deben igualmente higienizados y desinfectados una vez por mes en la época de los grandes calores y siempre al comienzo de la primavera.

Los campos bajos e inundables son también propicios al desarrollo de ciertas enfermedades en el ganado, como el entero, que parece sebarse particularmente en los vacunos jóvenes de uno o dos años, causando perjuicios considerables. Luego una medida de elemental previsión aconseja evitar el pastoreo de esta clase de ganado joven en los potreros anegados o con charcos que son focos de infección.

Si se trata de grandes extensiones inundadas o encharcadas el único remedio para hacer más saludables estos campos, es desagotarlos por medio de zanjas abiertas a una profundidad y con un declive que facilite el escurrimiento de las aguas.

Si en ambio ueran charcos o barriales de poca extensión, pueden rellenarse o alambrarse.

Conviene llamar la atención de los ganaderos, que, generalmente, cuando los abrevaderos están situados en las partes bajas del campo, o pierden agua, o que son llenados con baldes a la cincha, se forman, alrededor de los mismos, barriales que con el pisoteo de los animales y sus deyecciones sólidas y líquidas, son puertas abiertas al desarrollo de toda clase de gérmenes patógenos. Lo primero que deba hacerse en estos casos, es rellenar con escombro el barrial desinfectándolo al mismo tiempo con unos cuantos kilos de cal, y procurar, en segundo término, corregir las causas que lo han ocasionado.

Ponemos, por hoy, punto final a estas sencillas observaciones, recogidas en el campo empírico, en la seguridad de que quien las aproveche, se hallará a cubierto de muchas contrariedades y pérdidas de dinero.



## AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30
POR TRES PUBLICACIONES

SARGAS Y GABARDINAS inglesas, pura lana. Especial para señora, negra y azul, recien llegada. En venta: Rincón 675, Alfonso Castaldo. 624-Mz. 24.

SOCIO necesito con 10 o 15 mil pesos de capital para ampliar negocio en marcha y con grandes ofertas de representaciones Alemanas, Italianas y Argentinas. Deseo persona competente o que entienda esta clase de negocios. Referencias recíprocas. Absoluta reserva. Credencial 25.521. Poste Restante. 614-Mr.22.

QUIERE Vd. conseguir gratis las explicaciones de la piedra imán del Indostán, escríbale a Mateoly, casa que la recibe, preparada con instrucciones. Yaguarón 1487, esq. Uruguay, Montevideo. 488-Mz.20.

REUMATICOS — Beban CITRAL que es el refresco que contiene sustancias indicadas para el tratamiento antireumático. (Aviso rotativo).

## REMATES

### Gomensoro y Castells

#### Una linda casa

Excelente ubicación al Sur, Defensa número 1008, entre Durazno y San Salvador, frente a una de las más importantes arterias que van al Parque Rodó, radio de modernos edificios.—Con facilidades de pago.

El sábado 2 de Abril, a las 4 p. m., en la misma, mide 10 m. de frente por 21 m. 48. Area: 214 metros 80.

Frente moderno, muy elegante; vestíbulo y patio mosaico, frisos mayólica, sala, escritorio, comedor, tiranteria hierro. 4 dormitorios a la porteña, cuarto baño, cocina, despensa, aljibe, w. c., patio, luz eléctrica, etc.

Adoquinado, vereda, arrimos, caño maestro pagos.

Títulos buenos. Garantía: 10 o|o. Comisión: 1 o|o. Puede visitarse de 3 a 5 p. m.

Más informes: Piedras 318. 615 ab.2.

### Gomensoro y Castells

#### La valiosa «Granja Burmester» en Peñarol

Tierras especiales, con grandes montes, sobre el arroyo Miguelete, y riego artificial, alfalfares, viñedos, hermosas praderas, etc. — 27 hectáreas 9019 mts., con costosas mejoras.

Amplia casa habitación con 14 piezas y muchas comodidades, grandes galpones, instalación completa de avicultura, VALIOSAS INSTALACIONES RURALES, GRAN GALPON CABAÑA, SEIS "SILOS" MATERIAL, maquinaria, molino, pozo a malacate, cañerías, bebederos, chiqueros, bretes, corrales, etc. Edificios para capataz y peones, galpones forraje, lechería.

En una palabra: UN ESTABLECIMIENTO COMPLETO en donde se ha invertido un dineral y que se liquida sin base por conclusión de negocio después de 30 años de explotación.

EL JUEVES 31 DE MARZO, a las 3 p. m., en la Bolsa de Comercio. Con facilidades de pago: 2|3 partes del precio al contado y el saldo a 2 años con 6 1|2 o|o de interés.

Garantía: 10 o|o. Comisión: 1 o|o. Pedimos a los interesados visiten la Granja todos los días de 9 a 11 y de 4 a 6 p. m.

Solicítense planos y folletos en nuestro escritorio, Piedras 318. 503-Mz.31.

### Gomensoro & Castells

#### Una buena casa-quinta

Avenida Agraciada número 807, con frente también a calle Gil. —Ubicación de primer orden.—

Sólido edificio de altos y bajos, lindo jardín, frutales y huerta. —12 metros de frente.—Superficie: 1.020 metros.—Base definitiva: $ 25.000.—¡Es un regalo! —Con facilidades de pago.

El domingo 3 de Abril, a las 4 p. m., en la misma, actualmente disponible; no se ha querido alquilar en $ 150.

Comodidades—Planta baja: vestíbulo, gran hall lambris caoba de California, comedor lambris nogal, sala, escritorio, ante-comedor, patio, despensa, cocina, toilet, galería, gran escalera lustrada.

Planta alta: 4 dormitorios, cuarto baño completo, 2 piezas, terrase, etc. Con todos los detalles para vivir bien: estufa, instalación eléctrica, gas, etc. Jardín con zarzo, molino a viento, pozo manantial, gallinero, cercado pared, con portón por Gil, por donde puede hacerse garage con poco costo.

Títulos garantidos. Seña: 10 o|o. Comisión: 1 o|o. Visitela y pida la llave y más informes Piedras 318.

616-ab.3.

### GOMENSORO Y CASTELLS

Tres modernas y valiosas propiedades bien situadas.—En la zona fabril de la Aguada.—Venta al mejor postor, por ausentarse su dueño del país.—Con facilidades de pago, otorgadas por el Banco Hipotecario.

El sábado 9 de Abril, a las 4 p. m., en las mismas.

1.o Buena casa baja, calle Santa Fe número 1060, entre Paraguay y Jujuy, a un paso de Agraciada. Mide 12 metros de frente al Norte por 25 m. 89 de fondo. Area: 310 m. 68. Frente arenisca, puerta cedro, zaguán y patio mosaico, escalones y frisos mármol, cancel, claraboya corrediza, 5 amplias habitaciones, cuarto baño, 2 piezas altas, cocina, w. c., gran sótano en toda la casa, jardín al fondo, etc.

Puede tomarse un préstamo de $ 3.900 en el Banco Hipotecario.

2.o Buen edificio de renta, calle Jujuy número 2540-42-44, en un terreno de 17 metros 26 de frente por 23 m. 15 de fondo. Area: 399 metros 57.

Consta de 2 casas al frente, cada una 4 piezas, cuarto baño, altillo, cocina, w. c., 2 patios con claraboyas corredizas, canceles, zaguán mosaico y mayólicas, etc. Cuatro apartamentos de 3 piezas, patio, cocina, w. c., pileta, etc.

Produce con alquileres de antes de la guerra, $ 1.380.

El Banco Hipotecario facilita $ 7.000 sobre esta finca.

3.o Magnífico taller, calle Jujuy número 2528-30, con un terreno de 17 m. 26 de frente por 48 m. 90 de fondo. Superficie: 844 metros. Ocupado por el establecimiento de los señores Visconti y Magnol. Se compone de un gran galpón de 17 m. por 32, hierro galvanizado a dos aguas, 7 cabriadas, con entrepiso y escalera, piso de portland y de madera, 2 piezas escritorio. Al frente portón, 3 piezas maetrial, cocina, w. c., galpón hierro, etc. Otro galpón hierro con entrada.

El Banco Hipotecario acuerda un préstamo de $ 9.000.

Adoquinados, veredas, arrimos, caño maestro, pagados. Títulos excelentes. Garantía: 10 o|o. Comisión: 1 o|o. Más informes: Piedras 318.

617-ab.9.







# COMERCIO E INDUSTRIAS

## Informaciones comerciales del exterior

### La libertad de comercio EN ITALIA

ROMA, 19—El comisario de abastecimientos, hon. Soleri, declaró que la Cámara de Comercio de Génova que se procederá pronto a la restauracion gradual de la libertad del comercio en todos los artículos de consumo.

Es probable que después de la próxima cosecha se suprima basta el control sobre la importación de cereales.

### Los fabricantes de tejidos DE BARCELONA

Se quejan por la campaña de baja de los precios

BARCELONA 19—La Asociación de Fabricación de Tejidos de Cataluña se queja amargamente por la campaña que hacen los diarios para que bajen los precios de las telas, diciendo que de ese modo se ha conseguido que muchos clientes no efectuasen las compras que querían realizar.

Los fabricantes declaran que hay en sus talleres enormes existencias de materias primas y artículos manufacturados que no pueden venderse, y que sufren una pérdida, por lo menos de 200.000.000 de pesetas.

### El tráfico fluvial

Su reanudación

BUENOS AIRES, 19—Mañana se reanudará el tráfico fluvial de pasajeros en las líneas del Paraná, Paraguay, Alto Paraná y Río Uruguay.

BUENOS AIRES, 19—Los obreros de los talleres de Salto, Carmelo y Riachuelo, de la Empresa Mihanovich han regresado al trabajo de acuerdo con las condiciones aceptadas por esta empresa.

### Quiebra comercial en N. York

NUEVA YORK, 17—La casa Gastón, Williams ands Wigmore de esta plaza y una de las compañías importadoras y exportadoras mas importantes de los Estados Unidos, se declaró hoy en quiebra.

El pasivo asciende aproximadamente a unos 6.000.000 de dólares, y no se ha determinado aún el activo. Este último se compone de títulos, acciones, mercaderías y vapores fletados durante periodos determinados.

### Cereales a término

(Especial de EL SIGLO)

COTIZACIONES DIARIAS

MERCADOS NORTEAMERICANOS

CHICAGO, 19—El mercado de cereales abrió facil.

A medio día las cotizaciones por bushel fueron las siguientes:

Maíz para Mayo a 0.50 dolares. Para Julio a 0.70 5|8.

Avena para Mayo a 0.42 y para Julio a 0.43 1|2.

Las cotizaciones del momento de cierre fueron las siguientes:

Maíz para aMyo a 0.67 3|8 y avena para Julio a 0.47 5|8.

CHICAGO, 19—El mercado de trigo mas facil.

A medio día las cotizaciones registradas fueron las siguientes:

Para Mayo a 1.47. Precio maximo 1.49. Precio mínimo 1.46 1|4. Cotizacion de clausura 1.46 1|4.

DULUTH, 19—La semilla de lino para Mayo se cotizó a medio día a 1.74 el bushell.

Para Julio a 1.78. Las cotizaciones del momento de cierre fueron para Mayo 1.74 1|2.

Para Julio a 1.78 1|2.

MERCADOS INGLESES

LIVERPOOL, 19 — El maíz americano mixto, C I F Liverpool, para Marzo y con destino a distintos puertos, se cotiza a 41 chelines y 9 peniques.

No hubo ofertas de trigo.

El mercado de avena desanimado y los precios no variaron.

LONDRES, 19—El mercado de semilla de lino dábil.

El lino de Calcuta para Marzo y Abril se cotiza a 18 libras esterlinas la tonelada.

Para Abril y Mayo se cotiza a 17 1|2. El lino de Bombay para Marzo y Abril se cotiza a 19 libras.

El lino del Río de la Plata para Febrero y Marzo se cotiza a 16 libras. Para Marzo y Abril a 15 1|2.

El mercado de aceite de lino estuvo mas facil.

Para Marzo y Abril se cotiza a 28 chelines con 6 peniques. Para Mayo y Agosto a 28 chelines.

MERCADO DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 19—Los precios de ajuste de los cereales son los siguientes:

Trigo disponible a 17.50. Para Marzo a 18.15. Para Abril a 17.55. Para Mayo a 17.30. Para Junio a 17.15.

Maíz disponible a 11.00. Para Marzo a 11.55. Para Mayo a 8.60. Para Junio a 7.90. Para Julio a 7.75.

Lino disponible para Marzo y Abril a 15.35. Para Mayo a 15.20. Para Junio a 15.25.

Ovena disponible para Marzo, Abril y Mayo a 8.30. Para Junio a 8.40.

### Productos ganaderos

MERCADOS DE CARNES

LONDRES, 19—El mercado de carnes desanimado y los suministros fueron buenos.

La carne de vacuno se cotizó a 5 chelines con 4 peniques.

La carne de carnero a 6 chelines. La carne de cordero a 8 chelines con 8 peniques.

NUEVA YORK, 19—La carne de vacuno se cotiza de 15 1|2 a 18 1|2 centavos de dolar la libra.

NUEVA YORK, 19—La carne de cerdo paar Mayo se cotizó a medio día a 21.16.

MERCADO DE LANAS

NUEVA YORK, 19—Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas del Río de la Plata (suclas), cruzas, 1|4 de sangre, alta calidad, de 18 a 20 cents; 1|4 de sagre, de 15 a 17 cents. Lincoln, de 12 a 13 cents la libra.

BOSTON, 19—Durante la semana que acaba de transcurrir las lanas del Río de la Plata se cotizaron a los siguientes precios:

Cruza fina, de Buenos Aires, 1|4 de sangre, de 17 a 18 centavos la libra.

Lana prima, de Montevideo, 3|8 de sangre, de 26 a 27 centavos la libra.

Lana merino, de Montevideo, 35 centavos la libra.

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, 19—Cueros Bogotá, de 13 a 14 cents la libra; id centroamericanos secos, de 12 a 13 cents; id salados, 8 7 cents la libra.

MERCADO DE SEBO

NUEVA YORK, 19— Sebo "Prime City", nominalmente, a 5 cents la libra; suelto, especial, a 6 cents; comestibles, a 7 1|2 cents la libra.

LIVERPOOL, 17—Sebo vacuno, del Río de la Plata, en viaje, de 36 a 40 1|2 chelines; id de vacunos, de Australia, de primera, en viaje, de 37 y 1|2 a 47 1|2 chelines por "Hundredweight"; id de ovino, de 36 a 40 chelines id buena mezcla, a 35 1|2 chelines; precios CIF.

### Bolsas extranjeras

(Especial de EL SIGLO)

EN EL STOCK EXCHANGE

LONDRES, 19—La Bolsa estuvo hoy mejor en algunas cotizaciones, pero el número de transacciones fué bastante limitado.

Los títulos uruguayos siguieron firmes.

### Titulos Uruguayos

LONDRES, 19 — Los títulos uruguayos que se cotizan en el Stock Exchange, fueron los siguientes:

Deuda Consolidada, 54 contra 55, precio anterior; Empréstito Uruguayo o|o 1896, 72 contra 73, Conversión 1905, 73, contra 73.50, precio anterior.

Empréstito Títulos oro 5 o|o 1914, 76.50, precio anterior.

EN PARIS

PARIS, 19—Los precios de cierre de los títulos uruguayos en esta Bolsa, fueron los siguientes:

Empréstito de Conversión, 1905, a 160 contra 155, precio anterior.

### CAMBIOS

(Especial de EL SIGLO)

LONDRES, 19—El cambio sobre París, a la vista, fué de 55.62 francos por libra, a 90 días 56.40. Sobre Madrid, a la vista, a 28.05 pesetas por libra, a 90 días 28.15. Sobre Italia, a la vista, a 96 liras por libra; a 90 días, 99.50. Sobre Berlín, a la vista, a 245 por libra; a 90 días 247. Sobre Buenos Aires, a la vista, peso a 47 1|2 peniques, a 90 días 47 3|4.

PARIS, 19—El cambio sobre Londres por esterlina se cotizó a 56.30 1|2 francos. Sobre Madrid, 100 pesetas, 201 francos. Sobre Roma, 57.75 francos. Sobre Berlín, 100 marcos, a 22 7|8 francos. Sobre Buenos Aires, 100 pesos oro, a 486 francos.

ROMA, 19—Los 100 francos sobre París, liras 184; la libra esterlina, liras 104.85; el dólar, 25.55; las 100 pesetas españolas, 375; los 100 marcos alemanes, 48; los 100 francos suizos, liras 436.

SANTIAGO DE CHILE, 19—Cambio bancario, 9 3|16; id comercial, 9 1|4; oro, 105.50 por ciento. El peso argentino moneda nacional vale 2.42 y 1|4 pesos chilenos.

La libra esterlina vale 26.30 pesos chilenos.

RIO JANEIRO, 19—Cambio [illegible] papel, 2.520; oro, 5.850.

ASUNCION, 19—El peso argentino moneda nacional vale 13.42 pesos paraguayos.

### Mercado de azúcar

NUEVA YORK, 19—Las cotizaciones de apertura en el mercado de azúcar fueron las siguientes:

Para arzoM. s|c. ;para Mayo, 5.40; para Julio, 5.64 cents la libra.

### Mercado de algodón

NUEVA YORK, 19—El algodón middling Upland para Mayo cerró a 11.64 centavos dólar la libra; Octubre, 12.59.

Clausura anterior, para Mayo, 11.81; para Ocubre, 12.75.

Mercado sostenido.

NUEVA YORK, 19—El algodón fully middling para entrega inmediata, se cotizó a 11.45 centavos dólar libra; Mayo, a 11.64.

LIVERPOOL, 19 — El algodón norteamericano a término, para Marzo, se cotiza a 7.61 peniques la libra. Para Mayo a 7.71. Para Julio a 7.83. Para Octubre a 8.00. Para Enero a 8.09.

El algodón egipcio, tranquilo y con 15 a 35 puntos de baja.

### Mercado de caucho

NUEVA YORK, 19—El caucho bruto, en el cierre del mercado, se cotizó: Upriver Fino, 0.18 dólares libra. Ordinario, a 0.11 7|8. Balas, 0.14 1|4. Plantación, primera calidad, 0.18 y 3|4. Ahumado, 0.17.

## Centro de Almaceneros Minoristas

SOBRE EL DESCANSO SEMANAL

Reunión de comisiones

Reuniéronse en el local social con la Comisión Directiva de dicha institución, las Comisiones de distintos radios de la ciudad que tendrá a su cargo la entrevista con los propietarios de almacenes, puestos, fondas y demás comercios afines con el propósito acordado en la última asamblea de recojer bajo firma la opinión respecto a la forma de descanso semanal de que son partidarios.

Dichas comisiones iniciarán de inmediato su cometido visitando a todos los comercios.

## Notas forenses

Tribunales de Comercio de 1.a Instancia

CONCORDATO

Tinski y Hnos. — Manifiestan estos concordatarios:

Que el Juzgado se servirá reponer por contrato impreso, el auto que dispone, á pedido del opositor, señor Hasson, se practique un inventario de su casa de comercio, por el señor contador. Para el caso omiso o denegado, interponen apelación para ante el Superior.

Esa diligencia de prueba no podrá practicarse.

1.o Porque teniendo el contador una misión determinada en la ley, y no estando comprendida la diligencia solicitada, el señor Hasson para hacer ese examen pericial, ha debido ceñirse a las disposiciones procesales que rigen sobre el particular.

2.o Porque aún cuando no fuera, esa prueba no podría diligenciarse en término hábil. Hoy vence el término de prueba. Un inventario de un establecimiento como el de ellos, demanda, por lo menos, 10 días de trabajo y, por lo tanto, el diligenciamiento tendría lugar vencido ya el término.

Puede el señor Hasson alegar en su favor que no le es imputable esa circunstancia? No.

El término de prueba comenzó a correr el día 16 del mes pasado y el petitorio que se ocupan fué presentado recién el 3 de Marzo, es decir, cuando sólo quedaban 3 días hábiles de prueba.

Presentado el día 3 a última hora, necesariamente subió al despacho al día siguiente, por lo menos, de lo que se deduce, que en ningún caso habría habido tiempo material para el diligenciamiento.

Dado los términos claros de la ley, procede que sin más trámite se agregue la prueba en el día de mañana y se pase el expediente al señor Contador, para que pronuncie su opinión dentro de los 10 días perentorios que fija el artículo 1530 del Código de Comercio.

El Juzgado, en razón de lo expuesto se servirá reponer el auto de la referencia, declarando que no procede la fracción de inventario en la forma solicitada y, además, en razón de no haber tiempo material para ello.

El doctor Alberto Gard y San Juan, confirió de lo manifestado por los concordatarios, traslado y autos al señor opositor.

VICENTE GHIGO. — Informe del Contador-Interventor:

Señor Juez Letrado de Comercio — Juan A. Bizzozero, Contador-Interventor en el Concordato Judicial de Vicente Ghigo, a V. S. digo:

Que de acuerdo von el inciso 2.o del artículo 1532 del Código de Comercio, presento el siguiente informe:

**Causas invocadas en la memoria**

El concordatario explica que los motivos del mal estado de los negocios consisten: en la carestía de la vida; poca utilidad en las ventas; gastos sufridos en trámites judiciales por demandas de acreedores.

Las dos primeras causas son bien notorias. El presupuesto para sufragar los gastos ocasionados para llenar las necesidades de la vida, ha aumentado considerablemente, y la crisis por que atravesamos, produce los malestares consiguientes, que afectan principalmente al comercio. Uno de los ramos más perjudicados es el de Tienda y Mercería.

Los que comercian en gran escala, continuamente reclaman liquidaciones con rebajas hasta el ción que se ven obligados a efectuar para dar salida a las existencias.

Este recurso, a que los obliga la crisis, perjudica enormemente a los comerciantes de pequeño giro, por que operando en la misma forma, pierden su capital, y al no hacerlo, no renuevan sus mercaderías y hacen con ello, más difícil su colocación.

La última causa que el concordatario invoca, consiste en gastos sufridos por trámites judiciales para atender demandas de acreedores.

Comprobé que efectivamente le entablaron varias ejecuciones, sobre ellas Gerardo Odoni, Juzgado de Paz de la 15.a sección; Hropp y Cía.; Rossi y Cía.; Fontana y Cía. y E. J. Soler Hnos., ante ese Juzgado y además Angel Szende, Juzgado Letrado de Comercio de 1.er turno.

Es probable que los motivos edpresados por el deudor, lo hayan precisado a iniciar este concordato, porque, si bien las dos primeras causas (carestía de la vida, y poca utilidad en las ventas) afectan a todos por igual, colocan a los pequeños comerciantes como lo es el concordatario, al margen de la ruina, bastante solo hechos por insignificantes que sean, para precipitarlos.

**Del estado de los negocios**

Como persisten las causas que dieron márgen a esta situación del deudor, y no hay indicio de que hecho nuevo pueda mejorarla ni conjurarla, no es aventurado manifestar que es evidentemente malo y dicil el estado de los negocios, y predecir que si no se abrevia la tramitación de este asunto, los gastos judiciales y personales, concluirán con el activo. Por lo tanto creo que el concordatario no podrá cumplir lo que promete en estos autos.

**De los hechos resultantes de la contabilidad**

No existen libros, y los pocos apuntes, mal llevados, no sirven para orientarse ni abrir opinión consiente al respecto.

El balance tomado el 24 de Diciembre de 1920, que obra en autos, y que constituye la única pieza de examen se estracta así:

Activo. — Mercaderías, pesos 1.593.61; Utiles y muebles, 550.50; Tereno y mejoras en Sayago, 1.500.00; Varios deudores, 293.54; Vale Pedro Martínez, 296.00.—Total: 4.232.63 pesos.

Pasivo. — Bancos de la República $ 600.00; Vianna y Pignone, 539.80; Comaschi y Castro, 102.55; Bernini y Vicente, 38.30; Aziz Salomóng 39.51; Juan Marabotto, 47.95; Santiago Benedeto, 50.00; José Serano, 14.35; Darrullal y Guelmo, 25.25; Botella Hnos., 14.25; Enrile y Picasso, 17.00; Sendez y Cía, 26.00; Rivara y Cía., 20.01; Ricardo Barrey, 61.84; Luis Fidanza, 89.08; Rodríguez Rial, 6.00; Brignoni y Muiños, 22.36; Alberto Galeano, 33.60; Juan Paternostro, 10.50; Guerin y Cía., 495.47; Luis Reyes (vale), 800.00; Banco de Crédito, 296.00. — total pesos 3.439.32.

Saldo a favor del Activo: pesos 383.85.

Actualmente el rubro de mercaderías, según manifestación del deudor, no alcanza a un mil pesos.

El tereno y mejoras en Sayago, aún no está escriturado. Está empadronado con el número 49.886 y aforado para el pago de la Contribución Inmobiliaria, en $ 400. Lo compró a plazos, según boletos, Nros. 3.670 y 4.743, librados por el Banco Popular del Uruguay. Adeuda de acuerdo con la liquidación de esa Institución, $ 584.56 por concepto de mensualidades, y 4 años por conceptos de Contribuciones. La última cuota pagada es la de Febrero de 1920.

Respecto al Pasivo, comprobé que a Santiago Benedeto solo se le adeuda $ 15 y no 50 como equivocadamente se expresa.

L amerma de las mercaderías (del 24 de Setiembre de 1920 a la fecha) está justificada, por que será el recurso a que necesariamente apelará el deudor, al no bastarle las necesidades del negocio, para hacer frente a las necesidades del hogar.

En cuanto a la conducta comercial del concordatario, no puedo abrir opinión por cuanto faltan los libros de comercio, que serían los elementos indispensables para ello; pero si es posible, fundaría en su actuación, particular o privada, y en las causas que dice lo llevaron a esta situación, por deducción afirmo que su conducta comercial, debe haber sido correcta, por que sumviene a las necesidades de su señora madre, persona anciana y el cumplimiento de este deber, como buen hijo, apesar de sus pocos recursos, quizás haya sido causa contribuyente de la situación creada.

Por lo tanto a V. S. solicito:

Se sirva tener por deducido este informe y en mérito darle el curso que corresponde.—Juan A. Bizzozero, Contador.

QUEBRA

Serafín Quinteros. — Dice el fallido en esta quiebra, incidente sobre rehabilitación:

Que aún cuando tiene la mayoría legal necesaria para obtener su rehabilitación, acompaña otras nuevas firmas comerciales que le otorgan carta de pago.

Tiene la seguridad de que si viera al resto de sus acreedores ellos también procederían en la misma forma generosa, porque saben que únicamente la adversidad es la que ha podido pesar sobre él para faltar al cumplimiento de sus obligaciones comerciales.

Pide que la Oficina Actuaria, al hacer la liquidación sobre la doble mayoría de sus acreedores tenga en cuenta las nuevas firmas.

AGAPITO MOREIRA. — En estos autos se libró oficio a la Jefatura, para averiguar el domicilio del fallido.

MATRICULAS

Solicitan ser inscritas en el Registro de Comerciantes, a cargo del Juzgado Letrado de Comercio de primer turno, las siguientes firmas comerciales:

Firma: Perino Hnos. Ramo: Panadería y biscochería, denominada "El sol de oro". Domicilio: Calle Durazno N.o 1504. Socios: Guillermo, Orestes, Francisco y Raymundo Perino.

Firma: Natalio Pastore. Ramo: Almacén. Domicilio: Calle Isla de Flores N.o 947.

## Mercado de cereales

TRIGO

| | |
|---|---|
| Superiores del litoral | $ 8.00 |
| Buenos id id | " 7.80 a 7.90 |
| Regulares id id | " 7.50 " 7.70 |
| Superiores interior | " 8.00 |
| Buenos id | " 7.80 " 7.90 |
| Regulares id | " 7.60 " 7.70 |
| Inferiores | Nominal |
| De fideos bueno a superior, s\|clase | " 7.30 " 7.60 |
| Regulares | " 7.20 " 7.40 |

MAIZ

| | |
|---|---|
| Cuarentino bueno a superior | " 7.30 a 7.30 |
| Id. regular | Nominal |
| Común bueno a superior | " 6.50 " 6.70 |
| Id regular, picado, según estado | " 6.00 " 6.30 |
| Morocho cano, bueno a superior | Nominal |
| Id regular | " |

FORRAJES

| | |
|---|---|
| Alfalfa nueva según estado | $ 3.20 a 3.40 |
| Mezcla id id | " 2.40 a 2.60 |
| Pasto id id | " 1.40 a 1.60 |
| Id campo | " 1.00 " 1.30 |

SEMILLA DE LINO

| | |
|---|---|
| Base 4 o\|o. Exportación, puesto en punto de embarque, disponible | $ 6.55 |
| Base 4 o\|o para consumo | " 6.50 |

## DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

100 kilos

| | |
|---|---|
| Cebada, según clase, con bolsa | $ nominal |
| Avenas buenas, de Estación | " 4.20 a 4..0 |
| Id regular id | " 3.80 a 4.00 |
| Porotos manteca, nuevos, los 100 kilogramos | " 18.00 a 20.00 |
| Id. blancos chicos y de color, nuevos | " 13.00 " 13.50 |
| Cariocas, nuevos | " 13.00 " 13.50 |
| Alpiste bueno superior | " 8.00 " 9.00 |
| Id. regular | " 7.00 " 7.50 |
| Paja de escoba | " 0.60 " 0.80 |
| Semilla de guinea | Nominal |
| Papas del país | Sin existencia |

INDUSTRIA HARINERA

| | |
|---|---|
| Harina especial sig. marca, los 10 kilos | Nominal |
| Id extra, id id | " |
| Id 1.a, id id | " |
| Id 2.a, id id | " |
| Id de maíz nueva | " |
| Afrecho con bolsa, según fábrica, consumo, los 100 kilos | " |
| Id id exportación | " |
| Afrechillo, consumo, según fábrica | " |
| Granzas | " |

## Mercado de lanas

LANAS CRUZAS

Los 10 kilos

| | |
|---|---|
| ...les | Nominal |
| Id id generales buenas | " |
| Id id inferiores | " |
| Id id con semilla porción de fina | " |
| ...riores, id id | " |
| Id id regulares, id id | " |
| Id id inferiores | " |
| ...ciales | " |
| ...periores | " |
| Id id regulares | " |
| Id id inferiores | " |
| Corderos, largos y limpios de semilla, según clase | " 2.20 " 2.30 |
| Id con semilla | S|comprador |
| Id rapón | |
| Barrigas cruzas finas | " 1.10 " 1.20 |
| Id gruesas, cola y epidemia | " 0.80 " 0.90 |
| Padres Lincoln y capachos | " 1.00 " 1.20 |

## Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Los 10 kilos

| | |
|---|---|
| Lotes matadero superior, sin garrapata, pelo de invierno | nominal |
| Id. campo, buenos a superiores sin garrapata, id id | " |
| Id id regulares a buenos, poca proporción de garrapata y pelo de invierno | " |
| Id id inferiores o recargo de garrapata | " |
| Id id pelo verano | " |
| Brasileros buenos lotes mayoría angostos, con poca garrapata y pelo de invierno | " |
| Id id pelo verano | " |
| Id. regulares según clase | " |
| Id inferiores o con recargo de garrapata | " |
| Inservibles y pesados | " |
| Entre Ríos, buenos lotes de pelo | " |
| Correntinos, conjunto bueno s\|g. | " |
| Id regulares, id id | " |
| Paraguayos conjunto buenos, angostos | " |
| Id verano o desparejo, según cond. | " |
| Cuyabanos, buenos lotes id id. | " |
| Id inferiores a regulares | " |
| Lotes becerros, sin garrapata (3 a 6 y 1\|2 kg.) | $ |
| Id nonatos al barrer (1 1\|2 kg) | " 2.70 " 2.80 |
| Idem becerritos sin (hasta 2 1\|2 kgr.) sin garrapata | 2.7[illegible] a 2.80 |
| Id id con garrapata | 1.35 a 1.40 |
| Id id de vientre e inservibles | [illegible] |

CUEROS VACUNOS SALADOS

Uno

| | |
|---|---|
| Novillos, lotes consumo y mataderos, según peso etc., uno | $ 5.60 a 5.80 |
| Vacas id id id | " 4.60 " 4.80 |
| Vaquillonas id id, de 15 a 18 kilos | " 3.60 " 3.90 |
| Terneras de 10 a 14 kilos arriba, sin garrapata | " 2.30 " 2.40 |
| Becerros de menos de 10 kilos | " 1.30 " 1.40 |
| Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño, sin tajos | " 0.60 " 0.70 |
| Id id regulares | " 0.40 " 0.50 |
| Id id vientre | " 0.10 |

PIELES LANARES

| | |
|---|---|
| Merinos y cruzas finos: Estación según proporción de 1\|2 lana | $ 2.10 a 2.20 |
| Cruzas gruesos y medianos id. | Nominal |
| Pelados | $ 0.80 a 0.90 |
| Maldesechos | 0.20 |
| Corderitos, 10 piezas | 0.50 |

CUEROS DE POTRO

Los 10 kilos

| | |
|---|---|
| Sanos | $ 2.20 a 2.30 |
| Mal desecho | " 1.10 " 1.15 |
| Potrancas | " 0.20 |
| Potrillos | " 0.10 |
| Inservibles | Nominal |
| Salados, según peso | " 5.55 |
| medio | " 2.70 a 2.80 |
| Potrancas saladas | " 0.40 |
| Potrillos | " 0.20 |

CUEROS SILVESTRES

| | |
|---|---|
| Ciervos anchos, kilo | Nominal |
| Id angostos | |
| Nutrias sacas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles | $ 5.30 a 5.40 |
| Id chicas y abiertas por la barriga, id id | " 2.75 " 2.80 |
| Carpinchos de cuenta | " 0.80 " 0.90 |
| Lobo grande de río | " 2.80 " 3.00 |
| Id medianos | " 1.40 " 1.50 |
| Venado | " 0.10 |
| Cabra | " 0.40 " 0.50 |
| Zorro con cola | " 0.30 " 0.40 |
| Id sin cola | " 0.15 " 0.20 |

CERDA

Los 10 kilos

| | |
|---|---|
| Mezcla buena del interior poco mato, libre de garra | $ 4.70 a 4.80 |
| De vaca sin garra | " 4.70 |

PLUMA DE AVESTRUZ

| | |
|---|---|
| Manga especial, kilo | Nominal |
| Buena y fresca, id | " |
| Regular y con chica | " |

## Transporte de correspondencia

Día 20

SERVULO DOURADO, vapor brasileño, para Río Grande, Porto Alegre y puertos del Sur del Brasil hasta Río Janeiro. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 15.

## Entradas de los ríos y cabotaje

CABO POLONIO— Vapor nacional, procedente de La Paloma, Entrado el 19 de Marzo. Consignado a Adm. Nacional del Puerto.
J. M. Verdier, 40 bolsas lana.
T. y Lissa, 10 bolsas id.
C. y Zabaleguy, 8 bolsas id.
A. Perdomo, 9 bolsas id.
A. Garrastazu, 38 bolsas id.
N. Inciarte, 11 id id, 42 id id.
L. Pereira, 12 id id, 38 id id.
Taranco y Cía. 35 bolsas id id.
L. P. Pereira 28 bolsas id.
Taranco y Cía., 30 bolsas de lana, 11 bolsas id, 10 bolsas id 7 fardos cueros lanares, 14 fd. id id, 30 cueros vacunos secos, 29 cueros becerros secos, 3 id potros secos, 1 bolsa cerda, 7 bolsas de lana.
J. A. Arijon, 4 bolsas lana.
C. G. Abella, 10 bolsas id.
Pesquera y Cía., 10 bl. id.
L. Rubio, 318 bolsas lana, 10 atados cueros lanares, 2 at. cueros vacunos secos.
M. Brunet 20 bolsas lana.
E. Rivera y Cía. 10 bolsas de lana, 26 atados cueros lanares, 1 atado cueros terneros, 43 cueros vacunos secos, 3 cueros terneros secos, 4 id potros secos.
Rodella y Cía, 26 bolsas lana, 16 bolsa lana.
A. J. Mautone, 27 bl. id.
D. J. Alvarez, 20 bolsas id.
R. Amespil, 11 bolsas id.
A. O. Guichón, 28 bol. id.
A. Bonilla, 19 bolsas lana, 18 bolsas id, 3 atados cueros lanares, 1 atado cueros terneros.
S. y Doldan, 9 bolsas lana, 10 bolsas lana.
L. M. Rodino, 3 bolsas id.
A. ustos y ía., 4 cajones de sarnífugos.
F. J. Virginio, 42 cjs botella vacías, 2 bes. id id.
L. Belsini, 1 lata varijones pita.
J. H. Araguyen, 3 bultos útiles familia.
L. Rubio, 24 cueros vacunos secos, 1 cuero potro seco, 17 atados cueros lanares, 34 bolsas de lana.
M. Bruet y Cía., 19 id id.
J. M. Verdier, 7 bolsas id.
D. J. Alvarez, 9 bolsas id.
A. Barbat y Cía., 10 id id
Pagean y Cía., 20 cajones envases vacíos.
Taranco y Cía., 1 bl. cerda.

C. DE MONTEVIDEO— Vapor nacional procedente de Buenos Aires Entrado el 19 de Marzo. Consignado a Cía. Argentina de Navegación.
A. v Podestá, 247 bolsas de membrillo.
E. Vangiarotti, 112 bolsas de membrillo, 70 cts. fruta.
S. Dellepiane, 85 cts fruta. 20 bolsas naranjas.
A. Fortunati, 75 bt. fruta.
J. Mantaras, 20 bolsas avena pelada, 6 id harina avena.
Grosourth y Cía., 12 cajones tulipas y artf. vidrio.
S. Scosería, 2 cjs latas anilina, 1 cj latas anilina.
B. Takinami, 2 cjs teteras, 3 cajones juguetes.
V. Carano, 6 cjs quesos.
A. Gallardo, 1 cj cigarros.
S. Campomar y Cía., 1 cajón repuestos cuero máquina.
Enrile Picasso y Cía., 12 esq. frascos de vidrio.
E. Villalonga, 2 bolsas semilla algodón, 7 cjs canillas de carton, 2 fardos estopa, 2 cjs maquinarias, 1 id hidrófugo Cerinol, 2 tambores cerinol.
Armour del Uruguay, 15 fardos arpillera.
B. Schoereder, 12 frd. id.
E. Torthon, 8 rollos cubiertas autos.

TRASBORDO DEL VAPOR CATALINA
Carrau y Cía., 1 cj tejido.

## Embarque de exportación

INNOKO— Vapor para Hamburgo, por Otegui Hnos., 5 fardos lana semi lavada.

KERMIT— Vapor para Hamburgo, por A. Bergamino, 10 fardos lana sucia con 5050 kilos.

Por Lahusen y Cía., 157 fd. lana sucia con 73.396 kilos.

CASTLE— Vapor para Boston por A. Bergamino, 79 fardos lana sucia con 35.352 kilos.

P. TRANSPORT— Vapor para Amberes, por Otegui Hnos., 132 fardos lana sucia con 53.520 kilos.

INNOKO— Vapor para Hamburgo, por Otegui Hnos., 5 fardos cueros lanares.

Por A. Rovira, 1000 cueros vacunos secos.

NARENTI— Vapor para Londres por Cía. Swift, 1422 bultos frigoríficos, 160 cjs menudos congelados, 468 id id, 470 bolsas piezas de carne, 200 cjs id id, 8 cajones glándulas.

INNOKO— Vapor para Hamburgo, por Fgco Artigas, 50 tercerolas tripas saladas.

CABO CORRIENTES— Vapor para Buenos Aires por J. Morrison, 2 cj sesos frescos.

INNOKO— Vapor para Hamburgo, por A. Bergamino, 74 bolsas tortas de lino.

MURTINHO— Vapor para Asunción por A. Rovira, 15 bolsas cebollas, 4 cajones ajos.

MALTE— Vapor para Havre por P. J. Etchemendy, 3 cajones plumas de avestruz.

## Despachos judiciales

Día 19

JUZGADO N. DE HACIENDA

Doctor Ezequiel G. Pérez

Trámite—La Dirección G. de Impuestos Directos con P. Mangini; La Dirección G. de Aduanas con Taranco y C.a; Compañía Swift de Montevideo y Ferrocarril C. del Uruguay, en autos con la Dirección de Aduanas; El Estado y J. M. Merlo; La Dirección G. de I. Directos con M. Fernández; La Dirección G. de Aduanas con E. J. C. Swift [illegible] Vidal y otros; El Estado con R. Fioritto y Ferrocarril C. del Uruguay; El Estado con la C. Swift de Montevideo; S. Comercial de Montevideo con la Intendencia Municipal y el Estado; La Dirección G. de Aduanas con E. J. Vidal y otros; A. P. Mondino con el C. Departamental de Montevideo; La Dirección G. de Aduanas con la viuda e hijos de J. A. Aguerre; El Estado con el Ferrocarril C. del Uruguay y otros; La Dirección G. de Aduanas con Plá, Gibernau y ootro; B. Cotenz y otro, denuncia la mina Montevideana; La Dirección G. de I. Directos con la S. Comercial de Montevideo; El Estado con P. Rever y C.a; J. B. Schiaffino, denuncia; El Estado con Clodomiro Abreu y otros; Saint Hermanos con la Dirección G. de I. Directos; La Dirección G. de Aduanas con S. Scosería y otros.

Definitivas—La Dirección G. de Aduanas con E. J. Vidal.

Armando Raggio, secretario.

## Informaciones comerciales del interior

### BOLSA

Poco movimiento hubo ayer en la Bolsa de Comercio.

Los negocios fueron muy limitados.

En cuanto al tono del mercado fué sostenido.

He aquí el detalle de las ventas realizadas:

1.ra RUEDA

Sin operaciones.

2.a RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| **Deuda Consolidada** | | |
| $ 2.350 | para el 28 | 60.00 |
| 2.350 | idem idem | 60.00 |
| 4.700 | para fin mes | 60.00 |
| 14.100 | idem idem | 60.00 |
| 4.700 | idem idem | 60.00 |
| 3.290 | para el 28 | 60.05 |
| 9.400 | fin mes | 60.00 |
| 23.500 | para el 28 | 60.00 |
| **Deuda Nacional de Saneamiento** | | |
| 1.000 | al contado | 87.50 |
| **Empréstito de O. Públicas 1896** | | |
| 55.950 | fin mes | 79.00 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie L** | | |
| 5.000 | para el 28 | 95.70 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie Q** | | |
| 1.000 | al contado | 95.30 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie T** | | |
| 5.000 | para el 28 | 91.20 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie U** | | |
| 12.000 | para el 28 | 90.90 |
| 2.000 | idem idem | 90.90 |

### Mercado de cambios

Limitadas operaciones se realizaron ayer en cambios.

A la hora de cerrar los bancos giraban por cable, sobre Inglaterra a 44 3|4 peniques por peso, igual precio que el día anterior; Francia 10.20 contra 10.30; España, 5.20 contra 5.23; Suiza 4.30 contra 4.40; Italia 17.50 contra 17.60; Estados Unidos 138, sin variacion; Buenos Aires, 12 o|o favor girador; sin variacion; Brasil 23.500, sin varaicion; Bélgica, 9.85, sin variacion; Alemania 44.

DESCUENTOS
Banco de la República

| | |
|---|---|
| Cuentas corrientes | [illegible] |
| Vales | [illegible] |
| Conformes | [illegible] |
| Redescuentos | [illegible] |
| Créditos hipotecarios | Cs|cional |

Otros Bancos

| | |
|---|---|
| Créditos hipotecarios | Cs|cional |
| Cuentas corrientes | [illegible] |
| Vales | [illegible] |
| Cauciones | [illegible] |

### El rescate del "Cogne"

LOS CONSIGNATARIOS NO QUIEREN PAGARLO

Un escrito interesante

Se recordará el famoso caso del apresamiento del "Cogne" por D'Annunzio, y la suma millonaria que se pagó por su rescate.

Los armadores Dodero Hnos. han querido cobrar esa suma a los consignatarios, comerciantes de Buenos Aires y Montevideo. Obtuvieron el embargo de las mercaderías, encarando el caso como de avería del buque."

"En el presente caso, no hay ciertamente avería común o gruesa en los términos del art. 1316 del Código de Comercio, siendo de notar que no se invoca ni explica siquiera sumamente ningún hecho que pueda establecer la existencia de semejante avería.

Tampoco consta en forma alguna que se haya procedido a exigir el pago de una cantidad determinada a los dueños de la carga, y que estos se hayan negado a efectuarlo.

Por último no hay constancia del monto de lo que debe abonarse, improcedente el embargo en la totalidad de la carga, porque aun en el supesto de que existiera avería gruesa, siempre en la proporción de contribucion a parte de la carga quedaría libre por la responsabilidad de buque.

Desde ahora queremos llamar la atencion de V. S. sobre este caso del vapor "Cogne", en el cual los dueños de la carga estamos decididos a no pagar las sumas que se nos reclama hasta tanto no responsan en primer término por la alteración de ruta los que manejaban el barco, y en definitiva sus armadores y en último término el gobierno de Italia, que pudo realizar actos como tal gobierno para impedir los perjuicios ocasionados por la prolongacion del apresamiento del buque.

# VAPORES

## COMPAÑIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

CHARGEURS REUNIS-Cie SUD-ATLANTIQUE-Sté. Gle. DE TRANSPORTS MARITIMES

**Agente General: L. NICOL**

Salidas aproximadas

Para Río Marsella y Génova
**Formosa** 19 de Marzo
**Cordoba** 1.o de Abril

Para Brasil y Havre:
**Malte** 17 de Marzo

Para Río, Vigo y Burdeos:
**Sierra Ventana** 5 de Abril

**VIAJES EXTRA-RAPIDOS**
Para Río, Vigo y Burdeos
**Massilia** 23 de Marzo
**Lutetia** 20 de Abril

*Vapores de carga:*
Salidas semanales de Cargo-Boats para todos los Puertos Franceses y para Amberes y Hamburgo y Génova.

Se expenden billetes directos para Constantinopla, Beyrouth y demás puertos del Levante

**Para todos datos dirijirse a la Agencia: 25 DE MAYO, 350 Esq. SOLIS**

Pte.

**Extracto de Malta Montevideana** — EL MEJOR TONICO

Pte.

**SALUS** — LA REINA DE LAS AGUAS MINERALES DE MESA

## DESPACHANTES DE ADUANA

Americo Bazzani
Despachos de Aduana
Comisiones y Representaciones
Calle 25 de Agosto número 365
Tel. La Uruguaya 2135 (Central).
2427-pte.

Rafael Alonso Freire
Comisionista y Despachante de Aduana
URUGUAYA, 2192 Central y COOPERATIVA
25 DE AGOSTO, 376.—Montevideo
1914-pte.

Julio Morrison
Despachante de Aduana y Comisionista
Importación, Exportación y Tránsito
Telfs. La Uruguaya, 215 Central La Cooperativa 1814 — SOLIS — 1320 Montevideo
1434-pte.

VECINO & Cia., despachantes de Aduana y comisionistas. Importación, exportación y tránsito. Despacho de encomiendas postales.—Piedras 361. Dirección telegráfica: Vicinccia. Teléfono: La Uruguaya 1516 (Central) — Montevideo.
1511-pte.

Rodolfo Favaro
Despachante de Aduana
Calle Juan Carlos Gomez, 1461
Montevideo - Casilla Correo, 189
Teléfonos: Compañía de Montevideo, 1441 (Central) Sociedad Cooperativa, 445
1609-pte.

Hector A. Seré
Comisionista y Despachante de Aduana
Calle Solis, 1464
Teléfono LA URUGUAYA, 1351.—Montevideo
1425-pte.

Alberto Laianne
Despachante de Aduana
Importación y Exportación
Telef. La Uruguaya 1805 c
ZABALA 1574
1005-pte.

Delfino Hnos.
Casa fundada en 1898
Despachos de Aduana, Comisiones y Consignaciones
1074 Central
[illegible] CERRITO, 444
MONTEVIDEO
[illegible]-pte.

[illegible]
Despachantes de Aduana
Calle Solis, [illegible]
[illegible]
[illegible]-pte.

MANUEL IRISARRI—Cirujano dentista. — Se especializa en la conservación de dientes naturales. Hora fija.—Ituzaingó 1413. —Teléfono 3670 (Central).
Mls.vns.dgs.pte.

## ESCRIBANOS

ARTURO BARRIERE Y JUAN ZEBALLOS Y. MAGUNA. — Escribano. Estudio: Florida 1492. Montevideo. 2419-pte.

Fontaina, Capurro y Cia.
Luis Mattiauda
Escribano
Contabilidad, Asuntos Judiciales y Administrativos
Administración de Propiedades, Remates, Balances, Peritajes Tramitación de sucesiones, etc.
MISIONES: 1430. - Montevideo
Telef. Uruguaya, 1444 Central
3724-pte.

## MEDICOS

Dr. JIOQUIN DE SALTERAIN (oculista)—Consultas todos los días, menos jueves y feriados, de 2 a 4. Canelones 1262.
9-Dbre.31-1921.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires.
h.n.o.-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista — Uruguay 1233. Consultas de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano. Se mudó a la calle Andes 1287. Cosultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X.
Pte.

Dr. LUIS A SURRACO — Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata y uretra. Profesor de la Facultad de Medicina. Cirujano del Asilo Piñeyro del Campo. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1486, esq. Uruguay. Consultas: de 5 a 6 p. m. 4639-a.n.e.

VICTOR ZERBINO — Médico de niños. Jefe de Clínica y Policlínica infantiles. Tuberculosis, sífilis, ortopedia. Consultas: de 1 a 3 y 1|2. 18 de Julio 909.
3117-a.n.e.

Dr. JOSE A. RAMPINI—Especialista en asma. (Pulmón, corazón, estómago. 18 de Julio 885 (entre Andes y Convención). Consultas: de 2 a 4 p. m.
3681-pte.

Dr. JUAN A. BADO — Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 1 1|2 a 3 1|2. Rincon N.o 730. 1064-pte.

Dr. [illegible]—Médico [illegible] de la Facultad de Medicina de París.—Consultas de 1.30 a 4 p. m. Sábados y festivos, exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya número 2123 (Central). 3764-pte.

Dr. JUAN [illegible] LARRAYA — Médico. — Especialista en las enfermedades de la nutrición, [illegible] y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1[illegible].
Pte.

# [PRO]FESIONALES

## DENTISTAS

[illegible] — Cirujano-dentista. — [illegible] Paraná [illegible] [illegible]. Teléfono: Uruguaya [illegible]
1810-pte.

## MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central).
3374-pte.

**R. M. S. P.** THE ROYAL MAIL STEAM PACKET & Co.

SALIDAS PARA EUROPA

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ALMANZORA | para | SOUTHAMPTON | alrededor | Abril 2 |
| ANDES | id. | | id. | Abril 16 |

SALIDAS DE LA PLATA (R. A.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| DARRO | para | LIVERPOOL | alrededor | Abril 3 |
| DESEADO | " | " | " | Abril 17 |

**P. S. N. C.** THE PACIFIC STEAM NAVIGATION

SALIDAS PARA EL PACIFICO

ORTEGA Abril 17

**MACLEAN & STAPLEDON**
CALLE PIEDRAS, 332.— Montevideo
Pte.

## Navigazione Generale Italiana

Sociedades Reunidas Florio y Rubattino Lloyd Italiano

El vapor correo **INDIANA**
Sale el Río Grande para Santos, Napoli y Génova

El vapor correo **P. MAFALDA**
Sale de Montevideo el 15 DE ABRIL para Río Barcelona y Génova

Por informes: ANTONIO PIAGGIO — 425, Calle Piedras, 427
1466-pte.

## PARTERAS

NO MAS DOLORES: Mme. Noguez. Partera. Aprobada en Buenos Aires y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y operaciones sin dolor. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5. Colonia 1128. Teléfono: Uruguaya 589 (Central).
2424-pte.

NO MAS SUFRIR
MADAME A. CATALURDA— Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 491 (Cordón).
pte.

## JUDICIALES

### EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Segundo Turno doctor Don Manuel R. Silva conociendo por licencia concedida al de Primer Turno, se cita y emplaza a Don Juan Salvans y Puig Domenech para que dentro del término de noventa días comparezca a estar a derecho y llenar el requisito de la conciliación en el juicio de divorcio iniciado por su esposa Doña Margarita Camps y Soler bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio. — Montevideo, Febrero 21 de 1921.— José Pedro Barbot, Actuario.
401-ab,2.

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado: "Luis J. Supervielle y otros solicitando segunda copia de escritura", se hace saber al público que se ha solicitado segunda copia de las siguientes escrituras: 1.o De la venta otorgada por doña Laura Illa de Halminton en favor de don Felipe Jaureguy autorizada por el escribano don Elbio Estrada el 5 de Mayo de 1906; 2.o De la declaratoria otorgada por don Felipe Jaureguy a favor de los señores Supervielle, Fabini y Barón, autorizada por el escribano don Elbio Estrada el 30 de Junio de 1905 y 3.o De la permuta celebrada entre la Municipalidad de Montevideo y los señores Supervielle, Fabini y Barón, otorgada ante el escribano don Juan J. Belo el 26 de Noviembre de 1909 y las cuales escrituras constituyen el título de propiedad de los siguientes bienes: a) Una fracción de terreno situada sobre la costa del arroyo Miguelete en esta capital, a inmediaciones del Prado, compuesta de 15.036 metros 1.785 centímetros cuadrados, lindando por el Oeste, con don Carlos Márquez, por el Sud con don Ignacio y don Francisco Oribe, por el Este con don Adolfo Lapuente y por el Norte con el arroyo Miguelete; y b) Otra fracción de terreno de forma triangular de los terrenos del Prado, de esta capital, compuestos de 2.357 metros 50 decímetros cuyos límites son: al Norte, por 48 metros 79 centímetros con terreno del Prado; al Este, 121 metros 48 centímetros con calle proyectada y al Sud-Oeste por 132 metros 7 centímetros, lindando con la fracción anterior. Y a los efectos legales se hace esta publicación.—Montevideo, Marzo 14 de 1921.—Eloy G. Pereira, actuario.
287-Mz.31.

## GENERALES

### Concejo de Administracion Departamental

DIRECCION Y RECEPTORIA GENERAL DE CEMENTERIOS

Don Manuel V. Zappettini, propietario del nicho N.o 608 del Cementerio del Buceo ha solicitado un boleto duplicado de esa sepultura. Se hace pública la petición, para que los que se consideren con derecho deduzcan la acción correspondiente, ante esta Repartición, dentro del plazo de noventa días, a contar desde la fecha.
Si no hay oposición, se expedirá el boleto solicitado. — Montevideo, Febrero 26 de 1921.—La Dirección.
479-Ab.10.

### Compañía Salus

AVISO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS

Se comunica a los señores Accionistas que se ha empezado a pagar, en el Escritorio de la Compañía, calle Cerro Largo 1729, el Dividendo Provisorio correspondiente al primer semestre del ejercicio 1920-1921. — Montevideo, Febrero 14 de 1921. —El Secretario. Mz.20.

### AL COMERCIO

El vapor italiano "Ansaldo San Giorgio IV" terminó la descarga en el Depósito N.o 6. La revisación de las mercaderías se efectuará el día 28 de Marzo de 1921, de 2 a 4 p. m. Las notas de reclamaciones ya sean por faltas de bultos, faltas en los contenidos o averías que resultasen, deberán presentarse dentro de las 24 horas de efectuada la revisación.—Montevideo, Marzo 17 de 1921.— Los agentes: Dodero Hermanos. 608-Mz.20.

### Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El magnífico vapor-correo

**Reina Victoria - Eugenia**

Saldrá el día 2 de Abril de 1921, a las 10 de la noche, para los siguientes puertos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

El vapor-correo español

**Infanta Isabel de Borbón**

Saldrá el día 2 de Mayo de 1921, a las 10 p. m., recibiendo pasajeros y carga directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.

Por más informes, recurrir a sus agentes PEDRO FERRES & Cía., calle Cerrito N.o 272.
Pte.

# BANCOS

## BANCO FRANCES

Supervielle y Cia.
(SOCIEDAD COLECTIVA)
ESTABLECIDO EL AÑO 1887
423 - 25 DE MAYO - 427
MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo

Instalacion de **COFFRES-FORTS** (Cajas de Seguridad) para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES
Supervielle y Cia
160, SAN MARTIN Y PASAJE GUEMES

Junio de 1920. J. H. GORLERO, Gerente.

Pte.

## Banco de Cobranzas, Locaciones y Anticipos

CASAS PARA ALQUILAR

BAJAS—Buenos Aires N.o 830, 8 piezas, $ 250.00; Vizcaya (Cerro) N.o 725, 3 piezas, $ 16..6; Camino Viana s|n, 2 piezas, $ 12.00; Samuel Lafone (Cerro) s|n, 3 piezas, $ 16.00; 21 de Setiembre N.o 201, 5 piezas, $ 120.00; Cebollatí N.o 1994, 8 piezas $ 100.00; Bella Vista y Reconquista s|n, 3 piezas, $ 24.00; Uruguay N.o 1361, 5 piezas, $ 60.00. ALTAS —Colonia N.o 1518, 9 piezas, $ 130.00. QUINTAS—Agraciada N.o 927, 6 piezas $ 150.00; Millán N.o 682, 3 piezas pesos 100.00; La Paz (Pueblo) s|n, 14 piezas, $ 100.00; Camino Carrasco y 20 de Febrero s|n, 11 piezas, $ 55.00; Camino Carrasco s|n, 5 piezas, $ 25.00.
Pte.

## BANCO POPULAR DEL URUGUAY

**Calle 25 de Mayo, 402**

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 5.000.000 |
| " realizado | " | 2.000.000 |

DIRECTORIO — Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vice-presidente; Antonio Otegui, secretario; Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo, Temístocles Ortiz, vocales; Esteban E. Elena, director-gerente.

DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES
Giros, Ordenes Telegráficas y Cartas de Crédito sobre las principales Plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sobre saldos acreedores en cuenta corriente | 1 | % | anual |
| " cuentas corrientes, acreedores | 2 | % | " |
| " plazo fijo a 3 meses | 4 1/2 | % | " |
| " " " " 6 " | 5 | % | " |
| " " " " 1 año | 6 | % | " |
| Caja de ahorros a vencer cada 3 meses | 4 1/2 | % | " |
| " " " " 6 " | 5 1/2 | % | " |
| Alcancías hasta $ 1,000, después de 3 meses | 6 | % | " |

COBRA:

Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones — Convencional
3428-pte.

## Banco Británico de la América del Sud

ESTABLECIDO EN 1863

LONDRES, MANCHESTER, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FE, RIO DE JANEIRO, SAO PAULO, BAHIA Y PORTO ALEGRE, RIO GRANDE, PELOTAS, PERNAMBUCO.
Montevideo: Calle Zabala N.o 1489.—Agencia Avenida Rondeau número 1681

**Tipos de intereses hasta nuevo aviso:**

En Cuentas Corrientes a la vista . . 1 o/o anual
Otros depósitos . . . . . . . Convencional

**Caja de Ahorros**

A Vencer cada 3 meses . . . . . 5 o/o anual
" 6 " . . . . . 6 o/o "

El Banco recibe Títulos Valores de Bolsa, etc., en custodia.

1.o de Octubre 1920 — Charles W. Drever, Gerente.
pte.

## Banco Anglo-Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO
CALLE ZABALA ESQUINA PIEDRAS
Casa Matriz: LONDRES

**CAPITAL Y RESERVAS £ 13.000.000**

Pagamos hasta 6 o|o en Depósitos fijos Y EN CAJAS DE AHORROS

377-vs.ln.-pte.

## Compañía de Aguas Corrientes

(SECCION OBRAS SANITARIAS)

STOCK PERMANENTE DE

**Baños** Lavatorios — **Bidets** Water-Closets

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de venta — ZABALA esq. RINCON

Pte.

## BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

| | | |
|---|---|---|
| Capital realizado | $ | 3.000.000 |
| Fondo de reserva | " | 1.860.000 |

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente, doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pardo Santayana y Pedro Aramendía, vocales.

**Realiza toda clase de operaciones bancarias**

*ARTURO DAVIE, Gerente.*

Pte.

## BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

ESTABLECIDO EN 1862

En MONTEVIDEO: Sucursal, Cerrito 418; Agencia, Rio Negro 1699
AGENCIAS EN PAYSANDÚ Y SALTO

LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMBERES, LISBOA, MANCHESTER (Agencia), NUEVA YORK (Agencia)

SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, etc.

*El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. — GIROS POSTALES sobre Italia*

ABRE CRÉDITOS PARA IMPORTACIÓN DE MERCADERIAS

Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros.
Cuentas Corrientes, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

*Edo. RICHARDS, Gerente.*

Pte.

## BANCO ESPANOL DEL RIO DE LA PLATA

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala
BUENOS—AIRES CALLE RECONQUISTA núm. 200
Establecido en el año 1886

| | | Moneda legal |
|---|---|---|
| Capital suscripto | $ | 100.000.000.00 |
| " realizado | " | 98.587.100.00 |
| Fondo de reserva | " | 48.281.432.04 |
| Primas a cobrar | " | 847.740.60 |

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.
Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia, Bilbao y Sevilla.
Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.
Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.
Cobranzas y cupones y dividendos.
Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| En Caja de Ahorros: hasta $ 500 | 6 | % anual |
| " " " de $ 501 a $ 3.000 | [illegible] | " |
| " " " mayor suma | Convencional | |
| En cuenta corriente | 1 | % anual |
| Depósitos a 30 días | 1 1/2 | % " |
| " " 60 " | 2 1/2 | % " |
| " " 90 " | 3 1/2 | % " |
| " " mayor plazo | Convencional | |
| " " premio con libreta desde $ 10 hasta después de 60 días | 6 | % anual |

COBRA

| | |
|---|---|
| En cuenta corriente | Convencional |
| En descuentos | " |

Los Señores Accionistas tienen derecho, de acuerdo con el Artículo 28 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las Cajas del Banco.—Montevideo, Diciembre 31 de 1918.
Por el Banco Español del Río de la Plata, Sucursal en Montevideo:
Pte. EL GERENTE

## BANCO DE CREDITO

MISIONES, 1423

Agencia: CALLE GRECIA, 481. (Villa del Cerro)

**Capital integrado $ 2,500.000.00**
**Fondo de reserva " 483.210.82**

### OPERACIONES DEL BANCO

**Cuentas corrientes, Descuentos, Giros por cheque, Letras de Cambio ó Telegráficos sobre todos los paises del mundo, Cartas de crédito y Crédito en el exterior a Comerciantes y Viajeros, Préstamos con garantía hipotecaria, personal o de valores a pagar en cuotas mensuales o a plazo fijo, Cauciones, Administración de propiedades, Venta de terrenos a plazo.**

**Recibe dinero en Caja de Ahorros, a la vista, y en Depósitos a plazo fijo. Entrega gratis a sus clientes Alcancías de Ahorros, Abona por depósitos en Caja de Ahorros con Alcancía hasta $ 1.000........ 6 o|o.**

*D. PUIG, GERENTE.*

Pte.

## London & Brazilian Bank LIMITED

1477 — CALLE ZABALA — 1477

| | |
|---|---|
| Capital suscripto £150 mil acciones de £ 20 cada una) | £ 3.000.000 |
| Capital integrado | " 1.500.000 |
| Fondo de reserva | " 1.500.000 |

Casa matriz: 7, Tokenhouse Yard Londres E. C.

SUCURSALES

Brasil — Río de Janeiro, Pará, Manos, Ceará, Maranhao, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre y Pelotas.
Argentina—Buenos Aires y Rosario de Santa Fe.
Francia—París (5, rue Scribe).
Estados Unidos — Nueva York (Agencia) 55, Wall Street.
Portugal—Lisboa y Oporto.
El Banco tiene corresponsales en las principales ciudades y pueblos de Portugal, Francia, España, Italia, Bélgica, Noruega, Suecia, Dinamarca, Holanda, Suiza, Grecia, Serbia, Turquía, Siria, Palestina, Egipto, Norte y Sud América, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia, India, China y Japón.
El Banco emite giros y cartas de crédito sobre todos los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

| | |
|---|---|
| En cuenta — Depósito a retirar con 30 días de aviso | 3 % anual |
| En cuenta — Depósito a retirar con 60 días de aviso | Convencional |
| En Caja de Ahorros con libreta a vencer cada 3, 6 o 12 meses, hasta | 6 % anual |
| Depósitos a plazo fijo | Conv'cional |

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. WILL, Gerente.
Pte.

## Compañía Uruguaya de Navegacion Ltda.

SERVICIO ENTRE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Itinerario de Marzo

Domingo 20: "Venus" a las 22.
Lunes 21: "Ciudad de Montevideo" a las 22.
Miércoles a las 23: "Ciudad de Montevideo" a las 22.
Jueves 24: "Venus" a las 19.30.
Viernes 25: "Ciudad de Montevideo" a las 22.
Domingo 27: "Ciudad de Montevideo" a las 22.

SERVICIO A COLONIA, CONCHILLAS Y CARMELO

Vapor nacional
LUNA
sale de Buenos Aires los miércoles y domingos a las 8, regresando de Carmelo los lunes y jueves a las 8.

SERVICIO COMBINADO CON LA COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION (Nicolás Mihanovich) Ltda.

Línea Paraguay, Alto Paraguay hasta Corumbá

Informes y pasajes: Piedras 361, esquina Solís.
Teléfonos: Uruguaya 857 y Cooperativa 388.
Pte.